AD USUM SCHOLARUM

SERIES GRAECA

Печатается по благословению
Архиепископа Верейского ЕВГЕНИЯ,
Ректора МДАиС, Председателя
Учебного комитета при Священном Синоде
Русской Православной Церкви

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

НАЧАЛЬНЫЙ КУРС

Часть III

Издание четвертое

ГЛК

Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина

МОСКВА
2004

УДК 811.14'02(075.8)
ББК 81.2Греч-923
Д73

Составители:
Ф. Вольф, Н. К. Малинаускене

при участии
А. И. Любжина, Ю. А. Шичалина, А. А. Глухова, Д. О. Торшилова иеромонаха Дионисия (Шленова), иеромонаха Тихона (Зимина)

Д73 Древнегреческий язык: начальный курс. Часть III. – М.: «Греко-латинский кабинет»® Ю. А. Шичалина, 2004. – 168 с. – (Ad usum scholarum. Series Graeca).

ББК 81.2Греч-923

ISBN 5-87245-107-5

ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

Данное пособие – начальный курс древнегреческого языка, разработанный и использовавшийся на курсах древних языков «Греко-латинского кабинета»® Ю. А. Шичалина, в Московской духовной семинарии, в других учебных заведениях. Тексты и упражнения взяты из учебника Фридриха Вольфа, по которому, в частности, преподавала греческий язык на отделении классической филологии Московского университета В. И. Мирошенкова.

Первое переиздание сборника Вольфа было осуществлено в 1996 г. стараниями А. И. Любжина (добавившего также некоторые упражнения и таблицу неправильных глаголов). Во второе издание (1999 г.) впервые был включен грамматический справочник, составленный Ю. А. Шичалиным и А. А. Глуховым. Третье издание (2002-2003 гг., в двух частях) стало настоящим учебником: грамматический материал был изложен поурочно Н. К. Малинаускене. Помимо этого, трудами иеромонаха Тихона (Зимина) и иеромонаха Дионисия (Шленова) книга была дополнена цитатами из Нового Завета и литургических текстов, соответствующими грамматическому материалу урока. В пособии учтены также исправления А. И. Зайцева, В. П. Казанскене.

Лежащая в основе учебника книга Вольфа отличается как методической выверенностью, так и правдоподобием греческого стиля. Двойной набор учебных текстов позволяет использовать учебник как в светских, так и в духовных учебных заведениях. Тексты снабжены поурочными словарями; в них приводятся новые слова (причем слова, имеющие отношение к грамматической теме урока, выделены жирным), а все слова имеются в общем словаре в конце книги. Грамматический справочник дает возможность систематического знакомства с грамматикой, помимо ее усвоения в учебном порядке.

Первая часть настоящего издания включает в себя уроки 1-30, вторая – 31-60, третья – грамматический справочник, таблицу неправильных глаголов и общий словарь. Ἀγαθῇ τύχῃ.

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

Раздел I.

ФОРМЫ

Речь делится на части.

Части речи бывают изменяемые и неизменяемые.

Изменяемые части речи суть: артикль, имя, местоимение и глагол. Артикль, имя и местоимение изменяются по падежам, числам и родам, то есть склоняются. Глагол изменяется по временам, наклонениям, залогам, лицам и числам, то есть спрягается.

Неизменяемые части речи суть: наречия, предлоги, союзы, частицы, междометия.

I. АРТИКЛЬ

	Masculinum		Femininum		Neutrum	
	sg.	pl.	sg.	pl.	sg.	pl.
N.	*ὁ*	*οἱ*	*ἡ*	*αἱ*	*τό*	*τά*
G.	*τοῦ*	*τῶν*	*τῆς*	*τῶν*	*τοῦ*	*τῶν*
D.	*τῷ*	*τοῖς*	*τῇ*	*ταῖς*	*τῷ*	*τοῖς*
A.	*τόν*	*τούς*	*τήν*	*τάς*	*τό*	*τά*

II. ИМЕНА (NOMINA)

Имена суть: существительное, прилагательное, причастие, числительное. Они образуют свои формы сходным образом (особенности см. ниже в разделах: имена существительные, прилагательные, причастия, числительные).

1. Форма имени состоит из следующих частей[1]:
   основа – (тема) – (окончание)
2. При сочетании частей имени в одно целое могут происходить следующие фонетические изменения:
   1) взаимодействие гласных звуков с гласными:
      a) слияние:
         α + α = ᾱ; α + долгий = долгий
         ϵ + α = ᾱ (после ϵ или ρ); ϵ + α = η (в ином случае[2]);
         ϵ + ο = ου; ϵ + ϵ = ϵι; ϵ + ι = ϵι; ϵ + долгий = долгий;
         ο + ο = ου; ο + долгий = долгий
      b) metathesis quantitatis: ηο > ϵω, ηᾰ > ϵᾱ
      c) переход долгого дифтонга в обычный: ηι > ϵι, ηυ > ϵυ
      d) сокращение: ηϵ > ϵϵ, ηω > ϵω, ηυ > ϵυ
   2) взаимодействие согласных звуков с согласными:
      a) ψ = π, β, ϕ + σ; ξ = κ, γ, χ + σ
      b) выпадение -ντ- перед σ с заместительным удлинением предшествующего гласного: οντ + σ > ουσ, ᾰντ + σ > ᾱσ, ϵντ + σ > ϵισ[3]
      c) ассимиляция по звонкости/глухости:
         β, ϕ + τ = πτ; γ, χ + τ = κτ
      d) упрощение: σσ > σ
      e) ассимиляция и последующее упрощение: τ, δ, θ + σ = σσ > σ
      f) диссимиляция по способу образования:
         τ, δ, θ + τ = στ
      g) диссимиляция по придыханию согласных, стоящих через слог (*закон Грассмана*):
         **θριχός > τριχός*
   3) взаимодействие гласных звуков с полугласным ϝ:
      α, ϵ, ο + ϝ перед согласным = αυ, ϵυ, ου
   4) выпадение ι̯, σ и ϝ между гласными:
      πόληι̯ος > πόληος, γένεσος > γένους, βασιλῆϝος > βασιλῆος
   5) взаимодействие гласных и согласных звуков основы с окончанием ν (νς):

[1] Элементы, данные в скобках могут отсутствовать.
[2] В acc. pl. первого слитного склонения происходит слияние в ᾱ.
[3] В прилагательных 3 склонения в dat. pl. ϵντ + σι > ϵσι: *χαρίεσι*.

a) после основ на согласный окончание acc. sg. -ν реализуется как ᾰ; окончание acc. pl. -νς реализуется как ᾰς:
δαίμον + ν > δαίμονᾰ, δαίμον + νς > δαίμονᾰς
b) после основ на гласный n в окончании acc. pl. -νς выпадает с удлинением предшествующего гласного:
θεά + νς > θεᾱ́ς, θεό + νς > θεούς

6) (*правило конечного согласного*) греческое слово может оканчиваться только на следующие согласные звуки: ν, ρ, ς (ξ, ψ)

3. Основа большинства греческих имен неизменна. По наличию или отсутствию и виду тематической гласной имена делятся на три склонения:
к I скл. относятся имена с тематическим гласным α(η)
ко II скл. относятся имена с тематическим гласным ο(ϵ)
к III скл. относятся имена без тематического гласного
4. У формы имени есть три характеристики: род, число, падеж. Имеется 5 падежей: nominativus (именительный), genetivus (родительный), dativus (дательный), accusativus (винительный), vocativus (звательный)[1]; 3 числа: singularis (единственное), dualis (двойственное)[2], pluralis (множественное); 3 рода: masculinum (мужской), femininum (женский), neutrum (средний).
5. Система окончаний у всех трех склонений во многом сходна. В учебных целях она может быть представлена в следующей форме (для имен мужского и женского рода):

	Singularis	*Pluralis*
Nominativus	ς или ∅	разные
Genetivus	разные	ων
Dativus	ι	ις или σι
Accusativus	ν	νς
Vocativus	чистая основа или = nom.	= nom.

6. Особенности системы окончаний имен среднего рода[3]:
1) во всех числах nom. = acc. = voc. («*правило среднего рода*»)

[1] Vocativus рассматривается отдельно на стр. 14.
[2] Dualis рассматривается отдельно на стр. 39.
[3] Ниже формы среднего рода упоминаются лишь в тех случаях, когда этого правила оказывается недостаточным.

2) окончание в nom. pl. (а значит, в acc. pl. и в voc. pl.) – ᾰ
3) в gen. и dat. имена среднего рода всегда имеют те же окончания, что и слова мужского рода того же типа склонения.

7. *Основное правило ударения в формах имени*: ударение стремится, насколько это позволяют общие правила ударения, остаться там, где оно было в именительном падеже.

I склонение

a) Неслитные формы

1. По I скл. склоняются имена женского и мужского (его примета -ς в nom. sg., -ου в gen. sg.) родов.
2. Имена, основы которых оканчиваются на η или α после ρ, ϵ, ι (так называемая α *purum*, в отличие от α *impurum* после остальных согласных), удерживают их в sg. Имена, основы которых оканчиваются на α *impurum*, меняют ее на η в gen. и dat. sg.
3. В pl. все имена I скл. изменяются одинаково (по образцу α *purum*).
4. Окончание nom. pl. считается кратким по отношению к ударению.

Singularis

N.	ἡ	ἡμέρα	δίκη	ῥίζα	ὁ	νεανίας	τοξότης
G.	τῆς	ἡμέρας	δίκης	ῥίζης	τοῦ	νεανίου	τοξότου
D.	τῇ	ἡμέρᾳ	δίκῃ	ῥίζῃ	τῷ	νεανίᾳ	τοξότῃ
A.	τὴν	ἡμέραν	δίκην	ῥίζαν	τὸν	νεανίαν	τοξότην

Pluralis

N.	αἱ	ἡμέραι	δίκαι	ῥίζαι	οἱ	νεανίαι	τοξόται
G.	τῶν	ἡμερῶν	δικῶν	ῥιζῶν	τῶν	νεανιῶν	τοξοτῶν
D.	ταῖς	ἡμέραις	δίκαις	ῥίζαις	τοῖς	νεανίαις	τοξόταις
A.	τὰς	ἡμέρας	δίκας	ῥίζας	τοὺς	νεανίας	τοξότας

b) слитные формы

Singularis

N.	μνάα > μνᾶ	γέα > γῆ	Ἑρμέας > Ἑρμῆς
G.	μνάας > μνᾶς	γέας > γῆς	Ἑρμέου > Ἑρμοῦ
D.	μνάᾳ > μνᾷ	γέᾳ > γῇ	Ἑρμέᾳ > Ἑρμῇ
A.	μνάαν > μνᾶν	γέαν > γῆν	Ἑρμέαν > Ἑρμῆν

Pluralis

N.	μνάαι > μναῖ	Ἑρμέαι > Ἑρμαῖ
G.	μναῶν > μνῶν	Ἑρμεῶν > Ἑρμῶν
D.	μνάαις > μναῖς	Ἑρμέαις > Ἑρμαῖς
A.	μνάας > μνᾶς	Ἑρμέας > Ἑρμᾶς

II склонение

а) неслитные формы

1. По II скл. склоняются имена мужского (nom. sg. -ος) и среднего рода (nom. sg. -ον), а также некоторые имена женского рода (nom. sg. -ος; склоняются, как слова мужского рода)[1].
2. Конечный гласный основы -ο- во всех падежах, кроме voc. sg. мужского (и женского) рода, где -ε-.
3. Окончание nom. pl. – краткое по отношению к ударению.

Singularis

N.	ὁ ἀδελφός	φίλος	ἄνθρωπος	δοῦλος	τὸ τέκνον	δῶρον
G.	τοῦ ἀδελφοῦ	φίλου	ἀνθρώπου	δούλου	τοῦ τέκνου	δώρου
D.	τῷ ἀδελφῷ	φίλῳ	ἀνθρώπῳ	δούλῳ	τῷ τέκνῳ	δώρῳ
A.	τὸν ἀδελφόν	φίλον	ἄνθρωπον	δοῦλον	τὸ τέκνον	δῶρον

Pluralis

N.	οἱ ἀδελφοί	φίλοι	ἄνθρωποι	δοῦλοι	τὰ τέκνα	δῶρα
G.	τῶν ἀδελφῶν	φίλων	ἀνθρώπων	δούλων	τῶν τέκνων	δώρων
D.	τοῖς ἀδελφοῖς	φίλοις	ἀνθρώποις	δούλοις	τοῖς τέκνοις	δώροις
A.	τοὺς ἀδελφούς	φίλους	ἀνθρώπους	δούλους	τὰ τέκνα	δῶρα

b) Слитные формы

	Singularis		Pluralis	
N.	νόος > νοῦς	ὀστέον > ὀστοῦν	νόοι > νοῖ	ὀστέα > ὀστᾶ
G.	νόου > νοῦ	ὀστέου > ὀστοῦ	νόων > νῶν	ὀστέων > ὀστῶν
D.	νόῳ > νῷ	ὀστέῳ > ὀστῷ	νόοις > νοῖς	ὀστέοις > ὀστοῖς
A.	νόον > νοῦν	ὀστέον > ὀστοῦν	νόους > νοῦς	ὀστέα > ὀστᾶ

[1] К таким словам относятся названия стран, городов и островов (ἡ Αἴγυπτος *Египет*, ἡ Κόρινθος *Коринф*, ἡ Ῥόδος *Родос*), а также слова ἡ παρθένος *девушка*, ἡ ἄμπελος *виноград*, ἡ ὁδός *дорога*, ἡ βίβλος *книга*, ἡ νόσος *болезнь*, ἡ νῆσος *остров*, ἡ ἤπειρος *материк*, ἡ ῥάβδος *посох*, ἡ ψῆφος *жребий, камешек для жеребьевки*, ἡ τάφρος *ров*, ἡ διάλεκτος *наречие*, часто ἡ ἄρκτος *медведь, медведица* (и даже в противоположность правилу, что имя животного получает род в зависимости от реального пола) и другие. Самые употребительные слова общего рода: ὁ, ἡ θεός *бог, богиня*; ὁ, ἡ ἵππος *конь, кобылица*.

c) Аттические формы

	Существительное νεώς	*Прилагательное ἵλεως, ἵλεων*	
Sg. N.	νηός > νεώς	ἵληος > ἵλεως	ἵληον > ἵλεων
G.	νηοῦ > νεώ	ἱλήου > ἵλεω	ἱλήου > ἵλεω
D.	νηῷ > νεῴ	ἱλήῳ > ἵλεῳ	ἱλήῳ > ἵλεῳ
A.	νηόν > νεών	ἵληον > ἵλεων	ἵληον > ἵλεων
Pl. N.	νηοί > νεῴ	ἵληοι > ἵλεῳ	ἵλεα
G.	νηῶν > νεών	ἱλήων > ἵλεων	ἱλήων > ἵλεων
D.	νηοῖς > νεῴς	ἱλήοις > ἵλεῳς	ἱλήοις > ἵλεῳς
A.	νηούς > νεώς	ἱλήους > ἵλεως	ἵλεα

III склонение

Особое правило ударения имен III склонения, односложных в именительном падеже: в gen. и dat. ударение переходит на последний слог.

1. Имена с сигматическим номинативом, основы на согласный

	a) λ	**b) ν**	**c) κ, γ, χ**	**d) π, β, φ**	**e_1) τ, δ, θ**
Sg. N.	ἅλς	μέλας	φύλαξ	γύψ	ἐσθής
G.	ἁλός	μέλανος	φύλακος	γυπός	ἐσθῆτος
D.	ἁλί	μέλανι	φύλακι	γυπί	ἐσθῆτι
A.	ἅλα	μέλανα	φύλακα	γῦπα	ἐσθῆτα
Pl. N.	ἅλες	μέλανες	φύλακες	γῦπες	ἐσθῆτες
G.	ἁλῶν	μελάνων	φυλάκων	γυπῶν	ἐσθήτων
D.	ἁλσί(ν)	μέλασι(ν)	φύλαξι(ν)	γυψί(ν)	ἐσθῆσι(ν)
A.	ἅλας	μέλανας	φύλακας	γῦπας	ἐσθῆτας

	e_2) τ, δ, θ (barytona)	**f_1) αντ**	**f_2) οντ**	**f_3) εντ**
Sg. N.	χάρις	γίγας	ὀδούς	λυθείς
G.	χάριτος	γίγαντος	ὀδόντος	λυθέντος
D.	χάριτι	γίγαντι	ὀδόντι	λυθέντι
A.	χάριν	γίγαντα	ὀδόντα	λυθέντα
Pl. N.	χάριτες	γίγαντες	ὀδόντες	λυθέντες
G.	χαρίτων	γιγάντων	ὀδόντων	λυθέντων
D.	χάρισι(ν)	γίγασι(ν)	ὀδοῦσι(ν)	λυθεῖσι(ν)
A.	χάριτας	γίγαντας	ὀδόντας	λυθέντας

2. Имена с сигматическим номинативом, основы на гласный

	g_1) υ		g_2) υ/ε (substantivum)	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
N.	ἰχθύς	ἰχθύες	πέλεκυς	πελέκεις
G.	ἰχθύος	ἰχθύων	πελέκεως	πελέκεων
D.	ἰχθύι	ἰχθύσι(ν)	πελέκει	πελέκεσι(ν)
A.	ἰχθύν	ἰχθῦς	πέλεκυν	πελέκεις

	g_3) υ/ε (adiectivum)		h) ω	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
N.	ἡδύς	ἡδεῖς[1]	ἥρως	ἥρωες
G.	ἡδέος	ἡδέων	ἥρωος	ἡρώων
D.	ἡδεῖ	ἡδέσι(ν)	ἥρῳ	ἥρωσι(ν)
A.	ἡδύν	ἡδεῖς	ἥρωα > ἥρω	ἥρωας > ἥρως

3. Имена с сигматическим номинативом, основы на полугласный

i) (η)ι̯

	Singularis			Pluralis		
N.	*πόλι̯-ς >		πόλις	*πόληι̯-ες >	πόληες >	πόλεις
G.	*πόληι̯-ος >	πόληος >	πόλεως	*πολήι̯-ων >	πολήων >	πόλεων[2]
D.	*πόληι̯-ι >	πόληι >	πόλει	*πόληι̯-σι >		πόλεσι(ν)
A.	*πόλι̯-ν >		πόλιν	(= N.)		πόλεις

i_1) ηϝ

Sg. N.	*βασιληϝ-ς >	*βασιληυς >	βασιλεύς
G.	*βασιληϝ-ος >	βασιλῆος >	βασιλέως
D.	*βασιληϝ-ι >	βασιλῆι >	βασιλεῖ
A.	*βασιληϝ-ν >	βασιλῆα >	βασιλέᾱ
Pl. N.	*βασιληϝ-ες >	βασιλῆες >	βασιλεῖς
G.	*βασιληϝ-ων >	βασιλήων >	βασιλέων
D.	*βασιληϝ-σι >	*βασιληυσι >	βασιλεῦσι(ν)
A.	*βασιληϝ-ας >	βασιλῆας >	βασιλέᾱς

---

[1] Nom. (= acc.) pl. среднего рода ἡδέα.

[2] Ударение по аналогии с gen. sg.

j_2) οϝ

	Singularis	Pluralis
N.	*βόϝ-ς > βοῦς	*βόϝ-ες > βόες
G.	*βοϝ-ός > βοός	*βοϝ-ῶν > βοῶν
D.	*βοϝ-ί > βοΐ	*βοϝ-σί > βουσί(ν)
A.	*βόϝ-ν > βοῦν	*βόϝ-ας > βόας (чаще βοῦς)

4. Имена с асигматическим номинативом, основы на согласный

	k_1) ρ	k_2) ρ	l_1) ν	l_2) ν
Sg. N.	ῥήτωρ	κρατήρ	ποιμήν	ἀγών
G.	ῥήτορος	κρατῆρος	ποιμένος	ἀγῶνος
D.	ῥήτορι	κρατῆρι	ποιμένι	ἀγῶνι
A.	ῥήτορα	κρατῆρα	ποιμένα	ἀγῶνα
Pl. N.	ῥήτορες	κρατῆρες	ποιμένες	ἀγῶνες
G.	ῥητόρων	κρατήρων	ποιμένων	ἀγώνων
D.	ῥήτορσι(ν)	κρατῆρσι(ν)	ποιμέσι(ν)	ἀγῶσι(ν)
A.	ῥήτορας	κρατῆρας	ποιμένας	ἀγῶνας

	m) τ	n) οντ	o_1) υ/ε (subst.)	o_2) υ/ε (adi.)
Sg. N.	σῶμα	γέρων	ἄστυ	ἡδύ
G.	σώματος	γέροντος	ἄστεως	ἡδέως
D.	σώματι	γέροντι	ἄστει	ἡδεῖ
A.	σῶμα	γέροντα	ἄστυ	ἡδύ
Pl. N.	σώματα	γέροντες	ἄστη	ἡδέα
G.	σωμάτων	γερόντων	ἄστεων	ἡδέων
D.	σώμασι(ν)	γέρουσι(ν)	ἄστεσι(ν)	ἡδέσι(ν)
A.	σώματα	γέροντας	ἄστη	ἡδέα

	p_1) οσ/εσ (neutr.)	p_2) οσ/εσ (fem. et masc.)
Sg. N.	γένος	τριήρης
G.	*γένεσ-ος > γένους	*τριήρεσ-ος > τριήρους
D.	*γένεσ-ι > γένει	*τριήρεσ-ι > τριήρει
A.	γένος	*τριήρεσ-α > τριήρη
Pl. N.	*γένεσ-α > γένη	*τριήρεσ-ες > τριήρεις
G.	*γενέσ-ων > γενῶν	*τριηρέσ-ων > τριηρῶν (чаще τριήρων)
D.	*γένεσ-σι > γένεσι(ν)	*τριήρεσ-σι > τριήρεσι(ν)
A.	*γένεσ-α > γένη	(= N.) τριήρεις

r₁) κλεεσ (< κλεϝες, subst.)

Sg. N.	*Περικλέης >	Περικλῆς
G.	*Περικλέεσ-ος >	Περικλέους
D.	*Περικλέεσ-ι >	Περικλεῖ
A.	*Περικλέεσ-α >	Περικλέᾱ

	r₂) κλεεσ (adi., fem./masc.)	r₃) κλεεσ (adi., neutr.)
Sg. N.	εὐκλεής	*εὐκλεέ-ς > εὐκλεές
G.	*εὐκλεέσ-ος > εὐκλεοῦς	*εὐκλεέσ-ος > εὐκλεοῦς
D.	*εὐκλεέσ-ι > εὐκλεεῖ	*εὐκλεέσ-ι > εὐκλεεῖ
A.	*εὐκλεέσ-α > εὐκλεᾶ	*εὐκλεέ-ς > εὐκλεές
Pl. N.	*εὐκλεέσ-ες > εὐκλεεῖς	*εὐκλεέσ-α > εὐκλεᾶ
G.	*εὐκλεέσ-ων > εὐκλεῶν	*εὐκλεέσ-ων > εὐκλεῶν
D.	*εὐκλεέσ-σι > εὐκλεέσι	*εὐκλεέσ-σι > εὐκλεέσι
A.	(= N.) εὐκλεεῖς	*εὐκλεέ-α > εὐκλεᾶ

	s) οσ	t) ατ	
	Singularis	Singularis	Pluralis
N.	αἰδώς	κέρας	κέρατα, κέρα
G.	*αἰδόσ-ος > αἰδοῦς	κέρατος, κέρως	κεράτων, κερῶν
D.	*αἰδόσ-ι > αἰδοῖ	κέρατι, κέρᾳ	κέρασι(ν)
A.	*αἰδόσ-α > αἰδῶ	κέρας	κέρατα, κέρα

5. Имена с асигматическим номинативом, основы на гласный

u) ο

Sg. N.		πειθώ
G.	*πειθό-ος >	πειθοῦς
D.	*πειθό-ι >	πειθοῖ
A.	*πειθό-α >	πειθώ

Vocativus (обзор форм)

Форма vocativus имени:

1) совпадает с формой nominativus:
   1) всегда в pl.
   2) всегда в среднем роде
   3) в I скл. имен женского рода
   4) в III скл. имен с основами на немые согласные, на -ν и на -ντ[1];

2) совпадает с чистой основой:
   1) в I скл. имен мужского рода
   2) в III скл. имен с основами на на -ν и на -ντ[1], на -σ, -ς, -υ, -ηϝ;

3) во II скл. имен мужского и женского рода не имеет окончания, но удерживает тематическую гласную -ε.

[1] В том случае, если они имеют в исходной форме ударение на конечном слоге.

Имена существительные (nomina substantiva)

Исходной формой существительного называют nom. sg. (*ἄνθρωπος*; *παρθένος*; *παῖς*). *Словарной формой* существительного называют nom. sg. вместе с gen. sg. и артиклем, указывающим род (*ὁ ἄνθρωπος, ἀνθρώπου; ἡ παρθένος, παρθένου; ὁ, ἡ παῖς, παιδός*).

Особенность ударения имен существительных: у существительных первого склонения ударение в gen. pl. всегда -*ῶν*.

Имена прилагательные (nomina adiectiva)

Исходной формой прилагательных называют nom. sg. мужского рода (*θνητός*; *ἀθάνατος*; *μάκαρ*). *Словарной формой* называют:

- nom. sg. форм мужского, женского и среднего родов для прилагательных 3 окончаний (*θνητός, θνητή, θνητόν*);
- nom. sg. форм мужского (с ней совпадает форма женского рода) и среднего рода для прилагательных 2 окончаний (*ἀθάνατος, ἀθάνατον*);
- nom. sg. формы мужского рода (с ней совпадают формы женского и среднего родов) для прилагательных 1 окончания (*μάκαρ*).

Наиболее распространенными являются следующие типы имен прилагательных:

1) 3 окончаний:
   a) I–II склонения типа *ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν* (мужской и средний роды по II, женский по I скл.)
   b) I–III склонения типа *ἡδύς* (g₃), *ἡδεῖα, ἡδύ* (o₂); типа *μέλας* (b), *μέλαινα, μέλαν* (l₂). Женский род склоняется по I склонению, а мужской и средний по III.

[1] В том случае, если они не имеют в исходной форме ударения на конечном слоге.

2) **2 окончаний:**
   a) II склонения типа *χρήσιμος, χρήσιμον*
   b) III склонения типа *εὐδαίμων, εὔδαιμον* (l), *εὐγενής, εὐγενές* (p).

Особенность ударения имен прилагательных: у прилагательных I–III склонения (в отличие от прилагательных I-II склонения) ударение в gen. pl. женского рода *-ῶν*. Прилагательные женского рода I-II склонения в nom. и gen. pl. имеют ударение на том же месте, что и соответствующие прилагательные мужского рода.

Степени сравнения имен прилагательных

1. У большинства прилагательных сравнительная и превосходная степени образуются с помощью суффиксов *-τερ-* и *-τατ-*[1] и системы окончаний прилагательных I–II склонения:

κοῦφος	*κουφότερος, -τέρα, -τερον*	*κουφότατος, -τάτη, -τατον*
γλυκύς	*γλυκύτερος, -τέρα, -τερον*	*γλυκύτατος, -τάτη, -τατον*
μέλας	*μελάντερος, -τέρα, -τερον*	*μελάντατος, -τάτη, -τατον*
εὐγενής	*εὐγενέστερος, -τέρα, -τερον*	*εὐγενέστατος, -τάτη, -τατον*

2. У ряда прилагательных сравнительная степень образуется с помощью суффиксов *-ιων-* для мужск. и женск. родов и *-ιον-* для среднего рода и склоняется по образцу *εὐδαίμων, εὔδαιμον*[2]. Превосходная степень в этом случае образуется с помощью суффикса *-ιστ-* и системы окончаний прилагательных I–II склонения:

καλός	*καλλίων, κάλλιον*	*κάλλιστος*
κακός	*κακίων, κάκιον*	*κάκιστος*
ἡδύς	*ἡδίων, ἥδιον*	*ἥδιστος*
αἰσχρός	*αἰσχίων, αἴσχιον*	*αἴσχιστος*
ἐχθρός	*ἐχθίων, ἔχθιον*	*ἔχθιστος*
ῥᾴδιος	*ῥᾴων, ῥᾷον*	*ῥᾷστος*
ταχύς	*θάττων, θᾶττον*	*τάχιστος*
μέγας	*μείζων, μεῖζον*	*μέγιστος*

---

[1] *-εστερ-* и *-εστατ-* у прилагательных типа *εὐδαίμων, εὔδαιμον*: *εὐδαιμονέστερος – εὐδαιμονέστατος*.

[2] Более употребительны особые формы: мужск. (женск.) род acc. sg. *καλλίω*, nom. и acc. pl. *καλλίους*, средний род nom. и acc. pl. *καλλίω*.

3. У ряда прилагательных имеются супплетивные степени сравнения:

ἀγαθός	*ἀμείνων, ἄμεινον*	*ἄριστος*
	βελτίων, βέλτιον	*βέλτιστος*
	κρείττων, κρεῖττον	*κράτιστος*
	λῴων, λῷον	*λῷστος*
κακός	*κακίων, κάκιον*	*κάκιστος*
	χείρων, χεῖρον	*χείριστος*
	ἥττων, ἧττον	*ἥκιστος*
μικρός	*μικρότερος*	*μικρότατος*
	μείων, μεῖον	
ὀλίγος	*ὀλίγιστος*	
	ἐλάττων, ἔλαττον	*ἐλάχιστος*
πολύς	*πλείων, πλέον*	*πλεῖστος*

Отглагольные прилагательные (adiectiva verbalia)

Отглагольные прилагательные образуются путем прибавления к глагольной основе суффикса *-τ-* (I тип[1]) или *-τέ-* (II тип[2]) и системы окончаний прилагательных I–II склонения:

глагол	*глаг. основа*	*I тип*	*II тип*
παιδεύω	*παιδευ*	*παιδευτός*	*παιδευτέος*
τιμάω	*τιμη*	*τιμητός*	*τιμητέος*
λέγω	*λεγ*	*λεκτός*	*λεκτέος*
πείθω	*πειθ*	*πειστός*	*πειστέος*
κρύπτω	*κρυφ*	*κρυπτός*	*κρυπτέος*
θάπτω	*ταφ*	*θαπτός*	*θαπτέος*
τάττω	*ταγ*	*τακτός*	*τακτέος*
ἀγγέλλω	*ἀγγελ*	*ἀγγελτός*	*ἀγγελτέος*
σημαίνω	*σημαν*	*σημαντός*	*σημαντέος*
φθείρω	*φθαρ*	*φθαρτός*	*φθαρτέος*
αἴρω	*ἀρ*	*ἀρτός*	*ἀρτέος*
θαυμάζω	*θαυμαδ*	*θαυμαστός*	*θαυμαστέος*

---

[1] Они имеют значение или причастия прошедшего времени пассивного залога или возможности: *λεκτός* (от *λέγω*, «выбираю») «выбранный», (от *λέγω*, «говорю») «могущий быть сказанным».

[2] Они имеют значение пассивного долженствования: *λεκτέος* «(тот), который должен быть сказан».

Причастия (nomina participia)

Activum

Причастия активного залога склоняются как прилагательные 3-х окончаний: женский род по I скл[1], мужской и средний роды по III скл. (основы на -*τ*- в перфекте и на -*ντ*- в остальных временах). Они образуются по следующим схемам:

Praesens: *основа презенса + (-о-) + -nt- + окончания*

глагол	*основа причастия*	*причастие*
παιδεύω	παιδευ-ο-ντ-	παιδεύων, παιδεύουσα, παιδεῦον
τιμάω	τιμα-ο-ντ-	τιμῶν, τιμῶσα, τιμῶν
κοσμέω	κοσμε-ο-ντ-	κοσμῶν, κοσμοῦσα, κοσμοῦν
μισθόω	μισθο-ο-ντ-	μισθῶν, μισθοῦσα, μισθοῦν
τίθημι	τιθε-ντ-	τιθείς, τιθεῖσα, τιθέν
δίδωμι	διδο-ντ-	διδούς, διδοῦσα, διδόν
ἵημι	ἱε-ντ-	ἱείς, ἱεῖσα, ἱέν
ἵστημι	ἱστα-ντ-	ἱστάς, ἱστᾶσα, ἱστάν
εἰμί	ὀ-ντ-	ὤν, οὖσα, ὄν
εἶμι	ἰ-ο-ντ-	ἰών, ἰοῦσα, ἰόν
δείκνυμι	δεικνυ-ντ-	δεικνύς, δεικνῦσα, δεικνύν

Futurum: основа футурума + -*ο*- + -*ντ*- + окончания

глагол	*основа причастия*	*причастие*
παιδεύω	παιδευσ-ο-ντ-	παιδεύσων, παιδεύσουσα, παιδεῦσον

Aoristus I: основа аориста I + -*α*- + -*ντ*- + окончания

глагол	*основа причастия*	*причастие*
παιδεύω	παιδευσ-α-ντ-	παιδεύσας, παιδεύσασα, παιδεῦσαν
ἀγγέλλω	ἀγγειλ-α-ντ-	ἀγγείλας, ἀγγείλασα, ἀγγεῖλαν

Aoristus II: глагольная основа + -*ο*- + -*ντ*- + окончания

глагол	*основа причастия*	*причастие*
λαμβάνω	λαβ-ο-ντ-	λαβών, λαβοῦσα, λαβόν

Aoristus корневой: глагольная основа + -*ντ*- + окончания

глагол	*основа причастия*	*причастие*
βαίνω	βα-ντ-	βάς, βᾶσα, βάν
σβέννυμι	σβε-ντ-	σβείς, σβεῖσα, σβέν

[1] Ударение в gen. pl. женского рода -*ῶν*.

γιγνώσκω	γνο-ντ-	γνούς, γνοῦσα, γνόν
δύομαι	δυ-ντ-	δύς, δῦσα, δύν

Perfectum: перфектная основа + -*ότ*- + окончания (в мужск. и средн. родах; n. sg. neutri по аналогии с masc.); перфектная основа + -*υῖα*- + окончания (в женск. роде)

глагол	*основа причастия*	*причастие*
παιδεύω	πεπαιδευκ-οτ-	πεπαιδευκώς, πεπαιδευκυῖα, πεπαιδευκός
φεύγω	πεφευγ-οτ-	πεφευγώς, πεφευγυῖα, πεφευγός

Medium

Причастия медиального залога во всех временах образуются по следующей схеме:

основа времени + (-о-)[1] + -*μεν*- + окончания

Медиальные причастия склоняются как прилагательные 3-х окончаний I–II скл.

глагол	*основа причастия*	*причастие*
παιδεύω	παιδευ-ο-μεν- (praes.)	παιδευόμενος, παιδευομένη, παιδευόμενον
	παιδευσ-ο-μεν- (fut.)	παιδευσόμενος, παιδευσομένη, παιδευσόμενον
	παιδευσ-α-μεν- (aor.)	παιδευσάμενος, παιδευσαμένη, παιδευσάμενον
	πεπαιδευ-μεν- (perf.)	πεπαιδευμένος, πεπαιδευμένη, πεπαιδευμένον

Passivum

Причастия пассивного залога совпадают с соответствующей формой причастия медиального залога во всех временах, кроме аориста и футурума, в которых они образуются по следующим схемам:

Aoristus: основа aor. pass.[2] + -*ντ*- + окончания

Причастие склоняется как прилагательное 3-х окончаний: мужской и средний род по III скл. (основы на -*εντ*), женский род – как существительные I скл.

[1] Соединительный гласный отсутствует в перфектных формах, а также в презенсе и аористе атематического спряжения.

[2] В слабой ступени, т. е. на -*ε*.

глагол	*основа причастия*	*причастие*
παιδεύω	παιδευθε-ντ-	παιδευθείς, παιδευθεῖσα, παιδευθέν
βλάπτω	βλαβε-ντ-	βλαβείς, βλαβεῖσα, βλαβέν

Futurum: основа fut. pass. + -ο- + -μεν- + окончания
Причастие склоняется как прилагательное 3-х окончаний I–II склонения.

глагол	основа причастия	причастие
παιδεύω	παιδευθησ-ο-μεν-	παιδευθησόμενος, παιδευθησομένη, παιδευθησόμενον
βλάπτω	βλαβησ-ο-μεν-	βλαβησόμενος, βλαβησομένη, βλαβησόμενον

d) Имена числительные (nomina numeralia)

	Количественные	*Порядковые*	*Наречия*
1	εἷς, μία, ἕν *один, одна, одно*	πρῶτος, -η, -ον *первый, -ая, -ое*	ἅπαξ *один раз, однажды*
2	δύο *два, две*	δεύτερος, -α, -ον *второй, -ая, -ое*	δίς *дважды*
3	τρεῖς, τρία	τρίτος, -η, -ον	τρίς
4	τέτταρες, τέτταρα	τέταρτος, -η, -ον	τετράκις
5	πέντε	πέμπτος	πεντάκις
6	ἕξ	ἕκτος	ἑξάκις
7	ἑπτά	ἕβδομος	ἑπτάκις
8	ὀκτώ	ὄγδοος	ὀκτάκις
9	ἐννέα	ἔνατος	ἐνάκις
10	δέκα	δέκατος	δεκάκις
11	ἕνδεκα	ἑνδέκατος	ἑνδεκάκις
12	δώδεκα	δωδέκατος	δωδεκάκις
13	τρεῖς καὶ δέκα	τρίτος καὶ δέκατος	
14	τέτταρες καὶ δέκα	τέταρτος καὶ δέκατος	
15	πέντε καὶ δέκα	πέμπτος καὶ δέκατος	
16	ἑκκαίδεκα	ἕκτος καὶ δέκατος	
17	ἑπτὰ καὶ δέκα	ἕβδομος καὶ δέκατος	
18	ὀκτὼ καὶ δέκα	ὄγδοος καὶ δέκατος	
19	ἐννέα καὶ δέκα	ἔνατος καὶ δέκατος	
20	εἴκοσι(ν)	εἰκοστός	εἰκοσάκις
30	τριάκοντα	τριακοστός	τριακοντάκις
40	τετταράκοντα	τετταρακοστός	τετταρακοντάκις
50	πεντήκοντα	πεντηκοστός	
60	ἑξήκοντα	ἑξηκοστός	
70	ἑβδομήκοντα	ἑβδομηκοστός	
80	ὀγδοήκοντα	ὀγδοηκοστός	
90	ἐνενήκοντα	ἐνενηκοστός	
100	ἑκατόν	ἑκατοστός	ἑκατοντάκις
200	διακόσιοι, -αι, -α	διακοσιοστός	διακοσιάκις
300	τριακόσιοι, -αι, -α	τριακοσιοστός	τριακοσιάκις
400	τετρακόσιοι, -αι, -α	τετρακοσιοστός	
500	πεντακόσιοι, -αι, -α	πεντακοσιοστός	
600	ἑξακόσιοι, -αι, -α	ἑξακοσιοστός	
700	ἑπτακόσιοι, -αι, -α	ἑπτακοσιοστός	
800	ὀκτακόσιοι, -αι, -α	ὀκτακοσιοστός	
900	ἐνακόσιοι, -αι, -α	ἐνακοσιοστός	
1000	χίλιοι, -αι, -α	χιλιοστός	χιλιάκις
2000	δισχίλιοι, -αι, -α	δισχιλιοστός	
3000	τρισχίλιοι, -αι, -α	τρισχιλιοστός	
10000	μύριοι, -αι, -α	μυριοστός	μυριάκις
20000	δισμύριοι, -αι, -α	δισμυριοστός	δισμυριάκις
100000	δεκακισμύριοι, -αι, -α	δεκακισμυριοστός	

Все порядковые числительные склоняются как прилагательные I–II скл., также склоняются и некоторые количественные (тысячи и сотни, начиная с 200). Склонение первых четырех количественных см. в уроке 47, остальные количественные не склоняются.

Греческие цифры – это 24 греческие буквы плюс еще три, не употребляющиеся в классическом варианте алфавита: стигма ϛ, коппа ϟ (может писаться ς или ϙ) и сампи ϡ.

1 α	10 ι	100 ρ
2 β	20 κ	200 σ
3 γ	30 λ	300 τ
4 δ	40 μ	400 υ
5 ε	50 ν	500 φ
6 ϛ	60 ξ	600 χ
7 ζ	70 ο	700 ψ
8 η	80 π	800 ω
9 θ	90 ϟ	900 ϡ

Когда буквы употребляются в качестве цифр, после них ставится значок ʹ: таким образом, 21 пишется καʹ; 34 – λδʹ; 577 – φοζʹ; 896 – ωϟςʹ. Начиная с тысячи цифры повторяются, только значок ставится перед ними внизу: 1000 – ͵α; 56000 – ͵νς; 1962 - ͵αϡξβʹ; 2004 – ͵βδʹ.

III. МЕСТОИМЕНИЯ (PRONOMINA)

a) Личные местоимения (pronomina personalia)

См. урок 9. В качестве личного местоимения 3 лица обычно используется указательное местоимение οὗτος или косвенные падежи от αὐτός.

b) Определительные (determinativa)

Определительные местоимения αὐτός, αὐτή, αὐτό и ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο склоняются как прилагательные I–II склонения (nom./acc. sg. среднего рода оканчивается на -ο).

c) Возвратные (reflexiva)

См. урок 36.

d) Притяжательные (possessiva)

См. урок 8. В значении притяжательного местоимения 3 лица используется gen. от αὐτός.

e) Взаимное (reciprocum)

См. урок 21.

f) Указательные (demonstrativa)

См. уроки 11 (οὗτος, αὕτη, τοῦτο), 12 (ὅδε, ἥδε, τόδε; ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο), 36 (соотносительные местоимения).

g) Относительные (relativa)

Местоимение ὅς, ἥ, ὅ – см. урок 13.

Местоимение ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ состоит из местоимения ὅς, ἥ, ὅ и неизменяемой энклитической частицы πέρ (склоняется οὗπερ, ἧσπερ, οὗπερ и т. д.).

Другие виды относительных местоимений см. в уроке 36.

h) Неопределенно-вопросительное (interrogativum et indefinitum)

См. уроки 16 (вопросительное местоимение τίς, τί), 18 (неопределенное местоимение τὶς, τὶ).

i) Неопределенно-относительное (indefinitum et relativum)

См. уроки 37 (ὅστις, ἥτις, ὅτι), 36

k) Соотносительные местоимения и наречия

См. урок 36.

IV. ГЛАГОЛЫ (VERBA)

1. Форма любого греческого глагола состоит из следующих частей[1]:

(приращение) + основа + (показатель времени/наклонения/залога) + (соединительный гласный) + окончание

2. При сочетании частей слова в одно целое могут происходить следующие фонетические изменения:
   1) взаимодействие гласных звуков с гласными:
      a) в слитных глаголах:
         α + ε/η = α; α + ο/ω = ω
         ε + долгий = долгий; ε + ε = ει; ε + ο = ου
         ο + краткий или ου = ου; ο + долгий = ω; ο + дифтонг с ι = οι
      b) в слитном конъюнктиве атематического и пассивного аориста[2]:
         любой + ω (ῳ) = ω (ῳ), ᾱ + η (ῃ) = ᾱ (ᾳ), η + η (ῃ) = η (ῃ);
   2) взаимодействие согласных звуков с согласными:
      a) ψ = π, β, φ + σ; ξ = κ, γ, χ + σ
      b) ассимиляция по звонкости/глухости: π, β, φ + τ = πτ; κ, γ, χ + τ = κτ
      c) ассимиляция по придыханию: π, β, φ + θ = φθ; κ, γ, χ + θ = χθ
      d) ассимиляция и последующее упрощение: τ, δ, θ + σ = σσ > σ; τ, δ, θ + κ = κ
      e) диссимиляция по способу образования: τ, δ, θ + τ = στ; τ, δ, θ + θ = σθ
      f) диссимиляция по придыханию согласных, стоящих через слог (*закон Грассмана*): *θεθαύμακα > τεθαύμακα
      g) выпадение σ между согласными: *πέπραγσθε > πέπραχθε, *τετράπσθαι > τετράφθαι
      h) ассибиляция τ перед ι: *παιδεύοντι > παιδεύουσι

[1] Элементы, данные в скобках могут отсутствовать.

[2] У глаголов II спряжения в конъюнктиве презенса и аориста слияние происходит по этим же правилам так, как если бы они имели в конъюнктиве долгую основу.

3) взаимодействие гласных звуков с согласными:
   a) заменительное удлинение гласного при выпадении следующих за ней *ντ*, *σ*: **παιδεύοντι* > *παιδεύουσι;* **ἤγγελσα* > *ἤγγειλα*
   b) сокращение долгого гласного перед следующими за ним *ντ* и *ι* (в корневом и атематическом аористе): *βάντων* (ср. *βῆθι*), *γνοίην* (ср. *γνῶ*)
4) сочетание согласный + *ι* может переходить в сочетание *ι* + согласный (опережающая артикуляция *ι*): **λέγεσι* > *λέγεις*, **λέγετι* > **λέγειτ* (> *λέγει*), **βάνι̯ω* > *βαίνω*
5) взаимодействие гласных звуков с полугласными *ι̯* и *ϝ*:
   ῠ + *ι̯* = *ῡ*, *ῐ* + *ι̯* = *ῑ*, *α* + *ϝ* перед согласным = *αυ*
6) взаимодействие согласных звуков с полугласным *ι̯*:
   ν + *ι̯* = *ιν*, *ρ* + *ι̯* = *ιρ*, *λ* + *ι̯* = *λλ*,
   заднеязычный + *ι̯* = *ττ*
   переднеязычный глухой + *ι̯* = *ττ* (**πλάτι̯ω* > *πλάττω*)
   переднеязычный звонкий + *ι̯* = *ζ*
   губной + *ι̯* = *πτ*[1]
7) выпадение *σ* и *ϝ* между гласными:
   **ἀγγελέσω* > **ἀγγελέω* > *ἀγγελῶ*; *ἔϝιδον* > *εἶδον*
8) (*правило конечной согласной*) слово может оканчиваться только на следующие согласные звуки: *ν*, *ρ*, *ς* (*ξ*, *ψ*)

3. Основное правило ударения в глагольных формах[2]: ударение ставится как можно дальше от конца слова.

1. Основы

У большинства глаголов презентная и перфектная основы образуются от глагольной.

Основы противопоставлены по виду.

1. *Презентная основа*, от нее образуются – praesens, imperfectum (оба незаконченного вида).
2. *Глагольная основа*, от нее образуются – futurum, aoristus (последний – законченного вида).
3. *Перфектная основа*, от нее образуются – perfectum, plusquamperfectum, futurum III (все результативного вида).

---

[1] Но: **κράγι̯ω* > *κράζω*; ср. также: *οἰμώζω*, *στάζω*, *στενάζω*,*στηηρίζω*, *στίζω*.

[2] Ударения в инфинитиве, причастиях и в некоторых формах императива не подчиняются этому правилу.

Образование основы презенса (классы глаголов)

Тип соотношения глагольной и презентной основ называется классом.

1. Основа презенса совпадает с глагольной:
   γραφ/γραφ (*γράφω – γράψω – ἔγραψα – ἐγράφθην – γέγραφα – γέγραμμαι*)
2. Основа презенса совпадает с глагольной в слабых временах (и perf. med.) и противопоставляется ей в сильных по долготе или огласовке:
   πειθ/πιθ/ποιθ (*πείθω – πείσω – ἔπεισα – ἐπείσθην – πέπεικα – πέπεισμαι; πείθομαι – ἐπιθόμην – πέποιθα*)
3. Основа презенса-имперфекта и всех остальных форм противопоставлены как краткая и долгая:
   τιμα/τιμη (*τιμάω – τιμήσω – ἐτίμησα – ἐτιμήθην – τετίμηκα – τετίμημαι*)
   κοσμε/κοσμη (*κοσμέω – κοσμήσω – ἐκόσμησα – ἐκοσμήθην – κεκόσμηκα – κεκόσμημαι*)
   δηλο/δηλω (*δηλόω – δηλώσω – ἐδήλωσα – ἐδηλώθην – δεδήλωκα – δεδήλωμαι*)
4. Основа презенса = глагольная основа + *ι̯*:
   φαιν = *φαν* + *ι̯* (*φαίνω – φανῶ – ἔφηνα – ἐφάνην – πέφαγκα – πέφασμαι*)
   καθαιρ = *καθαρ* + *ι̯* (*καθαίρω – καθαρῶ – ἐκάθηρα – ἐκαθάρθην – κεκάθαρκα – κεκάθαρμαι*)
   ἀγγελλ = *ἀγγελ* + *ι̯* (*ἀγγέλλω – ἀγγελῶ – ἤγγειλα – ἠγγέλθην – ἤγγελκα – ἤγγελμαι*)
   ταττ = *ταγ* + *ι̯* (*τάττω – τάξω – ἔταξα – ἐτάχθην – τέταχα – τέταγμαι*)
   σκευαζ = *σκευαδ* + *ι̯* (*σκευάζω – σκευάσω – ἐσκεύασα – ἐσκευάσθην – ἐσκεύακα – ἐσκεύασμαι*)
   βλαπτ = *βλαβ* + *ι̯* (*βλάπτω – βλάψω – ἔβλαψα – ἐβλάβην – βέβλαφα – βέβλαμμαι*)
5. Основа презенса = глагольная основа + носовой (урок 58):
   καμν = *καμ* + *ν* (*κάμνω – ἔκαμον*)
   ἱκνε = *ἱκ* + *νε* (*ἱκνέομαι – ἵξομαι – ἱκόμην – ἷγμαι*)
   βαιν = *βα* + *νι* (*βαίνω – βήσομαι – ἔβην – βέβηκα*)
   πηγνυ = *πηγ* + *νυ* (*πήγνυμι – πήξω – ἔπηξα – ἐπάγην – πέπηγα*)
   δαρθαν = *δαρθ* + *αν* (*δαρθάνω – ἔδαρθον*)
   λανθαν = *λα(ν)θ* + *αν* (*λανθάνω – ἔλαθον*)

6. Основа презенса = глагольная основа + (ι)σκ (урок 58):
θνησκ = θνη + σκ (θνήσκω – τέθνηκα)
εὑρισκ = εὑρ + ισκ (εὑρίσκω – εὗρον)
7. Основа презенса = глагольная основа ± ε(η) (урок 59):
δοκε = δοκ + ε (δοκέω – δόξω – ἔδοξα – δέδοκται)
μελλ = μελλη – η (μέλλω – μελλήσω – ἐμέλλησα)
8. Основы образуются от разных корней (супплетивный класс, урок 60):
λεγ/ϝερ/ϝεπ/ϝρη (λέγω – ἐρῶ – εἶπον – ἐῤῥήθην – εἴρηκα – εἴρημαι)

Наряду с вышеперечисленными способами используется также презентное удвоение:
γιγν = γι + γεν (γίγνομαι – ἐγενόμην)

У многих глаголов обнаруживается сразу несколько типов отношения презентной и глагольной основ, поэтому их относят к какому-либо классу лишь условно, по наиболее характерному признаку:
αἱρε/αἱρη/ἑλ (относится к 8, имеет признаки 3 класса; αἱρέω – αἱρήσω – εἷλον – ᾕρηκα);
τυγχαν/τυχ/τευχ/τυχη (относится к 5, имеет признаки 2 и 7 классов; τυγχάνω – τεύξομαι – ἔτυχον – τετύχηκα);
μανθαν/μαθ/μαθη (относится к 5, имеет признаки 7 класса; μανθάνω – μαθήσομαι – ἔμαθον – μεμάθηκα);
γιγνωσκ = γι + γνω + σκ (относится к 6, имеет презентное удвоение; γιγνώσκω – γνώσομαι – ἔγνων – ἐγνώσθην – ἔγνωκα – ἔγνωσμαι).

Образование основы перфекта (перфектное удвоение)

Перфектная основа образуется от глагольной с помощью перфектного удвоения тремя способами в зависимости от того, с чего начинается глагольная основа[1]:
1) с одного простого согласного (кроме ρ) или группы согласных muta cum liquida: первый согласный + ε прибавляются к глагольной основе, при этом придыхательный заменяется на соответствующий немой (из-за диссимиляции):
παιδευ – πεπαιδευ
γραφ – γεγραφ
πληγ – πεπληγ
χωρη – κεχωρη
φονευ – πεφονευ

[1] Независимо от способа образования удвоение сохраняется во всех формах, образованных от перфектной основы.

2) с группы согласных (кроме muta cum liquida), с двойной согласной (ζ, ξ, ψ) или с ρ: удвоение заменяется слоговым приращением:
στεφανω – ἐστεφανω
ξενω – ἐξενω
ῥιφ – ἐῤῥιφ
3) с гласного (дифтонга): удвоение заменяется временным приращением:
ἀγ – ἠχ
ὀρθω – ὠρθω
αἰτη – ᾐτη

2. Форманты глагола

1. Приращение.

Исторические времена в изъявительном наклонении имеют приращение (аугмент):
1) слоговое (когда основа глагола начинается с согласной[1]) – ἐ-:
παιδεύω – ἐπαίδευον – ἐπαίδευσα – ἐπαιδεύθην – ἐπεπαιδεύκειν;
2) временное (в ином случае) приращение получается в результате растяжения начального гласного или дифтонга по следующим правилам: α, ε > η; ο > ω[2]:

ἄγω –	ἦγον	εὑρίσκω –	ηὕρισκον
αἴρω –	ᾖρον	ὀνειδίζω –	ὠνείδιζον
ᾄδω –	ᾖδον	οἰκτίρω –	ᾤκτιρον
αὐξάνω –	ηὔξανον	ἱκετεύω –	ἱκέτευον
ἐλπίζω –	ἤλπιζον	ὑβρίζω –	ὕβριζον
εἰκάζω –	ᾔκαζον		

Девять глаголов на ἐ- и ἑ-, основа которых утеряла начальное σ, ϝ или σϝ, получают приращение εἰ- (вместо ἠ-):
ἐάω *позволять* (impf. εἴων)
ἐθίζω *приучать* (impf. εἴθιζον)
ἑλίττω *кружить, виться* (impf. εἵλιττον)
ἕλκω *влечь, тащить* (impf. εἷλκον)

[1] Начальная ῥ, оказавшись между гласными, удваивается: ῥίπτω – ἔῤῥιπτον.
[2] Дифтонги с ε могут не изменяться: εἰκάζω – εἴκαζον, εὑρίσκω – εὕρισκον.

ἕπομαι *следовать* (impf. εἱπόμην)
ἐργάζομαι *работать* (impf. εἰργαζόμην)
ἕρπω *ползти* (impf. εἷρπον)
ἑστιάω *позволять* (impf. εἱστίων)
ἔχω *иметь* (impf. εἶχον)

Существуют другие особенности в образовании приращения.

2. Показатели времени.
С показателем времени образуются так называемые слабые, или первые, времена.

futurum – σ, σε, εσ
aoristus I – σ, κ
perfectum I – κ

3. Показатели наклонений.
indicativus – ø; imperativus и infinitivus имеют свои окончания
coniunctivus – ω (перед μ или ν), η (в иных случаях)
optativus – ι (ιη/ιε)

4. Показатели залога.
activum – ø (имеет свои окончания)
medium – ø (имеет свои окончания)
passivum – (θ)η/(θ)ε + окончания активного залога (в аористе) медиального (в будущем)

5. Соединительные гласные.
1) ο (перед носовыми);
2) ε (в иных случаях, в том числе перед нулевым окончанием).

Спряжение с использованием соединительных гласных называется тематическим, или спряжением на -ω; а спряжение без их использования – атематическим, или спряжением на -μι.

6. Окончания.
Греческий глагол использует 2 основных набора окончаний[1]: так называемые *первичные*, для главных времен (praesens, futurum, perfectum), и так называемые *вторичные*, для исторических времен (imperfectum, aoristus, plusquamperfectum)[2].

---

[1] Imperativus и infinitivus имеют свои наборы окончаний (см. соответствующие разделы)

[2] В системе спряжения греческого глагола использовались также перфективные окончания: οἶδα, οἶσθα, ἦα, ἦσθα (сравни латинские

Окончания главных времен:

	Activum		Medium	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	-μι/ω	-μεν	-μαι	-μεθα
2	-σι	-τε	-σαι	-σθε
3	-τι	-ντι	-ται	-νται

Окончания исторических времен:

	Activum		Medium	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	-ν	-μεν	-μην	-μεθα
2	-ς	-τε	-σο	-σθε
3	-τ	-ντ/σαν[1]	-το	-ντο

В результате сочетания основ (с возможным использованием показателя времени) и соответствующего набора окончаний (главных или исторических) получаются следующая система времен:

	основа настоящего времени	*глагольная основа*	*перфектная основа*
Главные	Praesens	Futurum	Perfectum
Исторические	Imperfectum	Aoristus	Plusquamperfectum

7. I (тематическое) спряжение.

В тематическом спряжении сочетание соединительного гласного и окончания дает следующий набор окончаний:

Окончания главных времен:

	Activum		Medium	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	-ω	-ο-μεν	-ο-μαι	-ό-μεθα
2	-ε-σι > εις	-ε-τε	-ε-σαι > -η/-ει	-ε-σθε
3	-ε-τι > ειτ > ει	-ο-ντι > ουσι(ν)	-ε-ται	-ο-νται

Окончания исторических времен:

перфективные окончания -i, -isti), которые однако сформировали эклектическую парадигму перфекта по аналогии с аористом (-σα, -σας) и с использованием окончаний главных времен (-ντι)

[1] В тематическом спряжении в плюсквамперфекте, в атематическом аористе, в атематическом спряжении в имперфекте используется окончание -σαν.

	Activum		Medium	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	-ο-ν	-ο-μεν	-ό-μην	-ό-μεθα
2	-ε-ς	-ε-τε	-ε-σο > -ου	-ε-σθε
3	-ε-τ > -ε(ν)	-ο-ν	-ε-το	-ο-ντο

8. II (атематическое) спряжение.

Наряду с указанными могут использоваться следующие окончания:

	Praesens ind. act.	
	Singularis	Pluralis
2	-ς	
3	-σι	-ᾰσι(ν)

Регулярно используется долгая ступень основы в sg. act. praes., imperf. и aor.

a) Indicativus

Praesens

Существует 5 типов спряжения глаголов в индикативе презенса:

I) спряжение на *-ω* (тематическое):
  1) неслитное;
  2) слитное (см. парадигмы в уроках 32-35);

II) спряжение на *-μι* (атематическое):
  1) односложные основы (см. парадигмы *εἰμί* в уроке 30, *εἶμι* и *φημί* в уроке 56, *κεῖμαι* в уроке 53);
  2) двусложные основы;
  3) основы на *-νυμι* (см. парадигму в уроке 57).

Спряжение на -ω (неслитное)

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	παιδεύ-ω	παιδεύ-ο-μεν	παιδεύ-ο-μαι	παιδευ-ό-μεθα
2	παιδεύ-εις	παιδεύ-ε-τε	παιδεύ-ῃ (-ει)	παιδεύ-ε-σθε
3	παιδεύ-ει	παιδεύ-ουσι(ν)	παιδεύ-ε-ται	παιδεύ-ο-νται

Спряжение на -μι (двусложные основы)

Activum

Sg.1	τί-θη-μι	ἵ-η-μι	δί-δω-μι	ἵ-στη-μι
2	τί-θη-ς	ἵ-η-ς	δί-δω-ς	ἵ-στη-ς
3	τί-θη-σι(ν)	ἵ-η-σι(ν)	δί-δω-σι(ν)	ἵ-στη-σι(ν)
Pl.1	τί-θε-μεν	ἵ-ε-μεν	δί-δο-μεν	ἵ-στα-μεν
2	τί-θε-τε	ἵ-ε-τε	δί-δο-τε	ἵ-στα-τε
3	τι-θέ-ασι(ν)	ἱ-έ-ασι > ἱᾶσι(ν)	δι-δό-ασι(ν)	ἱ-στά-ασι(ν) > ἱστᾶσι(ν)

Medium

Sg.1	τί-θε-μαι	ἵ-ε-μαι	δί-δο-μαι	ἵ-στα-μαι
2	τί-θε-σαι	ἵ-ε-σαι	δί-δο-σαι	ἵ-στα-σαι
3	τί-θε-ται	ἵ-ε-ται	δί-δο-ται	ἵ-στα-ται
Pl.1	τι-θέ-μεθα	ἱ-έ-μεθα	δι-δό-μεθα	ἱ-στά-μεθα
2	τί-θε-σθε	ἵ-ε-σθε	δί-δο-σθε	ἵ-στα-σθε
3	τί-θε-νται	ἵ-ε-νται	δί-δο-νται	ἵ-στα-νται

Imperfectum

Те же типы спряжения в имперфекте:

I спряжение (неслитное)

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	ἐ-παίδευ-ον	ἐ-παιδεύ-ο-μεν	ἐ-παιδευ-ό-μην	ἐ-παιδευ-ό-μεθα
2	ἐ-παίδευ-ες	ἐ-παιδεύ-ε-τε	ἐ-παιδεύ-ου	ἐ-παιδεύ-ε-σθε
3	ἐ-παίδευ-ε(ν)	ἐ-παίδευ-ον	ἐ-παιδεύ-ε-το	ἐ-παιδεύ-ο-ντο

II спряжение (двусложные основы)

Activum

sg.1	ἐ-τί-θη-ν	ἵ-ει-ν	ἐ-δί-δου-ν	ἵ-στη-ν
2	ἐ-τί-θει-ς	ἵ-ει-ς	ἐ-δί-δου-ς	ἵ-στη-ς
3	ἐ-τί-θει	ἵ-ει	ἐ-δί-δου	ἵ-στη
pl.1.	ἐ-τί-θε-μεν	ἵ-ε-μεν	ἐ-δί-δο-μεν	ἵ-στα-μεν
2	ἐ-τί-θε-τε	ἵ-ε-τε	ἐ-δί-δο-τε	ἵ-στα-τε
3	ἐ-τί-θε-σαν	ἵ-ε-σαν	ἐ-δί-δο-σαν	ἵ-στα-σαν

Medium

sg.1	ἐ-τι-θέ-μην	ἱ-έ-μην	ἐ-δι-δό-μην	ἱ-στά-μην
2	ἐ-τί-θε-σο	ἵ-ε-σο	ἐ-δί-δο-σο	ἵ-στα-σο
3	ἐ-τί-θε-το	ἵ-ε-το	ἐ-δί-δο-το	ἵ-στα-το
pl.1	ἐ-τι-θέ-μεθα	ἱ-έ-μεθα	ἐ-δι-δό-μεθα	ἱ-στά-μεθα
2	ἐ-τί-θε-σθε	ἵ-ε-σθε	ἐ-δί-δο-σθε	ἵ-στα-σθε
3	ἐ-τί-θε-ντο	ἵ-ε-ντο	ἐ-δί-δο-ντο	ἵ-στα-ντο

Futurum

Есть 3 типа будущего времени[1]:

1) на -σ- (у большинства глаголов): *παιδεύ-σ-ω* (activum), *παιδεύ-σ-ο-μαι* (medium), *παιδευθή-σ-ο-μαι* (passivum), *πεπαιδεύ-σ-ο-μαι* (exactum) (ср. спряжение презенса неслитных глаголов);
2) на -εσ- (у основ на плавные и носовые): *μεν-έσ-ω* > *μενέ-ω* > *μενῶ* и т. д. (ср. спряжение презенса слитных глаголов на -εω);
3) на -σε- (у многосложных основ на -*ίζω*[2], *futurum atticum*): *καθιδ-σέ-ω* > *καθι-σέ-ω* > *καθι-έ-ω* > *καθι-ῶ* и т. д. (ср. спряжение презенса слитных глаголов на -εω).

Aoristus

Есть 7 типов аориста:

I) слабый, или I (с показателем времени):
   1) аорист на -σ(α)[3] у большинства основ;
   2) аорист на -σ(α) у основ на плавные и носовые;
   3) аорист на -κ (у глаголов *δίδωμι, τίθημι, ἵημι*);

II) сильный, или II (без показателя времени):
   1) тематический (у основ на согласный);
   2) атематический (у основ на долгий гласный[4]);
      a) активные формы (корневой аорист);
      b) пассивные формы на -θη/-θε (аорист I пассивный);
      c) пассивные формы на -η/-ε (аорист II пассивный);

I. 1) Аорист сигматический образуется у большинства глаголов, он имеет формы активного и медиального залогов:

	Activum	Medium
Sg. 1	*ἐ-παίδευ-σ-α*	*ἐ-παιδευ-σά-μην*
2	*ἐ-παίδευ-σα-ς*	*ἐ-παιδεύ-σω* (<σα-σο)
3	*ἐ-παίδευ-σ-ε(ν)*	*ἐ-παιδεύ-σα-το*
Pl. 1	*ἐ-παιδεύ-σα-μεν*	*ἐ-παιδευ-σά-μεθα*
2	*ἐ-παιδεύ-σα-τε*	*ἐ-παιδεύ-σα-σθε*
3	*ἐ-παίδευ-σα-ν*	*ἐ-παιδεύ-σα-ντο*

2) У основ на плавные (ρ, λ) и носовые (ν, μ) в результате фонетического взаимодействия конечного звука основы и показателя времени σ исчезает, а конечный гласный глагольной основы удлиняется по следующим правилам:

α > η (α *purum* > ᾱ), ε > ει, ῐ > ῑ, ῠ > ῡ.

глагол		*aoristus I ind. act.*		
μιαίνω	–	**ἔ-μίαν-σ-α*	>	*ἐμίανα*
φαίνω	–	**ἔ-φαν-σ-α*	>	*ἔφηνα*
σφάλλω	–	**ἔ-σφαλ-σ-α*	>	*ἔσφηλα*
ἀγγέλλω	–	**ἤ-γγελ-σ-α*	>	*ἤγγειλα*
νέμω	–	**ἔ-νεμ-σ-α*	>	*ἔνειμα*
φθείρω	–	**ἔ-φθερ-σ-α*	>	*ἔφθειρα*
κρῑ́νω	–	**ἔ-κρῐν-σ-α*	>	*ἔκρῑνα*
ἀμῡ́νω	–	**ἤμῠν-σ-α*	>	*ἤμῡνα*

3) Аорист на на -κ образуется у трех глаголов *τίθημι, ἵημι, δίδωμι* в единственном числе активного залога индикатива.

	τίθημι	**ἵημι**	**δίδωμι**
1	*ἔ-θη-κ-α*	*ἧ-κ-α*	*ἔ-δω-κ-α*
2	*ἔ-θη-κα-ς*	*ἧ-κα-ς*	*ἔ-δω-κα-ς*
3	*ἔ-θη-κ-ε(ν)*	*ἧ-κ-ε(ν)*	*ἔ-δω-κ-ε(ν)*

II. 1) Спряжение сильного тематического аориста[1]:

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	*ἔ-λαβ-ο-ν*	*ἐ-λάβ-ο-μεν*	*ἐ-λαβ-ό-μην*	*ἐ-λαβ-ό-μεθα*
2	*ἔ-λαβ-ε-ς*	*ἐ-λάβ-ε-τε*	*ἐ-λάβ-η(-ει)*	*ἐ-λάβ-ε-σθε*
3	*ἔ-λαβ-ε(ν)*	*ἔ-λαβ-ο-ν*	*ἐ-λάβ-ε-το*	*ἐ-λάβ-ο-ντο*

2a) Спряжение сильного атематического аориста:

	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	*ἔ-σβη-ν*	*ἔ-σβη-μεν*	*ἔ-γνω-ν*	*ἔ-γνω-μεν*
2	*ἔ-σβη-ς*	*ἔ-σβη-τε*	*ἔ-γνω-ς*	*ἔ-γνω-τε*
3	*ἔ-σβη*	*ἔ-σβη-σαν*	*ἔ-γνω*	*ἔ-γνω-σαν*

---

[1] Ряд глаголов образуют будущее время с особенностями: *εἰμί* (урок 9), *ἔρχομαι* – *εἶμι* (урок 56).

[2] Так же образуется и *futurum doricum* у глаголов *πλέω* и *φεύγω* (*πλευσοῦμαι* и *φευξοῦμαι*), он имеет форму только медиального залога.

[3] При морфологическом анализе форм сигматического аориста следует иметь в виду, что краткая α происходит из ν слогового (окончания 1 sg. act.).

[4] Чередование основ: перед -ντ и -ι – краткая ступень основы.

[1] Тематический аорист не имеет форм пассива.

2b) Спряжение пассивного аориста:

	Singularis	Pluralis
1	ἐ-παιδεύ-θη-ν	ἐ-παιδεύ-θη-μεν
2	ἐ-παιδεύ-θη-ς	ἐ-παιδεύ-θη-τε
3	ἐ-παιδεύ-θη	ἐ-παιδεύ-θη-σαν

2c) В аористе II пассивном глаголы спрягаются по образцу спряжения сильного атематического аориста *ἔσβην*.

Perfectum

Есть 3 типа перфекта (разнящихся способом образования основы, но не спряжением):

I) слабый, или I (с показателем времени *-κ*);

II) сильный, или II (без показателя времени):

  a) без изменения характера основы;

  b) с переходом конечного губного или заднеязычного звука основы в соответствующий придыхательный.

Спряжение глагола в перфекте:

	Activum	Medium
Sg. 1	πε-παίδευ-κ-α[1]	πε-παίδευ-μαι
2	πε-παίδευ-κα-ς	πε-παίδευ-σαι
3	πε-παίδευ-κ-ε(ν)	πε-παίδευ-ται
Pl. 1	πε-παιδεύ-κα-μεν	πε-παιδεύ-μεθα
2	πε-παιδεύ-κα-τε	πε-παίδευ-σθε
3	πε-παιδεύ-κ-ασι(ν) (< -κ-ντι)	πε-παίδευ-νται

Medium глаголов на немую

(IIb: глагольные основы – φυλαγ-, τριβ-, κομιδ-):

Sg. 1	πε-φύλαγ-μαι	τέ-τριμ-μαι	κε-κόμισ-μαι
2	πε-φύλαξαι	τέ-τριψαι	κε-κόμι-σαι
3	πε-φύλακ-ται	τέ-τριπ-ται	κε-κόμισ-ται
Pl. 1	πε-φυλάγ-μεθα	τε-τρίμ-μεθα	κε-κομίσ-μεθα
2	πε-φύλαχ-θε	τέ-τριφ-θε	κε-κόμισ-θε
3	πε-φυλαγ-μένοι εἰσί(ν)	τε-τριμ-μένοι εἰσί(ν)	κε-κομισ-μένοι εἰσί(ν)

Plusquamperfectum – см. уроки 39, 42.

[1] α в 1 sg. представляет собой реликт набора перфективных окончаний и отличается по своему происхождению от α в 1 sg. сигматического аориста; тем не менее формы 2 и 3 sg., 1 и 2 pl. перфекта стали строиться по аналогии с формами сигматического аориста.

b) Coniunctivus

Окончания конъюнктива – первичные. Есть 2 типа спряжения глаголов в коньюнктиве:

I) неслитное (у большинства глаголов в большинстве времен);

II) слитное:

  1) в презенсе слитных глаголов (см. уроки 32-34);

  2) в корневом и пассивном аористе (см. уроки 49, 51), в атематическом спряжении (уроки 52-54).

I. Образец неслитного спряжения в конъюнктиве:

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	παιδεύ-ω	παιδεύ-ω-μεν	παιδεύ-ω-μαι	παιδευ-ώ-μεθα
2	παιδεύ-ῃς	παιδεύ-η-τε	παιδεύ-ῃ	παιδεύ-η-σθε
3	παιδεύ-ῃ	παιδεύ-ωσι(ν)	παιδεύ-η-ται	παιδεύ-ω-νται

II. Образцы спряжения в корневом и пассивном аористе, в атематическом спряжении:

Основы на -ω (-ο)

Activum

	Singularis		Pluralis	
1	γνώ-ω	> γνῶ	γνώ-ω-μεν	> γνῶμεν
2	γνώ-ῃς	> γνῷς	γνώ-η-σθε	> γνῶτε
3	γνώ-ῃ	> γνῷ	γνώ-ωσι	> γνῶσι(ν)

Medium

	Singularis		Pluralis	
1	διδό-ω-μαι	> διδῶμαι	διδο-ώ-μεθα	> διδώμεθα
2	διδό-ῃ	> διδῷ	διδό-η-σθε	> διδῶσθε
3	διδό-η-ται	> διδῶται	διδό-ω-νται	> διδῶνται

Основы на -η (-ε)

Activum (Passivum)

	Singularis		Pluralis	
1	βή-ω	> βῶ	βή-ω-μεν	> βῶμεν
2	βή-ῃς	> βῇς	βή-η-τε	> βῆτε
3	βή-ῃ	> βῇ	βή-ωσι	> βῶσι(ν)

Medium

	Singularis		Pluralis	
1	τιθέ-ω-μαι	> τιθῶμαι	τιθε-ώ-μεθα	> τιθώμεθα
2	τιθέ-ῃ	> τιθῇ	τιθέ-η-σθε	> τιθῆσθε
3	τιθέ-η-ται	> τιθῆται	τιθέ-ω-νται	> τιθῶνται

Основы на -ᾱ (-ᾰ)

Activum

	Singularis		Pluralis	
1	δρᾱ́-ω	> δρῶ	δρᾱ́-ω-μεν	> δρῶμεν
2	δρᾱ́-ῃς	> δρᾷς	δρᾱ́-η-τε	> δρᾶτε
3	δρᾱ́-ῃ	> δρᾷ	δρᾱ́-ωσι	> δρῶσι(ν)

Medium

	Singularis		Pluralis	
1	ἱστᾰ́-ω-μαι	> ἱστῶμαι	ἱστᾰ-ώ-μεθα	> ἱστώμεθα
2	ἱστᾰ́-ῃ	> ἱστᾷ	ἱστᾰ́-η-σθε	> ἱστᾶσθε
3	ἱστᾰ́-η-ται	> ἱστᾶται	ἱστᾰ́-ω-νται	> ἱστῶνται

c) Optativus

Окончания оптатива – вторичные. Есть 4 типа спряжения глаголов в оптативе:

I) регулярное:
   1) неслитное;
   2) слитное (у слитных глаголов, в атематическом и пассивном аористе, в атематическом спряжении);

II) нерегулярное:
   1) *аттический оптатив* (в формах с активными окончаниями слитных глаголов, корневого и пассивного аориста, в активе атематического спряжения);
   2) *эолийский оптатив* (в 2 и 3 sg., 3 pl. актива сигматического аориста).

I. Показатель оптатива ι; в активе 1 sg. окончание -μι, в 3 sg. -εν:

1) неслитное спряжение глагола в оптативе:

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1	παιδεύ-οι-μι	παιδεύ-οι-μεν	παιδευ-οί-μην	παιδευ-οί-μεθα
2	παιδεύ-οι-ς	παιδεύ-οι-τε	παιδεύ-οι-ο	παιδεύ-οι-σθε
3	παιδεύ-οι	παιδεύ-οι-εν	παιδεύ-οι-το	παιδεύ-οι-ντο

2) слитное спряжение глагола в оптативе[1]
(не употребляется в ед. числе активного залога):

[1] Слияния для слитных глаголов указаны в разделе praesens indicativi, в остальных случаях действует правило: краткий гласный + ι = собственный дифтонг с ι.

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
1		τιθεῖ-μεν	τιθεί-μην	τιθεί-μεθα
2		τιθεῖ-τε	τιθεῖ-ο	τιθεῖ-σθε
3		τιθεῖ-εν	τιθεῖ-το	τιθεῖ-ντο

II. Нерегулярный оптатив.

a) Показатель оптатива – ιη; окончание в 3 pl. -σαν; спряжение глагола в *аттическом оптативе*:

	Singularis	Pluralis
1.	παιδευθείη-ν	παιδευθείη-μεν
2.	παιδευθείη-ς	παιδευθείη-τε
3.	παιδευθείη	παιδευθείη-σαν

b) спряжение глагола в *эолийском оптативе* (активный залог):

	Singularis	Pluralis
2.	παιδεύσειας	
3.	παιδεύσειε(ν)	παιδεύσειαν

d) Imperativus

Окончания повелительного наклонения

	Activum		**Medium**	
	Singularis	Pluralis	Singularis	Pluralis
2	ø, -ε[1], -θι, -ς, -ον	-τε	-σο, -αι	-σθε
3	-τω	-ντων[2]	-σθω	-σθων[3]

Императива нет в имперфекте, футуруме и плюсквамперфекте. Спряжение глаголов в императиве разных времен различается только в 2 sg., где:

Activum

1) ø[4] у основ на -νυμι: δείκνῡ (ср. ἵστη);
2) -ε в презенсе I спр. (παίδευ-ε), II тематическом аористе (βάλ-ε)[5], перфекте (πεπαίδευκ-ε);

[1] = ε-ø

[2] Также τωσαν.

[3] Также σθωσαν.

[4] В тематическом спряжении соединительный гласный -ε сохраняется.

[5] -έ бывает в следующих формах тематического аориста: ἰδέ (εἶδον), ἐλθέ (ἦλθον), εὑρέ (ηὗρον), λαβέ (ἔλαβον), εἰπέ (εἶπον).

3) -θι в корневом и пассивном аористе[1] (*βῆ-θι, φάνη-θι*), в атематическом спряжении односложных основ (*φά-θι*);
4) -ς в аористе глагола *ἔχω* (*σχέ-ς*) и двусложных основ атематического спряжения, кроме *ἵστημι* (*δό-ς, θέ-ς, ἕ-ς*);
5) -ον в сигматическом аористе (*παίδευσ-ον*).

Medium

1) -αῐ в сигматическом аористе (*παίδευσ-αι*);
2) -σο в остальных временах (**παιδεύ-ε-σο > παιδεύ-ου, δίδο-σο*).

e) Infinitivus

Окончания инфинитива:
act. -εν, -ε-εν, -(ν)αι/-αι
med. (-ε)-σθαι

У инфинитива особые правила ударения (в частности, -αι считается кратким по отношению к ударению).

Activum

1) -εν у слитных глаголов (ударение облеченное на конечном слоге): **τιμά-εν > τιμᾶν, *κοσμέ-εν > κοσμεῖν, *δηλό-εν > δηλοῦν*;
2) -ε-εν > -ειν у неслитных глаголов тематического спряжения в презенсе, футуруме (ударение на конечном слоге основы): *παιδεύ-ειν, παιδεύσ-ειν*; во II тематическом аористе (ударение -εῖν): *λαβεῖν*;
3) -ναι (ударение на конечном слоге основы[2]) в атематическом аористе (в том числе пассивный аорист): *βῆ-ναι, φανῆ-ναι*; в атематическом спряжении: *διδό-ναι, φά-ναι*; -αῐ в сигматическом аористе: *παιδεῦσ-αι*.

Medium

1) ударение (острое) на соединительном гласном стоит во II тематическом аористе: *βαλ-έ-σθαι*;
2) ударение (облеченное) на конечном слоге основы стоит в перфекте: *πεπαιδεῦ-σθαι*;

[1] В I пассивном аористе из-за диссимиляции придыхательных реальное окончание будет -τι: *παιδεύθητι*.

[2] Конечный слог основы удлиняется в аористе двусложных глаголов атематического спряжения: *θεῖναι, εἶναι, δοῦναι, στῆναι*.

3) в остальных случаях ударение ставится как можно дальше от конца: *παιδεύ-ε-σθαι, δίδο-σθαι, δείκνυ-σθαι, παιδεύσ-α-σθαι, δό-σθαι, παιδεύσ-ε-σθαι, παιδευθήσ-ε-σθαι*.

Dualis (обзор склонения и спряжения)

В двойственном числе имеется один набор окончаний для nom., voc. и acc., другой для gen. и dat.:

	I скл.	II скл.	III скл.	Артикль
N.V.A.	-ᾱ	-ω	-ε	τώ
G.D.	-αιν	-οιν	-οιν	τοῖν

У глаголов в 1 лице dualis совпадает в формой pluralis.

	Activum		Medium	
Времена	главные	историч.	главные	историч.
2 лицо	-τον	-τον	-σθον	-σθον
3 лицо	-τον	-την	-σθον	-σθην

Императив: act. 2. -τον, 3. -των, med. 2. -σθον 3. -σθων.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ФОРМ ГЛАГОЛА (спряжение на -ω, неслитное)

Praesens			
INDICATIVUS		CONIUNCTIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
λύω	λύομαι	λύω	λύωμαι
λύεις	λύῃ	λύῃς	λύῃ
λύει	λύεται	λύῃ	λύηται
λύομεν	λυόμεθα	λύωμεν	λυώμεθα
λύετε	λύεσθε	λύητε	λύησθε
λύουσι	λύονται	λύωσι	λύωνται

Imperfectum	
INDICATIVUS	
act.	med.-pass.
ἔλυον	ἐλυόμην
ἔλυες	ἐλύου
ἔλυε	ἐλύετο
ἐλύομεν	ἐλυόμεθα
ἐλύετε	ἐλύεσθε
ἔλυον	ἐλύοντο

Futurum		
INDICATIVUS		
act.	med.	pass.
λύσω	λύσομαι	λυθήσομαι
λύσεις	λύσῃ	λυθήσῃ
λύσει	λύσεται	λυθήσεται
λύσομεν	λυσόμεθα	λυθησόμεθα
λύσετε	λύσεσθε	λυθήσεσθε
λύσουσι	λύσονται	λυθήσονται

Aoristus					
INDICATIVUS			CONIUNCTIVUS		
act.	med.	pass.	act.	med.	pass.
ἔλυσα	ἐλυσάμην	ἐλύθην	λύσω	λύσωμαι	λυθῶ
ἔλυσας	ἐλύσω	ἐλύθης	λύσῃς	λύσῃ	λυθῇς
ἔλυσε	ἐλύσατο	ἐλύθη	λύσῃ	λύσηται	λυθῇ
ἐλύσαμεν	ἐλυσάμεθα	ἐλύθημεν	λύσωμεν	λυσώμεθα	λυθῶμεν
ἐλύσατε	ἐλύσασθε	ἐλύθητε	λύσητε	λύσησθε	λυθῆτε
ἔλυσαν	ἐλύσαντο	ἐλύθησαν	λύσωνται	λύσωνται	λυθῶσι

Praesens			
OPTATIVUS		IMPERATIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
λύοιμι	λυοίμην		
λύοις	λύοιο	λῦε	λύου
λύοι	λύοιτο	λυέτω	λυέσθω
λύοιμεν	λυοίμεθα		
λύοιτε	λύοισθε	λύετε	λύεσθε
λύοιεν	λύοιντο	λυόντων	λυέσθων

Futurum		
OPTATIVUS		
act.	med.	pass.
λύσοιμι	λυσοίμην	λυθησοίμην
λύσοις	λύσοιο	λυθήσοιο
λύσοι	λύσοιτο	λυθήσοιτο
λύσοιμεν	λυσοίμεθα	λυθησοίμεθα
λύσοιτε	λύσοισθε	λυθήσοισθε
λύσοιεν	λύσοιντο	λυθήσοιντο

Aoristus					
OPTATIVUS			IMPERATIVUS		
act.	med.	pass.	act.	med.	pass.
λύσαιμι	λυσαίμην	λυθείην			
λύσαις	λύσαιο	λυθείης	λῦσον	λῦσαι	λύθητι
λύσαι	λύσαιτο	λυθείη	λυσάτω	λυσάσθω	λυθήτω
λύσαιμεν	λυσαίμεθα	λυθεῖμεν			
λύσαιτε	λύσαισθε	λυθεῖτε	λύσατε	λύσασθε	λύθητε
λύσαιεν	λύσαιντο	λυθεῖεν	λυσάντων	λυσάσθων	λυθέντων

Perfectum			
INDICATIVUS		CONIUNCTIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
λέλυκα	λέλυμαι	λελύκω	λελυμένος, η, ον ὦ
λέλυκας	λέλυσαι	λελύκῃς	λελυμένος, η, ον ᾖς
λέλυκε	λέλυται	...	λελυμένος, η, ον ᾖ
λελύκαμεν	λελύμεθα		λελυμένοι, αι, α ὦμεν
λελύκατε	λέλυσθε		λελυμένοι, αι, α ἦτε
λελύκασι	λελυμένοι, αι, α εἰσίν		λελυμένοι, αι, α ὦσι

Plusquamperfectum	
INDICATIVUS	
act.	med.-pass.
ἐλελύκειν	ἐλελύμην
ἐλελύκεις	ἐλέλυσο
ἐλελύκει	ἐλέλυτο
ἐλελύκειμεν	ἐλελύμεθα
ἐλελύκειτε	ἐλέλυσθε
ἐλελύκεσαν	ἐλέλυντο

ИНФИНИТИВЫ

	Act.	Med.	Pass.
Praesens	λύειν	λύεσθαι	
Futurum	λύσειν	λύσεσθαι	λυθήσεσθαι
Aoristus	λῦσαι	λύσασθαι	λυθήσεσθαι
Perfectum	λελυκέναι	λελύσθαι	

ОТГЛАГОЛЬНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ:
λυτός, λυτή, λυτόν; λυτέος, λυτέα, λυτέον

Существует также так называемый *futurum III*, или futurum exactum – будущее время со значением результативного вида. Futurum III activi образуется аналитически: πεπαιδευκὼς ἔσομαι *я буду воспитавшим* и т. д. Два глагола имеют синтетический futurum III – ἵσταμαι (ἑστήξω *я буду стоять*) и ἀποθνήσκω (τεθνήξω *я буду мертв*). Futurum III passivi образуется синтетически – πεπαιδεύσομαι *я буду воспитанным* и т. д.

Perfectum			
OPTATIVUS		IMPERATIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
λελύκοιμι	λελυμένος, η, ον εἴην		
λελύκοις	λελυμένος, η, ον εἴης	λέλυκε	λέλυσο
...	λελυμένος, η, ον εἴη	λελυκέτω	λελύσθω
	λελυμένοι, αι, α εἶμεν		
	λελυμένοι, αι, α εἶτε	λελύκετε	λέλυσθε
	λελυμένοι, αι, α εἶεν	λελυκόντων	λελύσθων

ПРИЧАСТИЯ

	Act.	Med.	Pass.
Praesens	λύων, οντος λύουσα, ούσης λῦον, οντος	λυόμενος, μένου λυομένη, μένης λυόμενον, μένου	
Futurum	λύσων, οντος λύσουσα, ούσης λῦσον, οντος	λυσόμενος, μένου λυσομένη, μένης λυσόμενον, μένου	λυθησόμενος, μένου λυθησομένη, μένης λυθησόμενον, μένου
Aoristus	λύσᾱς, αντος λύσασα, άσης λῦσᾰν, αντος	λυσάμενος, μένου λυσαμένη, μένης λυσάμενον, μένου	λυθείς, θέντος λυθεῖσα, θείσης λυθέν, θέντος
Perfectum	λελυκώς, ότος λελυκυῖα, υίας λελυκός, ότος	λελυμένος, μένου λελυμένη, μένης λελυμένον, μένου	

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ФОРМ ГЛАГОЛА (спряжение на -μι, двусложные основы)

Praesens

INDICATIVUS		CONIUNCTIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
τίθημι	*τίθεμαι*	*τιθῶ*	*τιθῶμαι*
τίθης	*τίθεσαι*	*τιθῇς*	*τιθῇ*
τίθησι	*τίθεται*	*τιθῇ*	*τιθῆται*
τίθεμεν	*τιθέμεθα*	*τιθῶμεν*	*τιθώμεθα*
τίθετε	*τίθεσθε*	*τιθῆτε*	*τιθῆσθε*
τιθέασι	*τίθεασι*	*τιθῶσι*	*τιθῶνται*

Imperfectum

INDICATIVUS	
act.	med.-pass.
ἐτίθην	*ἐτιθέμην*
ἐτίθεις	*ἐτίθεσο*
ἐτίθει	*ἐτίθετο*
ἐτίθεμεν	*ἐτιθέμεθα*
ἐτίθετε	*ἐτίθεσθε*
ἐτίθεσαν	*ἐτίθεντο*

Futurum

INDICATIVUS		
act.	med.	pass.
θήσω	*θήσομαι*	*τεθήσομαι*
θήσεις	*θήσῃ*	*τεθήσῃ*
θήσει	*θήσεται*	*τεθήσεται*
θήσομεν	*θησόμεθα*	*τεθησόμεθα*
θήσετε	*θήσεσθε*	*τεθήσεσθε*
θήσουσι	*θήσονται*	*τεθήσονται*

Aoristus

INDICATIVUS			CONIUNCTIVUS		
act.	med.	pass.	act.	med.	pass.
ἔθηκα	*ἐθέμην*	*ἐτέθην*	*θῶ*	*θῶμαι*	*τεθῶ*
ἔθηκας	*ἔθου*	*ἐτέθης*	*θῇς*	*θῇ*	*τεθῇς*
ἔθηκε	*ἔθετο*	*ἐτέθη*	*θῇ*	*θῆται*	*τεθῇ*
ἔθεμεν	*ἐθέμεθα*	*ἐτέθημεν*	*θῶμεν*	*θώμεθα*	*τεθῶμεν*
ἔθετε	*ἔθεσθε*	*ἐτέθητε*	*θῆτε*	*θῆσθε*	*τεθῆτε*
ἔθεσαν	*ἔθεντο*	*ἐτέθησαν*	*θῶσι*	*θῶνται*	*τεθῶσι*

Praesens

OPTATIVUS		IMPERATIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
τιθείην	*τιθείμην*		
τιθείης	*τιθεῖο*	*τίθει*	*τίθεσο*
τιθείη	*τιθεῖτο*	*τιθέτω*	*τιθέσθω*
τιθεῖμεν	*τιθείμεθα*		
τιθεῖτε	*τιθεῖσθε*	*τίθετε*	*τίθεσθε*
τιθεῖεν	*τιθεῖντο*	*τιθέντων*	*τιθέσθων*

Futurum

OPTATIVUS		
act.	med.	pass.
θήσοιμι	*θησοίμην*	*τεθησοίμην*
θήσοις	*θήσοιο*	*τεθήσοιο*
θήσοι	*θήσοιτο*	*τεθήσοιτο*
θήσοιμεν	*θησοίμεθα*	*τεθησοίμεθα*
θήσοιτε	*θήσοισθε*	*τεθήσοισθε*
θήσοιεν	*θήσοιντο*	*τεθήσοιντο*

Aoristus

OPTATIVUS			IMPERATIVUS		
act.	med.	pass.	act.	med.	pass.
θείην	*θείμην*	*τεθείην*			
θείης	*θεῖο*	*τεθείης*	*θές*	*θοῦ*	*τέθητι*
θείη	*θεῖτο*	*τεθείη*	*θέτω*	*θέσθω*	*τεθήτω*
θεῖμεν	*θείμεθα*	*τεθεῖμεν*			
θεῖτε	*θεῖσθε*	*τεθεῖτε*	*θέτε*	*θέσθε*	*τέθητε*
θεῖεν	*θεῖντο*	*τεθεῖεν*	*θέντων*	*θέσθων*	*τεθέντων*

Perfectum			
INDICATIVUS		CONIUNCTIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
τέθεικα	τέθειμαι	τεθείκω	τεθειμένος, η, ον ὦ
τέθεικας	τέθεισαι	τεθείκῃς	τεθειμένος, η, ον ᾖς
τέθεικε	τέθειται	...	τεθειμένος, η, ον ᾖ
τεθείκαμεν	τεθείμεθα		τεθειμένοι, αι, α ὦμεν
τεθείκατε	τέθεισθε		τεθειμένοι, αι, α ἦτε
τεθείκασι	τεθειμένοι, αι, α εἰσίν		τεθειμένοι, αι, α ὦσι

Plusquamperfectum	
INDICATIVUS	
act.	med.-pass.
ἐτεθείκειν	ἐτεθείμην
ἐτεθείκεις	ἐτέθεισο
ἐτεθείκει	ἐτέθειτο
ἐτεθείκειμεν	ἐτεθείμεθα
ἐτεθείκειτε	ἐτέθεισθε
ἐτεθείκεσαν	ἐτέθειντο

ИНФИНИТИВЫ

	Act.	Med.	Pass.
Praesens	τιθέναι	τίθεσθαι	
Futurum	θήσειν	θήσεσθαι	τεθήσεσθαι
Aoristus	θεῖναι	θέσθαι	τεθήσεσθαι
Perfectum	τεθεικέναι	τεθεῖσθαι	

ОТГЛАГОЛЬНЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ:
θετός, θετή, θετόν; θετέος, θετέα, θετέον

Perfectum			
OPTATIVUS		IMPERATIVUS	
act.	med.-pass.	act.	med.-pass.
τεθείκοιμι	τεθειμένος, η, ον εἴην		
τεθείκοις	τεθειμένος, η, ον εἴης	τέθεικε	τέθεισο
...	τεθειμένος, η, ον εἴη	τεθεικέτω	τεθείσθω
	τεθειμένοι, αι, α εἶμεν		
	τεθειμένοι, αι, α εἶτε	τεθείκετε	τέθεισθε
	τεθειμένοι, αι, α εἶεν	τεθεικόντων	τεθείσθων

ПРИЧАСТИЯ

	Act.	Med.	Pass.
Praesens	τιθείς, τιθέντος τιθεῖσα, τιθείσης τιθέν, τιθέντος	τιθέμενος, μένου τιθεμένη, μένης τιθέμενον, μένου	
Futurum	θήσων, οντος θήσουσα, ούσης θῆσον, οντος	θησόμενος, μένου θησομένη, μένης θησόμενον, μένου	τεθησόμενος, μένου τεθησομένη, μένης τεθησόμενον, μένου
Aoristus	θείς, θέντος θεῖσα, θείσης θέν, θέντος	θέμενος, μένου θεμένη, μένης θέμενον, μένου	τεθείς, τεθέντος τεθεῖσα, τεθείσης τεθέν, τεθέντος
Perfectum	τεθεικώς, ότος τεθεικυῖα, υίας τεθεικός, ότος	τεθειμένος, μένου τεθειμένη, μένης τεθειμένον, μένου	

V. НАРЕЧИЯ (ADVERBIA)

Наречия бывают непроизводные (например, πέλας) и производные от прилагательных (πλησίως). От прилагательных наречия образуются:

1) с помощью суффикса -ως (σοφ-ός > σοφ-ῶς, см. урок 11);
2) переосмыслением формы прилагательного в винительном падеже среднего рода единственного или множественного числа (так называемый accusativus adverbialis, по происхождению accusativus relationis): πολύς > πολύ, πολλά;
3) некоторые наречия места образуются от существительных:
   a) с помощью суффиксов -ι, -θι, -σι(ν) (отвечают на вопрос «где?»: οἴκο-ι *дома*, Ἀθήνη-σι *в Афинах*);
   b) с помощью суффиксов -δε, -σε (ζε) (отвечают на вопрос «куда?»: οἴκα-δε домой, Ἀθήνα-ζε *в Афины*);
   c) с помощью суффикса -θεν (отвечают на вопрос «откуда?»: οἴκοθεν *из дома*, Ἀθήνη-θεν *из Афин*).

Степени сравнения наречий

В значении сравнительной степени наречия употребляется acc. sg. neutri сравнительной степени соответствующего прилагательного. В значении превосходной степени – acc. pl. neutri превосходной степени прилагательного:

положительная	*сравнительная*	*превосходная*
σοφῶς	σοφώτερον	σοφώτατα

Соотносительные местоименные наречия

См. урок 36.

Раздел II.

ФУНКЦИИ

Связная и осмысленная речь состоит из предложений.

Минимальная структура предложения: субъект – предикат[1]; поэтому субъект и предикат, или подлежащее и сказуемое, суть *главные члены предложения*, причем предикат во всяком случае согласуется с наличным или подразумеваемым субъектом в числе[2].

Эта структура может быть развита за счет добавления *второстепенных членов предложения*: определения субъекта (и вообще любого субстантива), дополнения к предикату или указания на обстоятельства, при которых совершается действие, выражаемое предикатом. Определения, дополнения и обстоятельства могут быть *осложненными* или *неосложненными*.

Осложненные второстепенные члены предложения обязательно содержат либо фактически выраженную, либо логически подразумеваемую пару субъект – предикат, отличную от главных членов предложения: «приказывает рабу идти» = «приказывает, чтобы раб шел»; «заставляет раба идти» = «заставляет, чтобы раб шел»; «считаю его другом» = «считаю, что он – друг».

Члены предложения фактически выражены определенными частями речи (формами), выполняющими определенные функции.

По родам и падежам изменяются только имена. Число – категория общая для имени и глагола. Время, залог и наклонение характерны только для глагола. Причастие имеет как время и залог, так и род, число и падеж.

---

[1] Возможные варианты [субъект] – предикат и субъект – [предикат], т. е. те случаи, когда явно не выражен либо субъект, либо предикат, не меняют существа дела.

[2] Согласование единственного числа глагольной формы предиката и субъекта, выраженного nom. pl. neutri не является исключением, поскольку эта форма создается с помощью форманта -α, представляющего собой окончание nom. sg. собирательных существительных женского рода (сравни листва, детвора etc.).

I. Основные функции частей речи в качестве членов предложения

Субъект

Функция «быть субъектом» в греческом языке может выполняться:
1) именем существительным и любой субстантивированной частью речи (см. раздел *Функции падежных форм*);
2) местоимением: Ἐγὼ Ἀθηναίους φημὶ σοφοὺς εἶναι (Plat. Prot. 319b). *Я считаю, что афиняне мудры;*
3) инфинитивом (infinitivus subiectivus, см. раздел *Функции именных отглагольных форм*);
4) экспликативным придаточным предложением, вводимым союзами ὅτι и ὡς: Δῆλον ἦν ὅτι ἐγγύς που βασιλεὺς ἦν (Xen. Anab. 2, 3, 6). *Было ясно, что царь находится где-то рядом.*

Предикат

Предикат выражается:
1) личной глагольной формой в любом наклонении (см. разделы *Функции форм залога, времени, наклонения*);
2) неопределенным наклонением (инфинитивом) (см. раздел *Функции именных форм глагола*);
3) существительным, прилагательным, местоимением, числительным, причастием[1] (см. разделы *Функции падежных форм* [Nominativus], *Функции форм наклонения*): Πολλοὶ δὲ ἔσονται πρῶτοι ἔσχατοι καὶ ἔσχατοι πρῶτοι (Matth. 19, 30, 1). *Многие же будут первые последними, и последние первыми.*

Определение

Определения бывают *согласованные* и *несогласованные*[2], т.е. могут согласоваться или не согласоваться с определяемым словом в роде, числе или падеже.

[1] В таком случае говорят, что данные части речи находятся в *предикативной позиции*, о чем обычно свидетельствует *отсутствие артикля перед* ними.

[2] Определением, обязательно согласованным только в падеже, является *приложение*, выражаемое именем.

ὁ ἀνδρεῖος νεανίας *мужественный юноша*	согласованное в роде, числе и падеже неосложненное определение
ἄνθρωποι οἷς ταῦτα λέγω *люди, которым я это говорю*	согласованное в роде, числе осложненное определение
οἱ νῦν ἄνθρωποι *нынешние люди*	несогласованное неосложненное определение
νῆσοι οὗ πάντες ἄνθρωποι εὐδαιμονοῦσιν *острова, где все люди счастливы*	несогласованное осложненное определение

Согласованные в роде, числе (и падеже) определения выражаются:
1) прилагательным, причастием, числительным, местоимением в атрибутивной позиции[1];
2) придаточным предложением, вводимым относительным или неопределенно-относительным местоимением: Τοῦτο οὐκ ἀγνοῶ ὃ βούλει λέγειν (Plat. Resp. 348e). *Мне прекрасно известно то, что ты хочешь сказать.* Μακάριος, ὅστις οὐσίαν καὶ νοῦν ἔχει. *Счастлив тот, кто богат и умен.*

Несогласованные определения выражаются:
1) любой частью речи в атрибутивной позиции: Ἡ παρὰ τῶν θεῶν εὔνοια (Dem. 2,1). *Благоволение богов.* Ἡ ἄγαν ἐλευθερία. *Чрезмерная свобода.*
2) придаточным предложением, вводимым относительным наречием: Δίκτυα ἱστᾶσιν εἰς τὰς ἀτραπούς, ᾗ οἱ λαγῷ φεύγουσιν (Xen. Mem. 3, 11,8). *Расставляют сети на тех тропах, где бегут зайцы.*
3) именем (см. *Функции падежных форм*, Genetivus)

[1] Положение слова (или целого выражения) *после артикля*, привязывающего его к некоторому существительному (местоимению или субстантивированному выражению), называется *атрибутивной позицией*, т. е. позицией определения. Возможны два варианта постановки определения в атрибутивной позиции: 1) до определяемого слова: ὁ καλὸς ἀνήρ; 2) после определяемого слова: ὁ ἀνὴρ ὁ καλός, – в этом случае необходим только артикль перед прилагательным καλός, связывающий определение с определяемым словом, безотносительно к тому, употреблено определяемое слово с артиклем или без него (см. раздел *Функции артикля*).

Дополнение

Дополнения бывают косвенные (в дательном или родительном падеже), прямые (в винительном падеже) и следственные.

ἐπιτάττει τῷ δούλῳ *приказывает рабу*	неосложненное косвенное дополнение
ἐπιτάττει τῷ δούλῳ ἰέναι *приказывает рабу идти*	косвенное дополнение, осложненное за счет инфинитива-дополнения
ἐπιτάττει τῷ δούλῳ προσελθόντι *приказывает рабу, после того как тот пришел*	косвенное дополнение, осложненное за счет причастия
ὁρῶ τὸν δοῦλον *вижу раба*	неосложненное прямое дополнение
ἀναγκάζει τὸν δοῦλον ἰέναι *принуждает раба идти*	прямое дополнение, осложненное за счет инфинитива-дополнения
ὁρῶ τὸν δοῦλον προσελθόντα *вижу раба, после того как тот пришел*	прямое дополнение, осложненное за счет причастия
νομίζω αὐτὸν φίλον *считаю его другом*	прямое дополнение, осложненное за счет второго имени
ἔνιοι λεγουσιν, ὡς θεοὶ ἀγαθοῖς δυστυχίας ἔνειμαν *иные говорят, что боги достойным посылают несчастье*	дополнительное придаточное предложением
ποιῶ τὸν φίλον μαθόντα *делаю друга знающим*	следственное дополнение, выраженное причастием, осложненное за счет логического субъекта
ποιῶ τὸν φίλον προσελθεῖν *заставляю друга прийти*	следственное дополнение, выраженное инфинитивом, осложненное за счет логического субъекта
πάντα ποιῶ ὥστε ἀποφυγεῖν τὴν δίκην *делаю все, чтобы избежать обвинения*	придаточное предложение следствия

Дополнения выражаются:

1) родительным (gen. obiectivus, criminis), дательным (дат. косвенного объекта, commodi, sociativus, intentionis), винительным падежами (вин. прямого, внутреннего объекта) – см. раздел *Функции падежных форм*;
2) инфинитивом (infinitivus obiectivus, consecutivus, limitationis) – см. раздел *Функции форм наклонения*;
3) придаточными предложениями дополнительными, вводимыми союзами ὅτι, ὡς, ὅπως: Ὁ θεὸς λέγει ὅτι ἡ ἀνθρωπίνη σοφία ὀλίγου τινὸς ἀξία ἐστίν (Plat. Apol., 23a). *Бог говорит, что человеческая мудрость мало чего стоит.* Χρημάτων οὐκ αἰσχύνῃ ἐπιμελούμενος ὅπως σοι ἔσται ὡς πλεῖστα (Plat. Apol., 29d). *Тебе не стыдно заботиться о том, чтобы денег у тебя было как можно больше.*

Обстоятельство

Обстоятельства могут быть неосложненными и осложненными. Неосложненные (места, времени, направления, образа действия, причины, цели, орудия, материи) обстоятельства выражаются:

1) наречиями: Εὖ λέγει θαυμαστῶς ὡς σφόδρα (Plat. Resp. 331a). *Хорошо говорит, удивительно сильно;*
2) определенными падежными формами без предлогов (см. раздел *Функции падежных форм*);
3) определенными падежными формами с предлогами (см. раздел *Функции предлогов*).

Осложненные (места, времени, причины, условия, уступки, цели) выражаются:

1) причастиями (см. раздел *Функции именных отглагольных форм*);
2) придаточными предложениями относительными, вводимыми союзами и наречиями:
   а) места – οἷ, οὗπερ, ὅπου, ὅπουπερ, ἔνθα, ἵνα, ᾗ, ᾗπερ, ὅπῃ, ὅπῃπερ *где*, οἷ, οἷπερ, ὅποι, ὅποιπερ, ᾗ, ᾗπερ, ὅπῃ, ὅπῃπερ, ἔνθα, ἔνθαπερ *куда*, ὅθεν, ὅθενπερ, ὁπόθεν, ἔνθεν, ἔνθενπερ *откуда*: Ὅπῃ ἂν ὁ λόγος ὥσπερ πνεῦμα φέρῃ, ταύτῃ ἰτέον (Plat. Resp. 394d). *Куда нас рассуждение понесет, словно ветер, туда и надо идти;*

b) времени – *ἐπεί, ἐπειδή, ὅτε, ὁπότε, ὡς, ἡνίκα, ὁπηνίκα когда, πρίν прежде чем, ἕως, ἔστε, μέχρι, ἄχρι пока, ἀφ' οὗ, ἐξ οὗ с тех пор как*: **Ἐπεὶ δὲ ἠσθένει Δαρεῖος καὶ ὑπώπτευε τελευτὴν τοῦ βίου, ἐβούλετο τὼ παῖδε ἀμφοτέρω παρεῖναι** (Xen. Anab. 1, 1, 1). *Когда Дарий занемог и почувствовал приближение конца, он пожелал, чтобы оба сына были рядом;*

c) причины – *ὅτι, διότι, διόπερ, ὡς так как, потому что* (а также союзами времени *ἐπεί, ἐπειδή, ἐπεί γε, ἐπειδή γε, ἐπείπερ, ἐπειδήπερ, ὅτε, ὁπότε* и условия *εἴπερ*): **Τίθημι γάρ σε ὁμολογοῦντα, ἐπειδὴ οὐκ ἀποκρίνῃ** (Plat. Apol. 27c) *Принимаю, что ты согласен, раз ты не отвечаешь;*

d) условия – *εἰ* (в сочетании с *ἄν* – *ἐάν, ἄν, ἤν*) *если*: **Εἰ θεοί τι δρῶσιν αἰσχρόν, οὐκ εἰσὶν θεοί** (Eur. Bel. 23) *Если боги совершают нечто безобразное, то они не боги.* **Χάριν εἴσομαι, ἐὰν ἀκούητε** (Plat. Prot. 310a). *Я вам буду благодарен, если вы выслушаете.* **Εἰ δ' ἀναγκαῖον εἴη ἀδικεῖν ἢ ἀδικεῖσθαι, ἑλοίμην ἂν μᾶλλον ἀδικεῖσθαι ἢ ἀδικεῖν** (Plat. Gorg. 469c). *Если бы оказалось неизбежным либо творить несправедливость, либо переносить ее, я предпочел бы переносить.* **Φῶς εἰ μὴ εἴχομεν, ὅμοιοι τοῖς τυφλοῖς ἂν ἦμεν** (Xen. Mem. 4, 3, 3). *Если бы у нас не было света, мы были бы похожи на слепых;*

e) уступки – *εἰ καί хотя и, καὶ εἰ если даже*: **Φήσουσι σοφὸν εἶναι, εἰ καὶ μή εἰμι** (Plat. Apol. 38c). *Они будут утверждать, что я мудрец, пусть это и не так;*

3) цели – *ἵνα, ὡς, ὅπως чтобы, дабы* (отрицание может быть выражено одним *μή чтобы не*): **Κῦρος φίλων ᾤετο δεῖσθαι, ὡς συνεργοὺς ἔχοι** (Xen. Anab. 1, 9, 21). *Кир полагал, что он нуждается в друзьях, чтобы были ему помощники.*

II. Функции артикля

Артикль может выполнять следующие функции:

1) (в позиции перед существительным):

a) ОБОСОБЛЯТЬ ЛИЦО ИЛИ ПРЕДМЕТ: **Οὕτω καλός τις ὁ ξένος ἔδοξέν σοι εἶναι;** (Plat. Prot. 309c). *Тебе настолько прекрасным показался этот чужеземец?*

b) ОБОБЩАТЬ ЛИЦО ИЛИ ПРЕДМЕТ: **Ἡ σοφία εὐδαίμονα ποιεῖ τὸν ἄνθρωπον** (Plat. Euthyd. 282c). *Мудрость делает (всякого) человека счастливым.*

2) (в позиции перед любой частью речи, а также словосочетанием или целым предложением):

a) ДЕЛАТЬ ОПРЕДЕЛЕНИЕМ: **ἡ τῶν ἐπιχωρίων πομπή** (Plat. Resp. 327a) *шествие местных жителей.* **Χαίρω διαλεγόμενος τοῖς σφόδρα πρεσβύταις** (Plat. Resp. 328d). *Мне интересно беседовать с почтенными старцами.*

b) СУБСТАНТИВИРОВАТЬ (т.е. превращать в существительное): *οἱ νῦν нынешние люди, ὁ πέλας ближний.* **Τὸ γὰρ θανεῖν οὐκ αἰσχρόν, ἀλλ' αἰσχρῶς θανεῖν** (Men. Monost. 1, 514). *Смерть не позорна, но позорно умереть постыдной смертью.* **Εἰ καλῶς εἴρηται τὸ λάθε βιώσας** (Plut.) *О том, хорошо ли изречение «проживи незаметно».*

3) СЛУЖИТЬ УКАЗАТЕЛЬНЫМ МЕСТОИМЕНИЕМ:

a) в выражениях типа *οἱ μέν – οἱ δέ те – эти, одни – другие*: **Οὕτω τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας πορευόμενοι, οἱ μὲν ἐν τῇ ὁδῷ κατὰ τοὺς γηλόφους, οἱ δὲ κατὰ τὸ ὄρος ἐπιπαριόντες, ἀφίκοντο εἰς τὰς κώμας** (Xen. Anab. 3, 4, 30). *Таким образом двигаясь остаток дня – одни по холмам, другие по склону горы – пришли они к деревням.* **Τὸν καὶ τόν** *того и другого,* **τὰ καὶ τά** *то и другое;*

b) после *καί*: **καὶ τὸν κελεῦσαι δοῦναι** *и тот приказал дать;*

c) у Гомера – регулярно.

С функцией артикля 2a связано различие значений некоторых особенно употребительных слов, таких как *πᾶς, ἄλλος, πολύς, αὐτός* и *μόνος*, в атрибутивной и предикативной (т.е. после артикля) позиции:

πᾶσα πολις всякий город
πᾶσα ἡ πόλις весь город
ἡ πᾶσα πόλις город в целом

ἄλλοι ἄνδρες другие люди
οἱ ἄλλοι ἄνδρες остальные люди

πολλοὶ ἄνθρωποι многие люди
οἱ πολλοὶ ἄνθρωποι большинство людей

αὐτὸς ὁ στρατηγός сам полководец
ὁ αὐτὸς στρατηγός тот же полководец

μόνος ὁ παῖς только ребенок
ὁ μόνος παῖς единственный ребенок

III. Функции форм рода

1. Masculinum pluralis может выполнять функцию обобщенного рода, если подлежащие суть лица разного пола: Ὡς δ' εἶδε πατέρα τε καὶ μητέρα καὶ ἀδελφοὺς καὶ τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα αἰχμαλώτους γεγενημένους, ἐδάκρυσεν (Xen. Cyr. 3, 1, 7). *Как увидел, что отец, мать, братья и жена его стали пленными, заплакал.*
2. Femininum pluralis может выполнять функциё обобщенного рода, если подлежащее выражено женским и средним родами: Ἡ γυνὴ καὶ τὸ μειράκιον ἀγαθαὶ εἰσιν. *Женщина и дитя хороши.*
3. Neutrum pluralis может выполнять функцию обобщенного рода, если подлежащие суть абстрактные понятия: Ἀλλὰ μὴν εὐγένειαί γε καὶ δυνάμεις καὶ τιμαὶ δῆλά ἐστιν ἀγαθὰ ὄντα (Plat. Euthyd. 279b). *Но ведь очевидно, что благородное происхождение, состояние и почести являются благими вещами.*

IV. Функции падежных форм

Nominativus

Nominativus может выполнять роль:

1) подлежащего: Κῦρος στρατηγὸς ἀπεδείχθη (Xen. Anab. 1, 9, 7). *Кир был назначен военачальником;*
2) предикатива: Οἱ μὲν ἐκ πτωχῶν πλούσιοι γεγόνασιν, οἱ δ' ἐξ ἀδόξων ἔντιμοι (Dem. Olynth. 3, 29). *Одни из нищих стали богатыми, другие – из бесславных именитыми;*
3) обращения: Ὦ καινὸς ἡμῖν πόσις (Eur. Hel. 1399). *О, наш новый супруг!* Ὦ οὗτος (Aesop. Fab. 9, 1). *Эй, ты!*

Vocativus

Vocativus используется для обращения, он не является членом предложения[1]. Ἀτρεΐδη, σὺ δὲ παῦε τεὸν μένος (A 282). *Атрид! Прекрати гневаться.*

[1] Точно также перестает быть членом предложения выполняющие функцию звательного падежа именительный, родительный или винительный падежи (см. функции соответствующих падежей).

Accusativus

Accusativus может выполнять роль:

1) accusativus прямого дополнения (при переходных глаголах[1]) («кого? что?»): Ἡ διαβολὴ χωρίζει τοὺς φίλους (Democr. 154). *Клевета разлучает друзей.* Ἅπαντες τοὺς φίλους ὠφελοῦσι (Aristot. 1444b5). *Все помогают своим друзьям.* Οἱ Πέρσαι διδάσκουσι τοὺς παῖδας σωφροσύνην (Xen. Cyr. 1, 2, 8). *Персы учат детей нравственности.*
2) accusativus внутреннего объекта (отвлеченное существительное с определением при глаголе сходном по значению или однокоренном) в форме существительного повторяет действие или состояние, выраженное глаголом: Ἥδομαι τὰς μεγίστας ἡδονάς (Plat. Phil. 21a). *Я наслаждаюсь величайшими удовольствиями.*
3) accusativus relationis (при глаголах непереходных и пассивных, при прилагательных в положительной степени) указывает, в каком отношении некоторое свойство или состояние принадлежит логическому подлежащему («в каком отношении?»): Ὁ ἄνθρωπος τὸν δάκτυλον ἀλγεῖ (Plat. Resp. 462d). *У человека болит палец.* Ἐπορεύοντο πλῆθος δισχίλιοι (Xen. Anab. 4, 2, 2). *Они пошли в числе двух тысяч.* Δεινοὶ μάχην (Aesch. Pers. 27). *Искусные в битве.* Διαφέρει γυνὴ ἀνδρὸς τὴν φύσιν (Plat. Resp. 453b). *Женщина отличается от мужчины по своей природе.* Πόδας ὠκύς (A, 58). *Быстроногий.*
4) accusativus limitationis (при сравнении) указывает на то, в каком отношении имеется превосходство («в каком отношении?»): Προσέπεσε φόβος ταῖς γυναιξίν, ὡς ἀνδρὸς ἀνῃρημένου θεοφιλοῦς καὶ κρείττονος τὴν φύσιν (Plut. Agis et Cl. 60, 4, 1). *Женщины были охвачены страхом в уверенности, что погиб человек, угодный богам и выдающийся по своей природе.*
5) accusativus направления (при глаголах движения; без предлога только в поэзии) означает направление движения

[1] Прямое дополнение может быть осложнено за счет инфинитива, причастия или второго имени, что соответственно дает конструкции accusativus cum infinitivo, accusativus cum participio, accusativus duplex, в которых прямое дополнение выполняет роль логического подлежащего, а осложняющие его ифинитив, причастие или второе имя – роль логического сказуемого (см. разделы *Функции именных отглагольных форм*).

(«куда?»): Πέμψομέν νιν Ἑλλάδα (Eur., Troad. 889). *Отошлем ее в Элладу.*

6) ACCUSATIVUS SPATII означает расстояние одного места от другого («как далеко?»): Ἀπέχει δὲ ἡ Πλάταια τῶν Θηβῶν σταδίους ἑβδομήκοντα (Thuc. 2, 5, 1). *Платея находится от Фив на расстоянии семидесяти стадий.*
7) ACCUSATIVUS ПРОХОДИМОГО ПРОСТРАНСТВА (при глаголах движения) означает путь, преодолеваемый в процессе движения: Ἐγὼ ῥᾳδίαν καὶ βραχεῖαν ὁδὸν ἐπὶ τὴν εὐδαιμονίαν ἄξω σε. (Xen., Mem. 2, 1, 29). *Я приведу тебя к счастью легким и недолгим путем.*
8) ACCUSATIVUS TEMPORIS означает продолжительность действия или состояния («как долго?»): Ἐνταῦθα Κῦρος ἔμενεν ἡμέρας ἑπτά (Xen. Anab. 1, 2, 6). *Там Кир пробыл семь дней.* Οὔπω εἴκοσιν ἔτη γεγονώς (Xen. Mem. 3, 6, 1) *Еще не имея двадцати лет от роду.*
9) ACCUSATIVUS EXCLAMATIONIS: Οὗτος, ὦ, σέ τοι (Aristoph. Av. 274). *Эй, чтоб тебя!*
10) ACCUSATIVUS ADVERBIALIS представляет собой некоторые застывшие выражения, переставшие ощущаться как падежные формы: οὐδέν, *нисколько,* τοῦτον τὸν τρόπον *таким образом,* τὸ πρῶτον *в первый раз,* πρῶτον *прежде всего,* τὸ νῦν *теперь,* τὸ πρίν *прежде,* τὴν ἄλλως *напрасно,* τοὐναντίον *напротив,* τέλος *наконец,* τὴν ἀρχὴν οὐ *вовсе не,* χάριν (τινός) *ради (чего-нибудь),* μέγα *весьма,* πολύ *много,* τὰ πολλά *большей частью,* τί...; *зачем..?* τὸ λοιπόν *в остальном* etc.

Genetivus

Genetivus может выполнять следующие роли:

1) GENETIVUS POSSESSIVUS (при существительных и местоимениях) означает лицо или предмет, которому принадлежит что-либо, («чей?»): ὁ τοῦ Κύτου πατήρ. *Отец Кира.*
2) GENETIVUS CHARACTERISTICUS (в предложениях с ἐστί в качестве сказуемого, часто с инфинитивом в роли подлежащего) означает лицо, которому принадлежит действие или состояние, выраженное подлежащим, («чье свойство?»): Μηδὲν ἁμαρτεῖν ἐστι θεῶν (Simonides ap. Dem. 18, 289) *Ни в чем не ошибаться свойственно богам.* Οὐδ᾽ ἔμοιγε δοκεῖ δικαίου τοῦτ᾽ εἶναι πολίτου (Dem. 8, 72). *Это мне кажется недостойным справедливого гражданина.*

3) GENETIVUS QUALITATIS выражает качественную характеристику («какой?»): Ἀνὴρ μεγάλου φρονήματος. *Муж великого ума.*
4) GENETIVUS QUANTITATIS выражает количественную характеристику («сколько чего?, какой?»): Τριῶν μηνῶν μισθός. *Плата за три месяца.* Τὸ εὖρος τεττάρων σταδίων. *Ширина в четыре стадия.* Παῖς πέντε ἐτῶν. *Ребенок пяти лет.*
5) GENETIVUS PRETII означает цену чего-либо («достойный чего? за сколько?»): Πόσου τὸ χωρίον; *Почем эта земля?* Ἄξιος ἐπαίνου. *Достойный похвалы.* Τῶν πόνων πωλοῦσιν ἡμῖν πάντα τἀγάθ᾽ οἱ θεοί. *За труды продают нам боги все блага.*
6) GENETIVUS SEPARATIONIS (при существительных, прилагательных и глаголах со значением удаления от чего-то, прекращения чего-то, отличия от чего-то) («нет чего? вдали от чего? вблизи от чего? откуда?»[1]): Πολέμου καὶ κακῶν ἀπηλλάγην (Aristoph. Ach. 201) *Я избавился от войны и несчастий.*
7) GENETIVUS ORIGINIS (при существительных, при εἰμί, γίγνομαι) означает лицо, от которого ведется происхождение: Πατρὸς ὁ Κῦρος λέγεται γενέσθαι Καμβύσου (Xen. Cyr., 1, 2, 1). *Говорят, что отцом Кира был Камбис.*
8) GENETIVUS COMPARATIONIS (при сравнительной степени прилагательных и наречий, при существительных и глаголах со значением превосходства, власти над кем-то или чем-то, уступки, подчинения кому-то или чему-то) означает предмет сравнения («больше чего? меньше чего?»): Λευκότερον χιόνος, μελάντερον πίττης, γλυκύτερον μέλιτος. *Белее снега, чернее смолы, слаще меда.* Ὁ θεὸς οὗτος ἄρχει καὶ βασιλεύει τῶν τεθνηκότων. *Бог этот начальствует и имеет царскую власть над мертвыми.*

[1] При глаголе ἀκούω требующему gen. separationis, этот последний может осложняться за счет инфинитива и причастия, каковые конструкции можно назвать соответсвенно genetivus cum infinitivo и genetivus cum participio, в которых имя или местоимение в родительном падеже выпоняет роль логического подлежащего, а инфинитив или причастие – роль логического сказуемого. При этом ἀκούω τινὸς λέγοντος означает «я слышу, как некто говорит», т. е. непосредственно слышу чью-то речь; тогда как ἀκούω τινὸς λέγειν означает «по дошедшим до меня слухам, кто-то говорит», т. е. я знаю о чьей-то речи с чужих слов. (сравни также глаголы ἀκροάομαι, μέμνημαι, συνίημι, αἰσθάνομαι, ἐπιλανθάνομαι etc.)

9) GENETIVUS PARTITIVUS означает дробное целое, из которого берется часть («часть чего? нечто из какого множества?»): *Σοφώτατος τῶν ἀνθρώπων. Мудрейший из людей. Οἱ πολλοὶ ἡμῶν. Большинство из нас.* **Ποῖ γᾶς ἥκω;** (Soph. Tr. 984). *В какой части земли (света) я оказался?*

10) GENETIVUS GENERIS означает сплошное целое или род вещества, из которого берется часть («нечто какого рода?»): *Πίθος οἴνου. Бочка вина.*

11) GENETIVUS MATERIAE означает материал, из которого нечто сделано («сделан из чего?»): *Τεῖχος λίθου πεποιημένον. Стена, построенная из камня.*

12) GENETIVUS INOPIAE-COPIAE означает предмет избытка или недостатка («много чего? мало чего?»): *Μεστὸς σίτου. Полный хлеба.* *Φίλιππος χρημάτων εὐπορεῖ* (Dem. 18, 235) *У Филиппа много денег. Δέομαί τινος. Нуждаюсь в чем-то, прошу кого-то.*

13) GENETIVUS CAUSAE (при существительных и глаголах со значанием чувства) означает причину действия или состояния («из-за чего?»): *Μεγάλων ἀδικημάτων ὀργή* (Lys. 12, 20). *Разгневанность великими несправедливостями. Τοῦτον Κῦρος ἠγάσθη τῆς τε πρᾳότητος καὶ ἐπιμελείας* (Xen. Cyr., 2, 3, 21). *Кир восхитился его заботливостью и спокойствием.*

14) GENETIVUS SUBIECTIVUS (при существительных отглагольных, т. е. со значением действия или состояния; обычно в атрибутивной позиции) выражает логическое подлежащее действия или состояния: *Ἡ ἐπιμέλεια ἡ τοῦ πατρός. Забота отца. Ὀργὴ φιλοῦντος μικρὸν ἰσχύει χρόνον* (Monost. 410). *Гнев любящего имеет силу (длится) мало времени.*

15) GENETIVUS OBIECTIVUS (при глаголах: *ἐπιμελέω, φροντίζω, μιμνήσκομαι, μέμνημαι, ἐπιλανθάνομαι, ἀμελέω, μέλει μοί* etc.; при существительных со значением действия или состояния, обычно в предикативной позиции) выражает логическое дополнение действия или состояния: *Ἡ ἐπιμέλεια τοῦ πατρός. Забота об отце. Ὁρᾶν τινας ἔφη τῶν φίλων ὀλιγωροῦντας* (Xen. Mem., 2, 4, 3) *Он сказал, что он видел людей пренебрегающих своими друзьями.*

16) GENETIVUS CRIMINIS[1] означает вину, предмет ответственности («виновник чего?»): *Γραφὴ ἀσεβείας. Обвинение в безбожии. Αἴτιος σὺ εἶ τῶν κακῶν τούτων μόνος. Ты один виноват в этих несчастьях. Διώκω μὲν κακηγορίας, φεύγω δὲ φόνου. Я преследую судом (противника) за злословие, а сам обвиняем в убийстве.*

17) GENETIVUS RELATIONIS (при наречиях с *ἔχω* и подобными глаголами) уточняет значение выражения («в отношении чего?»): *Πῶς ἔχεις δόξης;* (Plato Rep., 456d). *Каково твое мнение? Τοῦ πρὸς Ἀθηναίους πολέμου καλῶς αὐτοῖς ἐδόκει ἡ πόλις καθίστασθαι* (Thuc. III, 92, 4). *Им казалось, что город хорошо расположен для войны с Афинянами.*

18) GENETIVUS LOCI означает пространство, по которому происходит движение («где?»): *ἔρχονται πεδίοιο* (B 801) *идут по равнине*. В аттической прозе только в некоторых выражениях: *αὐτοῦ там, οὐδαμοῦ нигде; ἰέναι τῆς ὁδοῦ, τοῦ πρόσω идти своей дорогой, идти вперед.*

19) GENETIVUS TEMPORIS означает период времени, в пределах которого действие происходит[1] («когда?»): *νυκτός ночью, ἡμέρας днем, χειμῶνος зимой, θέρους летом, τοῦ λοιποῦ впредь, πολλοῦ χρόνου давно.*

20) GENETIVUS EXCLAMATIONIS (в восклицаниях при междометиях и обращениях): *Φεῦ τοῦ ἀνδρός* (Xen. Cyr., III, 1, 39) *О, несчастный человек! Ὦ Πόσειδον, δεινῶν λόγων* (Plat. Euthyd., 303a). *О Посейдон, что за речи! Ὦ Ζεῦ βασιλεῦ, τῆς λεπτότητος τῶν φρενῶν* (Aristoph. Nub. 153). *Зевс-повелитель, ну и тонкость ума!*

Dativus

Dativus может выполнять роль:

1) DATIVUS КОСВЕННОГО ДОПОЛНЕНИЯ (при глаголах, требующих косвенного дополнения[2]) («кому?»): *Ἡ μωρία δίδωσιν ἀνθρώποις κακά* (Monost. 224). *Глупость дает (приносит) людям несчастья.*

---

[1] При глаголах с приставкой *κατα-* ставится gen. лица и acc. вещи: *κατηγορεῖν τινος τι* обвинять кого-то в чем-то.

[1] Но не период времени, занятый действием (см. acc. temporis)

[2] Косвенное дополнение может быть осложнено за счет инфинитива, причастия или второго имени, что соответственно дает конструкции dativus cum infinitivo, dativus cum participio, dativus duplex, в которых косвенное дополнение выполняет роль логического подлежащего, а осложняющие его инфинитив, причастие или второе имя – логического сказуемого (см. *Функции именных отглагольных форм*)

2) DATIVUS COMMODI-INCOMMODI (при предикате) означает лицо, на пользу или во вред которому, вообще в интересах которого, совершается действие или существует состояние («для кого?»): Ὁ φθόνος μέγιστον κακὸν τοῖς ἔχουσίν ἐστιν (Isocr. 9, 10). *Зависть есть величайшее зло для имеющих ее.*

3) DATIVUS ТОЧКИ ЗРЕНИЯ (обычно причастия глаголов движения и суждения) поясняет, при каких обстоятельствах высказывание имеет место («с чьей точки зрения?»): Ἐπίδαμνός ἐστι πόλις ἐν δεξιᾷ εἰσπλέοντι τὸν Ἰόνον κόλπον (Thuc. 1, 24). *Эпидамн лежит по правую руку, если плыть (= для плывущего) в Ионическое море.* Οὕτω γε σκοπουμένῳ πάνυ ἔοικε ταῦτα σοφοῦ τινος δημιουργοῦ τεχνήματι (Xen. Mem., 1, 4, 7). *С подобной точки зрения это (строение живых существ) весьма напоминает творение некоего мудрого мастера.*

4) DATIVUS AUCTORIS (при страдательном залоге глагола, обычно при перфектных формах; при adiectiva verbalia) означает логическое подлежащее действия или состояния, одновременно лицо заинтересованное в этом действии или состоянии («кем?»): Τί πέπρακται τοῖς ἄλλοις (Dem. 2, 27) *Что сделано прочими (для них же)?* Ποταμὸς ἡμῖν ἐστι διαβατέος (Xen. Anab. 2, 4, 6). *Нам нужно перейти реку.*

5) DATIVUS POSSESSIVUS (обычно при глаголах εἰμί, γίγνομαι) означает лицо, владеющее предметом, который выражен подлежащим («чей? у кого?»): Ἐνταῦθα Κύρῳ βασίλεια ἦν (Xen. Anab., 1, 2, 7). *Тут у Кира был дворец.* Οἱ ἵπποι αὐτοῖς δέδενται (Xen. Anab., 2, 4, 35). *Лошади у них (у Персов) привязаны.*

6) DATIVUS SOCIATIVUS (при прилагательных и глаголах со значением совместного или взаимного действия, сообщества; при ὁ αὐτός) означает, с кем или с чем имеет место совместное действие или состояние («с кем? с чем?»): Οὐ δεῖ ἴσον τοὺς κακοὺς τοῖς ἀγαθοῖς ἔχειν.(Xen. Cyr., 2, 3, 5). *Не следует негодных ставить наравне с достойными.* Ἀνάγκῃ οὐδὲ θεοὶ μάχονται (Simonides apud Plat. Prot. 345d) *С необходимостью даже боги не сражаются.* Λέγω σοὶ ταὐτά (Soph. OR. 840). *Я говорю с тобой одно.*

7) DATIVUS COMITATIVUS указывает, в сопровождении чего (обычно: с какими военными силами) совершается действие («с кем? с чем?»): Ἀλκιβιάδης κατέπλευσεν εἰς Πάρον ναυσὶν εἴκοσιν (Xen. Hell. 1, 4, 11). *Алкивиад отплыл к Паросу с двадцатью кораблями.* Πέντε (ναῦς) ἔλαβον καὶ μίαν τούτων αὐτοῖς ἀνδράσιν (Thuc. 4, 14). *Они взяли пять кораблей, причем один из них вместе с командой.*

8) DATIVUS RELATIONIS указывает, в каком отношении имеет силу некоторое свойство, действие или состояние («в каком отношении?»): Ἐγὼ οὔτε ποσίν εἰμι ταχὺς οὔτε χερσὶν ἰσχυρός (Xen. Cyr. 2, 3, 6). *Я ни ногами не быстр, ни руками не силен.*

9) DATIVUS LIMITATIONIS (при сравнении) указывает на то, в каком отношении имеется превосходство («в каком отношении?»): Εὐγενείᾳ πολλῷ ὑμῶν προέχω. *Родовитостью я намного вас превосхожу.*

10) DATIVUS INSTRUMENTI (при глаголах) означает орудие, употребленное для совершения чего-либо («чем?»): Κοσκίνῳ φέρεις ὕδωρ. *Носишь воду решетом.*

11) DATIVUS CAUSAE (в некоторых наречных выражениях; вообще при глаголах чувства) означает причину действия или состояния («из-за чего?»): Παυσανίας ἐτελεύτησε νόσῳ (Xen. Hist., 3, 5, 25). *Павсаний умер от болезни.* Ξέρξης ἥσθη τῇ ἐπιστολῇ (Thuc. 1, 129, 1). *Ксеркс обрадовался письму.*

12) DATIVUS MENSURAE (при сравнительной степени прилагательных и наречий, вообще при оборотах со значением сравнения) означает, насколько одно в сравнении отличается от другого, меру этого отклонения («насколько?»): Τοσούτῳ ἥδιον ζῶ, ὅσῳ πλείω κέκτημαι (Xen. Cyr. 8, 3, 40). *Я тем приятнее живу, чем больше имею.* Δέκα ἔτεσι πρὸ τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίας ἀφίκετο Δᾶτις (Plat. Leg. 698c). *За десять лет до морского сражения при Саламине пришел Датис.*

13) DATIVUS MODI (в некоторых наречных выражениях и сочетаниях существительного с определением) выражает обстоятельства, сопровождающие действие, образ действия («как? каким образом?»): Οὐ κραυγῇ, ἀλλὰ σιγῇ οἱ βάρβαροι προσῆσαν (Xen. Anab. 1, 8, 11). *Не с криком, но молча подходили варвары.* Τοὺς νεωτέρους χρὴ πάσῃ σπουδῇ τοὺς νόμους μανθάνειν (Plat. Leg., 952b). *Молодые должны со всем усердием изучать законы.*

14) DATIVUS CIRCUMSTATIONIS указывает на то, при каких обстоятельствах совершается действие («при каких обстоятельствах?»): Ἀτελεῖ τῇ νίκῃ ἀπὸ τῆς Μιλήτου ἀνέστησαν (Thuc.

8, 27). *Афиняне отступили от Милета, не достигнув полной победы.*

15) DATIVUS INTENTIONIS означает предмет внимания или стремления, цель движения («куда? в направлении чего?»): *Οὗτοι εἰς Σάρδεις αὐτῷ ἀφίκοντο* (Xen. Anab. 1, 2, 4). *Те прибыли к нему в Сарды.* *Ἐμβλέψας αὐτῷ εἶπεν* (Plat. Charm. 155c). *Взглянув на него, он сказал.*
16) DATIVUS LOCI (в прозе обычно с предлогом) употребляется для точного указания места («где?»): *Φαμὲν Μαραθῶνι μόνοι προκινδυνεῦσαι τῷ βαρβάρῳ* (Thuc. 1, 73). *Мы говорим, что при Марафоне мы одни противостояли варварам.* *Τῶν τε Μαραθῶνι μαχεσαμένων καὶ τῶν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχησάντων* (Plat. Menex. 241). *Из тех, что сражались при Марафоне и участвовали в морском сражении при Саламине.*
17) DATIVUS TEMPORIS употребляется для точного указания времени («когда?»): *Αὐτός, ὦ Φαίδων, παρεγένου Σωκράτει ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ᾗ τὸ φάρμακον ἔπιε;* (Plat. Phaed. 57a) *Сам ли ты, Федон, находился при Сократе в тот день, в который он выпил яд?* *Ἐστράτευσε τῷ ἐπιόντι ἔτει πάλιν ἐπὶ Θήβας* (Xen. Ages. 2, 22) *На следующий год он (Агесилай) пошел опять на Фивы.*
18) DATIVUS ETHICUS (обычно при восклицаниях и обращениях) означает лицо, вовлекаемое говорящим в ситуацию для придания ей большей живости («у кого?»): *Εἰπέ μοι τίτθη σοι ἔστιν; – Τί δέ; ... – Ὅτι τοί σε κορυζῶντα περιορᾷ καὶ οὐκ ἀπομύττει δεόμενον, ὅς γε αὐτῇ οὐδὲ πρόβατα οὐδὲ ποιμένα γιγνώσκεις* (Plat. Resp. 343a) *Скажи-ка мне, есть у тебя нянька? – Что такое?... – Чтобы она у тебя (τοί = σοί) нос вытирала, ты ведь у нее не отличаешь овец от пастухов.*

V. Функции форм числа

Основная функция форм числа – УКАЗЫВАТЬ НА ОДИН (singularis), ДВА (dualis) или НЕСКОЛЬКО (pluralis) ПРЕДМЕТОВ, СУБЪЕКТОВ ИЛИ ОБЪЕКТОВ ДЕЙСТВИЯ. Помимо этого могут использоваться следующие функции:

1) PLURALIS ВМЕСТО DUALIS[1]: *Πέτεται θεὸς ὧν πτέρυγάς τε φορεῖ... Αὐτίκα Νίκη πέτεται πτερύγοιν χρυσαῖν* (Aristoph. Av. 573-574);

[1] 1 лицо pl. глагольных форм всегда служит заменой соответствующей формы dualis.

2) КОНКРЕТИЗАЦИЯ достигается употреблением pl. имени вместо его sg.: ср. *λαός народ, армия – λαοί люди, воины, κέραμος черепичная кровля – κέραμοι черепица, из которой кровля состоит, φόβος страх – φόβοι страхи, страшные видения или предчувствия;*
3) PLURALIS POETICUS (только имена) употребляется для придания большей весомости слову (*ὄγκος λέξεως*): *Οὔτοι δόμοισι τοῖσδε χρίμπτεσθαι πρέπει* (Aesch. Eum. 185). *Не должно к сим чертогам приближаться вам!*[1]
4) PLURALIS MODESTIAE (1 лицо личного и притяжательного местоимений, а также глаголов) употребляется автором текста в тех случаях, когда он говорит о себе: *Μουσάων Ἑλικωνιάδων ἀρχώμεθ' ἀείδειν...* (Hes. Th. 1);
5) PLURALIS MAIESTATIS (1 и 2 лицо личных и притяжательных местоимений, а также глаголов) употребляется для придания своей речи торжественности или официальности: *Ἠράμεθα μέγα κῦδος, ἐπέφνομεν Ἕκτορα δῖον* (*Χ* 393) *Добыли светлой мы славы! Повержен божественный Гектор! (пер. Гнедича, слова Ахилла после того, как он убил Гектора).*

Форма pluralis neutri не выражает идеи множественности, а лишь идею собирательности, и поэтому в качестве субъекта согласуется с sg. личной формы глагола: *τὰ ζῷα τρέχει живые существа бегают (ср. «зверье бегает»).*

VI. Функции форм лица

Помимо основной функции форм лица – относить действие к говорящему (1 лицо), собеседнику (2 лицо) или третьему лицу (3 лицо) – формы 2 и 3 sg. и форма 3 pl. используются для указания на неопределенный субъект или возможность действия: *Ἀνδρῶν δὲ φαύλων ὅρκον εἰς ὕδωρ γράφε* (Men. Monost. 1, 25). *Клятвы пустых людей пиши на воде (= на них можно не рассчитывать).* *Ὁρᾶτε μὴ πάθωμεν ἅπερ πολλοὺς λέγουσιν ἐν θαλάττῃ πεπονθέναι* (Xen. Cyr. 4, 1, 15). *Смотрите, как бы не случилось с нами того, что, как рассказывают, уже случилось на море со многими.*

[1] Каждый pluralis poeticus, впрочем, нуждается в дополнительном анализе, учитывающим возможность употребления pl. для конкретизации или metri causa.

VII. Функции форм залога

Activum

Глаголы в активном залоге могут выражать:

1) ДЕЙСТВИЕ СУБЪЕКТА; такие глаголы могут быть:
   a) ПЕРЕХОДНЫМИ – в этом случае действие совершается над объектом, выраженным прямым дополнением: βάλλω λίθον *бросаю камень.*
   b) НЕПЕРЕХОДНЫМИ – в этом случае прямой объект действия отсутствует: τρέχω *я бегу.*
2) СОСТОЯНИЕ СУБЪЕКТА – εὖ πάσχω *я счастлив.*

Активный залог противопоставляется:

1) МЕДИАЛЬНОМУ, как «объективный» – «субъективному»: Ἵνα ὑμῖν τὸν μισθὸν πορίζω (Xen. Anab. 7, 3, 11). *Чтобы я платил вам жалование.* Πολλοὶ τῷ σώματι μὲν οὐ δύναιντ᾽ ἂν ἐργάζεσθαι, τῇ δὲ γνώμῃ ἡδέως ἂν τὰ ἐπιτήδεια πορίζοιντο (Xen. De vect. 4, 23). *Многие, даже не владея своим телом, своей головой способны добыть себе вдоволь пропитания.*
2) ПАССИВНОМУ; подлежащее при активном залоге совпадает с причиной действия[1], при пассивном – отлично от нее: Εἰ ταῦτα λέγων διαφθείρω τοὺς νέους, ταῦτ᾽ ἂν εἴη βλαβερά (Plat. Apol. 30b). *Если этими речами я порчу юношей, то это, пожалуй, вредно.* Οὐδαμοῦ πλείους οὐ διαφθείρονται ὑπὸ φαρμάκων (Xen. Cyr. 8, 8, 14). *Нигде больше (людей) не погибает от снадобий.*

Medium

Медиальный залог показывает, что совершение некоторого действия представляет для субъекта личный интерес:

1) MEDIUM DIRECTUM – действие совершается над собою: λούεσθαι *мыться (мыть себя),* ἀλείφεσθαι *намазываться (намазывать себя),* παρασκευάζεσθαι *готовиться (готовить себя).*
2) MEDIUM INDIRECTUM – действие совершается в своих интересах, для себя: αἱρεῖσθαι *брать себе,* αἰτεῖσθαι *требовать для себя,* μεταπέμπεσθαι *приглашать к себе.*

---

[1] Если глагол имеет значение состояния, а не действия, то активное и пассивное значения смешиваются.

3) MEDIUM SUBIECTIVUM – действие совершается собою, от себя: παρέχεσθαι *давать из своих средств,* ἀπολείπεσθαι *оставлять после себя,* συμβάλλεσθαι χρήματα *давать деньги от себя.*
4) MEDIUM RECIPROCUM – действие совершается между собой, друг с другом: διανέμεσθαι *разделять между собой,* συμβουλεύεσθαί τινι *совещаться с кем-либо.*
5) MEDIUM POSSESSIVUM – действие совершается над предметом, принадлежащем субъекту: ἀποφαίνεσθαι την γνώμην *высказывать свое мнение,* σπᾶσθαι τὸ ξίφος *обнажать свой меч.*

Медиальный залог противопоставляется активному, как «субъективный» – «объективному» (см. activum).

Passivum

Пассивный залог показывает, что деятель, причина или орудие действия отличны от подлежащего глагола и действие совершается над субъектом:

1) Деятель (причина) действия при пассивном залоге является одушевленным лицом и, как правило, выражается конструкцией genetivus auctoris (ὑπό + gen.) или dativus auctoris (см. также раздел *Функции падежных форм с предлогами*): Ἐνταῦθα Ἀθηναῖοι μαχόμενοι ἐνικήθησαν ὑπὸ Βοιωτῶν (Lycurgus 12, fr. 2). *Тут афиняне в битве потерпели поражение от беотийцев.* Ἐμοὶ μὲν οὖν ταῦτα ηὔχθω (Ps.-Dionys. Myst. Theol. 1, 1). *Такой пусть будет моя молитва.* Ἐκείνῳ ἡ χώρα ἐκ βασιλέως ἐδόθη (Xen. Hell. 3, 1, 6). *Эта земля была дана ему царем.* Ἀπὸ τῶν θεῶν δέδοται ὑμῖν εὐτυχεῖν (Xen. Hell. 7, 1, 5). *Богами дарован вам успех.*
2) Орудие – неодушевленный предмет, выражается конструкцией dativus instrumenti (см. также раздел *Функции падежных форм с предлогами*): Ψυχὰς ... μετασχηματιζομένας ὀργάνοις τισί.. (Plut. Moralia 567e5). *<Они> преобразуют души с помощью некоих орудий.*

Как правило, пассивный залог образуется только у переходных глаголов, однако ряд глаголов, имеющих дополнения в дательном и родительном падежах, также имеют форму пассива: Οὐδ᾽ ἐκεῖνά μοι ἀμελεῖται ἃ σὺ λέγεις (Xen. Oec. 12, 3). *Я не пренебрегаю тем, о чем ты говоришь* (ἀμελῶ τινος *пренебрегаю чем-либо).*

Глаголы, имевшие два прямых дополнения, лица и вещи, будучи поставлены в пассив, частично сохраняют переходность

и имеют при себе одно прямое дополнение: *Οὐδὲν ἄλλο διδάσκεται ἄνθρωπος ἢ ἐπιστήμην* (Plat. Meno 87c). *Человека учат не чему-нибудь, но знанию.*
Пассивный залог противопоставляется активному (см. activum).

VIII. Функции форм времени

Praesens

Praesens при обозначении настоящего времени может выражать:

1) незаконченный вид: *Ἐμοὶ σὺ καὶ πλουτέειν μέγα φαίνεαι καὶ βασιλεὺς πολλῶν εἶναι ἀνθρώπων· ἐκεῖνο δὲ τὸ εἰρεό με οὔ κώ σε ἐγὼ λέγω, πρὶν τελευτήσαντα καλῶς τὸν αἰῶνα πύθωμαι* (Her. 1, 32). *Я вижу, что ты владеешь великими богатствами и повелеваешь множеством людей, но на вопрос о твоем счастье я не умею ответить, пока не узнаю, что жизнь твоя окончилась благополучно.*
2) состояние: *Οὐ μανθάνω πῶς λέγεις* (Plat., Resp. 377a). *Не понимаю, что ты говоришь.*
3) повторяющееся действие: *Οἱ παῖδες εἰς τὰ διδασκαλεῖα φοιτῶντες διάγουσι μανθάνοντες δικαιοσύνην* (Xen., Cyr. 1, 2, 6). *Дети, посещая школу, все время изучают справедливость.*
4) результат (перфектный презенс): *ἥκω пришел, я здесь, οἴχομαι меня нет.*
5) немедленно следующее действие: *Εἰ αὕτη ἡ πόλις ληφθήσεται, ἔχεται καὶ ἡ πᾶσα Σικελία* (Thuc. 6, 91). *Если этот город будет взят, тут же и вся Сицилия окажется в руках Афинян.*
6) регистрацию события («анналистический презенс»): *Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο* (Xen. Anab. 1, 1, 1). *У Дария и Парисатиды родились два сына.*

Как стилистическое средство используется так называемый praesens historicum: *Ἔνθα δὴ Κῦρος δείσας μὴ ὄπισθεν γενόμενος κατακόψῃ τὸ Ἑλληνικὸν ἐλαύνει ἀντίος* (Xen. Anab. 1, 8, 24). *Тут Кир, испугавшись, как бы царь, появившись сзади, не изрубил греческое войско, бросается ему навстречу.*

Imperfectum

Imperfectum по отношению к действию в прошлом может выражать:

1) незаконченный вид: *Καὶ ὅτε τὴν ὑπὸ Μελήτου γραφὴν ἔφευγε, ἐκεῖνος οὐδὲν ἠθέλησε τῶν εἰωθότων ἐν τῷ δικαστηρίῳ παρὰ τοὺς νόμους ποιῆσαι* (Xen. Mem. 4, 4, 4). *Даже в то время, когда ему приходилось защищаться от обвинений Мелета, он не захотел проделать какой-нибудь противозаконный трюк из тех, что обычны в судах.*
2) повторяющееся действие: *Καὶ συμβαλόντες τὰς ἀσπίδας ἐωθοῦντο, ἐμάχοντο, ἀπέκτεινον, ἀπέθνῃσκον* (Xen. Hell. 4, 3, 19). *Столкнувши свои щиты, они напирали друг на друга, сражались, убивали, падали.*
3) начало действия (imperfectum de conatu): *Πρῶτος δὲ Κλέαρχος τοὺς αὑτοῦ στρατιώτας ἐβιάζετο ἰέναι, οἱ δ᾽ αὐτὸν ἔβαλλον* (Xen. Anab. 1, 3, 1). *Клеарх первый стал принуждать своих солдат идти, но они начали бросать в него камни.*
4) нежелание совершать действие (с *οὐ*): *ὁ μὲν Ἀρχιάδης οὐκ ἐγάμει, ὁ δὲ Μειδυλίδης ἔγημε* (Dem. Contra Leoch. 17). *Архиад не желал жениться, а Мидилид женился.* *Τοὺς ἐκείνων ἀγροὺς ἰσχυρῶς ἐφύλαττε, καὶ οὐκ εἴα κακουργεῖν* (Plut. M. Coriol. 27, 5). *Их поля он тщательно оберегал и не желал допустить разорения.*
5) результат, достигнутый в прошлом (у глаголов с перфектным значением презенса): *ἧκον пришел, прибыл, ᾠχόμην ушел, удалился.*

Как стилистическое средство используется так называемый imperfectum historicum (descriptivum): *Ἕζετο δ᾽ ὀρθωθείς, μαλακὸν δ᾽ ἔνδυνε χιτῶνα* (B, 42). *Воссел он и мягким оделся хитоном. (пер. Гнедича).*

Futurum

1) Futurum может выражать как законченный, так и незаконченный вид по отношению к действию в будущем: *λέξει скажет, будет говорить.*
2) indicativus futuri может придавать значение цели (следствия) в дополнительных придаточных предложениях: *Φρόντιζε ὅπως μηδὲν αἰσχρὸν πράξεις* (Is. 2, 37). *Смотри, чтобы не сделать ничего постыдного.*
3) futurum pro imperativo: *Ἐμοὶ μὲν πάντως νικᾶν ἡδονὴ δοκεῖ καὶ δόξει· σὺ δέ, Πρώταρχε, αὐτὸς γνώσῃ* (Plat. Phil. 12a). *Мне-то в любом случае и кажется, и будет казаться, что удовольствие одерживает победу, а ты, Протарх, решай сам.*

4) participium futuri (с ὡς и само по себе) выражает намерение или цель: Ἧκον ἡμῖν ἀμυνοῦντες (Is. 4, 86). *Пришли, чтобы защищить нас.*

Aoristus

Aoristus может выражать:

1) начало действия (aoristus ingressivus): Ἐβασίλευσε οὕτω Γύγης (Her. 1, 13). *Так-то Гигес воцарился.*
2) окончание действия, его суммарный эффект (aoristus effectivus): Ἄρδυος βασιλεύσαντος ἑνὸς δέοντα πεντήκοντα ἔτεα ἐξεδέξατο Σαδυάττης ὁ Ἄρδυος, καὶ ἐβασίλευσε ἔτεα δυώδεκα (Her. 1, 16). *После того как А. процарствовал 49 лет, наследовал в царстве сын его С. и процарствовал 12 лет.*
3) мгновенное явление: Ἔλαμψε (Soph. OR. 473). *Блеснул.*
4) повторяющееся действие (aoristus iterativus) при πολλάκις, πολλαχοῦ, οὐχ ἅπαξ etc.: Πολλάκις ἐθαύμασα (Xen. Mem. I, 1, 1; Is. 4, 1) *Я часто удивлялся.*
5) обобщение опыта (aoristus empiricus) или его общезначимость (aoristus gnomicus): Κάλλος μὲν γὰρ ἢ χρόνος ἀνήλωσεν ἢ νόσος ἐμάρανεν (Is. Demonic. 6, 1). *Ведь красоту либо время забирает, либо болезнь искажает.* Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν (Men. Sent. 205). *Язык многих привел к гибели.*

Perfectum

Perfectum может выражать:

1) результат (следствие) законченного уже действия как состояние в настоящем: Οὐδὲ τεθνᾶσι θανόντες (Simonides) *(Герои-спартанцы) погибнув не мертвы (т.е. живут в памяти людей).* Μᾶλλον δὲ οὐδὲ βουλεύεσθαι ἔτι ὥρα ἀλλὰ βεβουλεῦσθαι (Plat. Cri. 46a). *Впрочем пора уже не решать, а иметь решение.*
2) состояние в настоящем (perfectum praesens): οἶδα *знаю,* πέποιθα *доверяю,* ἕστηκα *стою,* πέφυκα *есмь (по своей природе).*
3) состояние в будущем (pro futuro exacto): Κἂν τοῦτο νικῶμεν, πάνθ᾽ ἡμῖν πεποίηται (Xen. Anab. 1, 8, 12). *И если здесь мы одержим победу, то все уже будет сделано.*

Plusquamperfectum

Plusquamperfectum выражает результат (следствие) законченного уже действия как состояние в прошлом: Διετεθρύλητο ὡς φαίη Σωκράτης τὸ δαιμόνιον ἑαυτῷ σημαίνειν (Xen. Mem. 1, 1, 2). *Распространилась молва, что будто бы Сократ заявляет, что божество ему знаки подает.*

Futurum exactum

Futurum exactum может выражать:

1) состояние в будущем как результат совершенного прежде действия: ἡ θύρα κεκλείσεται (Aristoph. Lys. 1071). *Дверь будет закрытой.*
2) быстрое, неожиданное, неотвратимое действие: Ἤδη τεθνήξῃ (Marc. Aur.) *Ты без малого мертвец.*

IX. Функции форм наклонения

Indicativus

Только в индикативе глагольная форма имеет значение настоящего, прошедшего или будущего времени.

Indicativus может употребляться:

1) без ἄν для констатации реальности действия или состояния в настоящем, прошлом и будущем: Εἰ μὴ λέγω τἀληθές, ἀξιῶ θανεῖν (Soph. OR 943). *Если я не говорю правду, то достоин смерти.*
2) с ἄν в ind. исторических времен для выражения:
   a) возможности действия или состояния в прошлом[1]: Θᾶττον ἢ ὡς τις ἂν ᾤετο μετεώρους ἐξεκόμισαν τὰς ἁμάξας (Xen. Anab. 1, 5, 8). *Скорее, чем это можно было представить, они подняли и вывезли повозки.*
   b) невозможности действия или состояния в настоящем (ind. imperf. с ἄν) или прошлом (ind. aor. с ἄν): Οὐκ ἂν ἐποίησεν ταῦτα, εἰ μὴ ἐγὼ αὐτὸν ἐκέλευσα (Xen. Anab. 6, 6, 15). *Он бы не сделал этого, если бы я ему не приказал.*

Coniunctivus

Форма конъюнктива имеет только видовое значение: незаконченного вида (конъюнктив презенса), законченного вида (конъюнктив аориста) и результативного вида (конъюнктив перфекта).

---

[1] Глаголы, имеющие значение необходимости или возможности, употребляются без ἄν.

Coniunctivus может выражать:

1) в независимом предложении волеизъявление (никогда с ἄν, отрицание μή):
   a) CONIUNCTIVUS HORTATIVUS (в 1 лице): *Μὴ πρὸς θεῶν μαινώμεθα μηδ' αἰσχρῶς ἀπολώμεθα* (Xen. Anab. 7, 1, 29). *Да не будем, ради богов, безумствовать и не погибнем постыдно!*
   b) CONIUNCTIVUS PROHIBITIVUS (только в aor., всегда с μή): *Καί μοι μὴ θορυβήσῃ μηδεὶς πρὶν ἀκοῦσαι* (Dem. De pace 15). *И пусть никто не спорит со мной, не выслушав.*
   c) CONIUNCTIVUS DUBITATIVUS (обычно в 1 лице): *Εἴπωμεν ἢ σιγῶμεν; ἢ τί δράσομεν;* (Eur. Ion 758). *Сказать ли нам или молчать, или что будем делать?*
   d) CONIUNCTIVUS APPREHENSIVUS выражает боязнь реализации (с μή) или нереализации (с μὴ οὐ) некоторого события[1]: *Μὴ ἀγροικότερον ᾖ τὸ ἀληθὲς εἰπεῖν* (Plat. Gorg. 462e). *Как бы не оказалось слишком грубым сказать правду.* *Ἀλλὰ μᾶλλον μὴ οὐ τοῦτο ᾖ τὸ χρηστήριον* (Her. 5, 79). *Как бы предсказание не оказалось несбывшимся!*
2) в зависимом предложении:
   a) (без ἄν) ПОДЧИНЕНИЕ придаточного предложения главному (CONIUNCTIVUS SUBIUNCTIVUS):
      α) в придаточных цели: *Κύνας τρέφεις, ἵνα σοι τοὺς λύκους ἀπὸ τῶν προβάτων ἀπερύκωσι;* (Xen. Mem. 2, 9, 2). *Ты кормишь собак, чтобы они тебе волков от овец гоняли.*
      β) в придаточных дополнительных при глаголах стремления и заботы: *Οἱ γονεῖς ἐπιμελοῦνται ὅπως οἱ παῖδες αὐτοῖς γένωνται ὡς δυνατὸν βέλτιστοι* (Xen. Mem. 2, 2, 6). *Родители заботятся о том, чтобы дети у них стали как можно лучшими.*
   b) (с ἄν) ПРЕДВИДЕНИЕ БУДУЩЕГО ДЕЙСТВИЯ[2], ожидание его:
      α) ВЕРОЯТНОЙ РЕАЛИЗАЦИИ (CONIUNCTIVUS FUTURALIS): *Δέομαι ὑμῶν ἀναμιμνήσκεσθαι, ἐὰν ἀληθῆ λέγω* (Andoc. De myst. 37). *Я прошу вас вспомнить, буду ли я говорить правду.*
      β) ЗАКОНОМЕРНОЙ РЕАЛИЗАЦИИ (CONIUNCTIVUS ITERATIVUS): *Οἱ Χαλδαῖοι μισθοῦ στρατεύονται, ὁπόταν τις αὐτῶν δέηται* (Xen. Cyr. 3, 2, 7). *Халдеи служат наемниками, когда кто-либо в них нуждается.*

[1] Так называемые придаточные дополнительные при глаголах боязни представляют собой исходно простое сочинение.
[2] Ind. futuri, выражающий, во-первых, констатацию реальности, во-вторых, некоторого будущего действия, отличается от обоих случаев этого употребления конъюнктива.

Optativus

Форма оптатива имеет видовое значение (ср. функции конъюнктива): незаконченного вида (оптатив презенса), законченного вида (оптатив аориста) и результативного вида (оптатив перфекта), а также может передавать соотношение времен (оптатив будущего времени в придаточных предложениях).

Optativus может употребляться:

1) в независимом предложении как собственно оптатив, и выражать ЖЕЛАНИЕ (никогда с ἄν): *Μή μοι γένοιθ' ἃ βούλομ', ἀλλ' ἃ συμφέρει.* *О, если бы мне было дано не то, чего я хочу, а то, что мне на пользу.*
2) в придаточном предложении для выражения ПОДЧИНЕНИЯ придаточного предложения главному (как SUBIUNCTINUS, без ἄν; употребляется только в том случае, когда глагол-сказуемое главного предложения стоит в одном из исторических времен):
   a) в дополнительных придаточных предложениях (OPTATIVUS OBLIQUUS): *Αὗται ἠρώτων αὐτοὺς τίνες εἶεν* (Xen. Anab. 4, 5, 10). *Те их спросили, что они за люди.*
   b) в придаточных цели: *Κῦρος φίλων ᾤετο δεῖσθαι, ὡς συνεργοὺς ἔχοι* (Xen. Anab. 1, 9, 21). *Кир полагал, что он нуждается в друзьях, чтобы были ему помощники.*
3) как в независимом, так и в придаточном предложении для выражения ВОЗМОЖНОСТИ действия или состояния (OPTATIVUS POTENTIALIS; всегда с ἄν): *Ὥρα ἂν εἴη λέγειν* (Xen. Mem. 3, 5, 7). *Уже, пожалуй, пора говорить.*

Imperativus

Imperativus выражает ПРИКАЗ, позитивную и прямолинейную демонстрацию желания. Ему противопоставляется coniunctivus prohibitivus, выражающий запрет, негативную и более мягкую демонстрацию желания: *Μὴ θορυβεῖτε* (Plat. Apol. 30c). *Не шумите.*

Вторичные функции императива:

1) IMPERATIVUS CONCESSIVUS выражает уступку: *Πλούτει τε γὰρ κατ᾽ οἶκον, εἰ βούλει, μέγα, καὶ ζῆ τύραννον σχῆμ᾽ ἔχων* (Soph. Ant. 1168). *Сбирай в чертог свой все богатства мира, / Венчай чело властителя венцом... (пер. Ф. Зелинского)*
2) IMPERATIVUS SUPPOSITIVUS выражает предположение: *Προσειπάτω τινὰ φιλικῶς ὅ τε ἄρχων καὶ ὁ ἰδιώτης· τὴν ποτέρου πρόσρησιν μᾶλλον εὐφραίνειν τὸν ἀκούσαντα νομίζεις; ἴθι δὴ ἐπαινεσάντων ἀμφότεροι τὸν αὐτόν...* (Xen. Hier. VIII, 3). *Пусть обратятся к кому-нибудь по-дружески владыка и простой человек: чье обращение, по-твоему, больше его обрадует? Предположим, далее, хвалить они будут одного и того же...*

X. Функции именных отглагольных форм

Nomen participium

Participium может выполнять роль:

1) ОПРЕДЕЛЕНИЯ, participium attributivum (в атрибутивной позиции): *Ὁ γράφων παῖς. Пишущий мальчик.*
2) ИМЕННОЙ ЧАСТИ СКАЗУЕМОГО:
   a) субстантивированно: *τὰς Ἀθήνας οὗτοι ἦσαν οἱ ἐλευθερώσαντες* (Her. VI 123). *Они были освободителями Афин.*
   b) participium praedicativum (при некоторых глаголах, выступающих в роли связки: *εἰμί я есмь, γίγνομαι становлюсь, διάγω провожу время, τυγχάνω достигаю, φθάνω опережаю, λανθάνω я скрыт, φαίνομαι являюсь, ἥδομαι я доволен* etc.): *Κῦρος ἐλπίδας λέγων διῆγε καὶ δῆλος ἦν ἀνιώμενος* (Xen. Anab. 1, 2, 11). *Кир все время обнадеживал их и был явно огорчен.*
   c) participium praedicativum (при глаголах чувства и изъяснения в конструкции acc., а также nom., gen., dat. cum participio): *Τοῦτον ἐπίστασθε ὑμᾶς προδόντα* (Xen. Anab. 6, 6, 17). *Знайте, что он вас предал. Ἴσθι ἀνόητος ὤν* (Xen. Anab. 2, 1, 13). *Знай, что ты безумен.*
3) логического предиката, вместе со своим субъектом выполняющим в предложении функцию осложненного обстоятельства времени, причины, условия, уступки (цели или намерения – только part. futuri):
   a) в зависимых причастных оборотах, participium coniunctum: *Τὸ δαιμόνιον πολλαχοῦ με ἐπέσχε λέγοντα μεταξύ* (Plat. Apol. 40b). *Божественное знамение нередко останавливало меня среди слова. Κῦρος ἅτε παῖς ὢν ἥδετο τῇ στολῇ* (Xen. Cyr. 1, 3, 3). *Кир, поскольку был ребенком, радовался своему наряду. Ἧκον ἡμῖν ἀμυνοῦντες* (Is. 4, 86). *Они пришли, чтобы помочь нам.*
   b) в независимых причастных оборотах, genetivus и accusativus absolutus: *Ἀποπλεῖ οἴκαδε καίπερ μέσου χειμῶνος ὄντος* (Xen. Ag. 2, 31). *Он отплывает домой, хотя была середина зимы. Κατακείμεθα ὥσπερ ἐξὸν ἡσυχίαν ἄγειν* (Xen. Anab. 3, 1, 14). *Мы лежим себе, как будто можно предаваться спокойствию.*

Modus infinitivus

Infinitivus может выполнять роль:

1) ПОДЛЕЖАЩЕГО, INFINITIVUS SUBIECTIVUS, (при глаголах-сказуемых типа *δεῖ должно, χρή нужно, πρέπει подобает* etc., при составных именных сказуемых типа *δυνατόν возможно, οἷόν τε можно, καλόν прекрасно, δίκαιον справедливо, ἄξιον достойно,* со связкой *ἐστί*): *Χαλεπὸν λέγειν περὶ ὁτουοῦν μαθήματος ὡς οὐ χρὴ μανθάνειν· πάντα γὰρ ἐπίστασθαι ἀγαθόν* (Plat. Lach. 182d). *Едва ли о какой-то науке можно сказать, что ее не нужно изучать: ведь знать все – хорошо.*
2) ЛОГИЧЕСКОГО СКАЗУЕМОГО в оборотах acc. (nom., gen., dat.) cum infinitivo: *Δίκαιον εὖ πράττοντα μεμνῆσθαι θεοῦ. Справедливо, чтобы счастливый человек не забывал о боге. Τὴν πεπρωμένην μοῖραν ἀδύνατά ἐστι ἀποφυγεῖν καὶ θεῷ* (Her. 1, 91). *Избежать назначенной судьбы невозможно даже богу.*
3) ДОПОЛНЕНИЯ:
   a) ПРЯМОГО, INFINITIVUS OBIECTIVUS: *Εἴκειν οὐκ ἐπίσταται κακοῖς* (Soph. Ant. 472). *Не умеет уступать негодяям. Κλέαρχος τοὺς ὁπλίτας αὐτοῦ ἐκέλευσε μεῖναι* (Xen. Anab. 1, 5, 13). *Клеарх приказал воинам подождать там. Δέομαί σου παραμεῖναι ἡμῖν* (Plat. Prot. 335d). *Прошу тебя остаться с нами. Παρεκελεύοντο Κύρῳ πάντες μὴ μάχεσθαι* (Xen. Anab. 1, 7, 9). *Все советовали Киру не вступать в бой.*
   b) СЛЕДСТВИЯ, INFINITIVUS CONSECUTIVUS, (при глаголах и выражениях со значением достижения, домогательства): *Τί οἷοί τε ἔσεσθε ἡμῖν ξυμπρᾶξαι;* (Xen. Anab. 5, 4, 9) *Чем же*

вы будете в состоянии нам помочь? Θεμιστοκλῆς ἐποίησε τὴν πόλιν φιλεῖν αὐτόν (Xen. Mem. 2, 6, 12). *Фемистокл добился того, чтобы город его любил.* Κλέαρχος διεπράξατο πέντε στρατηγοὺς ἰέναι (Xen. Anab. 2, 5, 30). *Клеарх добился того, чтобы пришли пять военначальников.*

4) ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ЦЕЛИ, INFINITIVUS FINALIS:
   a) при глаголах со значением «давать, доставлять, выбирать» etc.: Οἶνον πιεῖν ἔδωκά σοι (Eur. Cycl. 520). *Я дал тебе выпить вина.* Ξενοφῶν τὸ ἥμισυ τοῦ στρατεύματος κατέλιπε φυλάττειν τὸ στρατόπεδον (Xen. Anab. 5, 2, 1). *Ксенофонт половину войска оставил сторожить лагерь*
   b) в конструкции τοῦ + infinitivus: Μίνως τὸ λῃστικόν καθῄρει ἐκ τῆς θαλάσσης τοῦ τὰς προσόδους μᾶλλον ἰέναι αὐτῷ (Thuc. 1, 4). *Минос очистил море от разбойников для того, чтобы лучше получать доходы.*
5) INFINITIVUS RELATIONIS (при прилагательных со значением «способный, удобный, легкий, достойный» etc.): Ἡ γεωργία μαθεῖν τε ῥάστη ἐστὶ καὶ ἡδίστη ἐργάζεσθαι (Xen. Oec. 6, 9). *Земледелию нетрудно обучиться и им приятно заниматься.*
6) INFINITIVUS LIMITATIONIS (при сравнительной степени): Τὸ νόσημα μεῖζον ἢ φέρειν (Soph. OR. 1293). *Страдание сильнее того, что можно перенести.*
7) INFINITIVUS PRO IMPERATIVO (редко в прозе): Οἷς μὴ πελάζειν (Aesch. Pr. 712). *К ним (к скифам) не приближайся.*
8) INFINITIVUS PRO OPTATIVO: Ὦ Ζεῦ, ἐκγενέσθαι μοι Ἀθηναίους τείσασθαι (Her. 5, 105). *О Зевс, если бы мне удалось отомстить афинянам!*
9) INFINITIVUS PRO CONIUNCTIVO DUBITATIVO: Ὦ βασιλεῦ, κότερον λέγειν πρὸς σὲ ἢ σιγᾶν; (Her. 1, 88) *О царь, говорить ли с тобой или молчать?*
10) INFINITIVUS EXCLAMATIONIS (с оттенком удивления или презрения): Ἐμὲ παθεῖν τάδε, φεῦ (Aesch. Eum. 837) *Увы, возможно ли, что это со мной случилось!*
11) INFINITIVUS ABSOLUTUS не является членом предложения, обычно имеет оттенок ограничения, встречается в выражениях: ὀλίγου δεῖν *чуть (было) не*, ἑκὼν εἶναι *добровольно*, ὡς ἔπος εἰπεῖν *так сказать*, ὡς συντόμως εἰπεῖν *одним словом*, ὡς ἐμοὶ δοκεῖν *как мне кажется.*

XI. Функции предлогов

Основная функция предлогов (помимо того, что они как и прочие значимые слова что-то значат) – уточнять функцию того или иного падежа. Например, одна из основных функций родительного падежа, отделительная, может быть уточнена предлогами ἐκ, ἀπό, κατά, παρά, πρός, а также ἄνευ, ἄχρι, ἐγγύς, ἐκτός, ἔξω, πόῤῥω, χωρίς; функция сравнения – предлогом ὑπέρ; etc.

Предлоги, управляющие одним падежом

Genetivus

Ἐκ (ἐξ перед гласными)

1) место – «из чего, от чего, с чего»: ἐκ τῆς πόλεως ἰέναι *идти из города;*
2) время – «(начиная) с чего, после чего»: ἐκ παλαιοῦ *издревле;*
3) материал – «из чего»: τὰ ἀγάλματα ἐκ χαλκοῦ πεποίηται *статуи сделаны из меди;*
4) объект замены: ἄλλην ἐξ ἄλλης πόλεως ἀμειβόμενος (Plat. Apol. 37d) *меняя один город на другой;*
5) лицо или предмет – «(происходит) от кого, от чего»: παῖδες αὐτῷ οὐκ ἐγίγνοντο ἐκ τῆς γυναικός *детей от жены у него не было;*
6) действующее лицо при пассивном залоге: ὡμολογεῖτο ἐκ πάντων (Thuc. 2, 49) *все согласились*, ἦσαν πόλεις ἐκ βασιλέως δεδομέναι (Xen. Anab. 1, 1, 6) *города были даны царем;*
7) причина, основание, повод – «вследствие чего, согласно чему, на основании чего»: ἐκ τούτου *вследствие этого*, ἐβουλεύοντο ἐκ τῶν παρόντων *они совещались на основании настоящего положения дел;*
8) образ действия: ἐκ παντὸς τρόπου *всячески;*

Ἀπό

1) место – «от чего, с чего»: ἀπὸ τῶν τειχῶν ἀπῆλθε *(войско) отошло от стен;*
2) время – «от чего, с чего»: ἀπ᾽ ἀρχῆς *с начала;*
3) лицо или предмет – «(происходит) от кого, от чего»: οἱ ἀφ᾽ Ἡρακλέους *потомки Геракла;*
4) действующее лицо при пассивном залоге: ἐπράχθη ἀπ᾽ αὐτῶν οὐδὲν ἔργον (Thuc. 1, 17) *ими ничего сделано не было;*
5) основание, повод – «согласно чему, с чем, на основании чего, из чего»: κρίνειν ἀπ᾽ αὐτῶν τῶν ἔργων *судить на основа-*

нии самих дел, ζῆν ἀπ᾽ ἐλαχίστων χρημάτων *жить на самые скромные средства*, ἀπὸ τοῦ ἴσου *на равных условиях*, ἀπὸ συμμαχίας, *в силу соглашения*;
6) образ действия: ἀπὸ στόματος λέγειν *говорить наизусть*.

᾿Αντί

1) место – «против чего (заслоняя что)»: ἀνθ᾽ ὧν ἑστηκότες ἄνδρες τί ἂν πάσχοιεν (Xen. Anab. 4, 7, 6). *Если воины будут стоять заслоненные ими (соснами), то, что же с ними может случиться?*
2) сравнение, сопоставление – «по сравнению с кем, чем, вместо кого, чего, взамен кого, чего»: ἀντὶ σοῦ πλέον *больше тебя*, αἱ πόλεις Κῦρον εἵλοντο ἀντὶ Τισσαφέρνους (Xen. Anab. 1, 9, 9) *города выбрали Кира вместо Тиссаферна*.

Πρό

1) место – «впереди кого, чего, перед кем, чем»: ἡ πρὸ Μιλήτου νῆσος *остров перед Милетом*;
2) время – «перед кем, чем, до кого, чего»: πρὸ τῆς μάχης *до сражения*;
3) цель действия – «за кого, в пользу кого»: πρό τινος μάχεσθαι *сражаться за кого-либо*;
4) в некоторых выражениях: πρὸ πολλοῦ ποιεῖσθαι *высоко ценить*.

Dativus

᾿Εν

1) место – «в ком, чем, на чем, среди кого, где»: ἐν τῇ πόλει *в городе*, ἐν φόβῳ εἶναι *быть в страхе*;
2) время:
   a) «когда, в какое время»: ἐν τῇ ἡμέρᾳ *днем*;
   b) «во сколько времени»: ταῦτα πάντα ἐγένετο ἐν ἔτεσι πεντήκοντα *это все произошло в течении пятидесяти лет*;
3) инструмент – «чем?»: ἐν δορὶ μέν μοι μᾶζα μεμαγμένη (Archiloch. Eleg., fr. 2, 1) *копьем замешан мой хлеб*.

Σύν (ξύν)

1) образ действия – «с кем, чем»: σὺν κραυγῇ *с криком*;
2) в некоторых выражениях: σῦν τοῖς θεοῖς *с помощью богов*, σὺν νόμῳ *согласно с законом*, σὺν χρόνῳ προιόντι *с течением времени*;
3) «включая что»: Σὺν δὲ τοῖς ἔργοις πλέον ἢ δέκα τάλαντ᾽ ἔχει (Dem. In Aphobum II 13, 7). *А с прибылями он имеет более десяти талантов*;
4) «вместе с кем, чем» (у Ксенофонта): σὺν τῇ γυναικὶ δειπνεῖν (Xen. Cyr. 6, 1, 49) *обедать с женой*, ἀκολουθεῖν σύν τινι *сопутствовать кому-либо*, πορεύεσθαι σύν τινι *идти вместе с кем-либо*, μάχεσθαι σύν τινι *сражаться с кем-либо*.

Accusativus

Εἰς (ἐς)

1) место – «во что, до чего, куда»: εἰς τὴν πόλιν εἰσιέναι *входить в город*;
2) время:
   a) «когда, в какое время»: εἰς ἑσπέραν ἥξει *он придет вечером*;
   b) «на какое время»: εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον *на будущее время*;
   c) «до какого времени»: ἔτη ἐστὶ τριάκοντα εἰς τὴν τελευτὴν τοῦδε τοῦ πολέμου *прошло тридцать лет до окончания этой войны*;
3) цель – «на что, для чего»: νῆες ἀφίκοντο εἰς φυλακήν *суда пришли для караула*;
4) отношение – «в отношении чего»: ἀγαθὸς εἰς πόλεμον *хорош для войны*;
5) при обозначении приблизительного числа – «около»: εἰς τοὺς τετρακοσίους *около четырехсот*;
6) образ действия: εἰς δύναμιν *по возможности*.

Предлоги, управляющие двумя падежами

Διά

С родительным:

1) место – «через что, сквозь что, по чему»: διὰ τῆς χώρας πορεύεσθαι *идти через страну*;
2) время – «в течение чего, в продолжение чего»: ἐλάλει δι᾽ ἡμέρας *он болтал весь день*;
3) средство, инструмент – «посредством кого, чего, при помощи кого, чего»: διὰ τῶν ὀφθαλμῶν ὁρῶμεν *мы видим глазами*;
4) образ действия: διὰ τάχους *«скоро»*.

С винительным:
Причина – «через кого, благодаря кому, по вине кого, вследствие чего»: διὰ τοῦτο *вследствие этого.* Μάλιστα μὲν διὰ τοὺς θεούς, δεύτερον δὲ δι' ὑμᾶς καὶ τοὺς ἄλλους Ἀθηναίους ἐσῳζόμην (Dem. De corona 249, 10). *Я спасался главным образом благодаря богам, а потом благодаря вам и вообще всем афинянам.*

Κατά

С родительным:
1) место – «(сверху вниз) с чего, откуда; по чему, под что, куда; под чем, где»: ἥλαντο κατὰ τῆς πέτρας *они спрыгнули со скалы;*
2) «против кого»: λέγειν κατὰ Φιλίππου *говорить против Филиппа.*

С винительным:
1) место:
   a) «по чему»: κατὰ τὴν πόλιν πλανᾶται *он бродит по городу*
   b) «(находиться) против кого, чего»: αἱ νῆσοι αὗται κεῖνται κατὰ τὴν Μεσσηνίαν *эти острова лежат против Мессении*
2) время – «в течении чего, в продолжении чего, при ком»: οἱ καθ' ἡμᾶς *люди при нас, наши современники;*
3) «сообразно с чем, по чему»: κατὰ νόμον *по закону;*
4) о разделении чего-либо на части – «по скольку»: καθ' ἡμέραν *каждый день;*
5) в адвербиальных выражениях: κατὰ σπουδήν *усердно.*

Ὑπέρ

С родительным:
1) место – «выше кого, чего, над кем, чем»: ὑπὲρ τῆς κώμης γήλοφος ἦν *над деревней был холм;*
2) «в защиту кого, чего, в интересах кого, чего»: ὑπὲρ τῆς πατρίδος ἀποθανεῖν *умереть за отечество.*

С винительным:
1) место – «через что»: οἱ ὑπὲρ Ἑλλησπόντον οἰκοῦντες (Xen. Anab. 1, 1, 9) *живущие по ту сторону Геллеспонта,* ὑπὲρ οὐδὸν ἐβήσετο (ν, 63) *переступил через порог;*
2) для выражения меры или числа – «сверх чего, выше чего, больше чего»: ὑπὲρ τὴν δύναμιν *сверх силы,* ὑπὲρ ἥμισυ (Xen. Cyr. 3, 3, 47) *более половины,* ὑπὲρ ἄνθρωπον *свыше человеческих сил.*

Μετά

С родительным:
1) «(вместе) с кем, чем»: οἱ μετὰ Ἀριαίου *солдаты Ариэя;*
2) образ действия: μετὰ τῶν νόμων (Lys. 3, 82) *согласно законам.*

С винительным:
1) время – «после кого, чего»: μετὰ ταῦτα *после этого;*
2) последовательность по качеству – «после кого, чего»: Ὁ Βορυσθένης ποταμός μέγιστός ἐστι μετὰ τὸν Ἴστρον *река Борисфен – самая большая после Истра.*

Предлоги, управляющие тремя падежами

Ὑπό

С родительным:
1) действующее лицо – «кем» (см. genetivus auctoris);
2) причина – «вследствие чего, из-за чего, от чего»: οὐκ ἐδύναντο καθεύδειν ὑπὸ λύπης *они не могли спать от печали.*

С дательным:
1) место – «под чем, где»: ὑπὸ τῷ δένδρῳ *под деревом;*
2) подчинение – «под властью кого, под руководством кого»: ὑπ' Ἀθηναίοις εἶναι *быть под властью афинян;*

С винительным:
1) место:
   a) «подо что, куда»: Ἀπῆλθον ὑπὸ τὰ δένδρα *они отошли под деревья;*
   b) «под чем, где»: οἱ ὑπὸ τὸν ἥλιον ἄνθρωποι *люди (живущие) под солнцем;*
2) время – «под что, около чего»: ὑπὸ νύκτα *под ночь, к ночи*
3) подчинение – «под властью кого»: ὑφ ἑαυτὸν ποιεῖσθαί τινα *подчинять кого-то своей власти.*

Ἐπί

С родительным:
1) место:
   a) «на чем»: ἐπι γῆς *на земле;*
   b) «по направлению к чему»: ἔπλεον ἐπὶ Λέσβου *они плыли по направлению к Лесбосу.*
2) время – «при ком, во время чего»: ἐπὶ Κύρου *в царствование Кира, при Кире.*

С дательным:
1) место:
   a) «на чем»: ἐπὶ τῷ αἰγιαλῷ *на морском берегу;*
   b) «у чего, при чем»: ἐπὶ ταῖς θύραις καθῆσθαι *сидеть у дверей;*
2) последовательность – «вслед за кем, чем, после кого, чего»: ἐπὶ τούτοις *после этого;*
3) для обозначения начальства – «над чем»: οἱ ἐπὶ πράγμασι *люди, управляющие делами;*
4) для обозначения пребывания под властью: ἐπ᾽ ἐμοί ἐστιν *от меня зависит;*
5) причина при verba affectuum (ср. dativus causae): ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς τῶν φίλων χαίρεις *радуешься счастью друзей;*
6) цель – «для чего»: ἐπ᾽ ἀγαθῷ ἐκόλασα αὐτόν *я наказал его ради его же блага;*
7) условие – «с условием что»: ἐπὶ τούτῳ *с тем условием.*

С винительным:
1) место:
   a) «на что»: ἀναβῆναι ἐπὶ τὸν ἵππον *сесть на лошадь;*
   b) «к кому, чему»: ἐπὶ τὴν οἰκίαν ἀφίγμεθα *мы пришли к дому;*
2) время – «на какое время»: σιγὴ ἐγένετο ἐπὶ πολὺν χρόνον *наступило молчание на долгое время;*
3) направление – «на кого, против кого»: ἐπὶ τοὺς βαρβάρους ἰέναι *идти походом на варваров;*
4) цель – «за чем, для чего»: ἴτω τις ἐφ᾽ ὕδωρ *пусть кто-нибудь сходит по воду,* ἰέναι ἐπὶ τὸ ἔργον *идти на работу;*

Παρά

С родительным:

Место – «от кого»: ἦλθεν ἐξ Ἀθηνῶν παρὰ τῶν φίλων *он пришел из Афин от друзей*

С дательным:

Место – «при ком, у кого в доме, по мнению кого»: παρ᾽ ἡμῖν νομίζεται *у нас считается,* τὰ παρ᾽ ἐμοί *мое положение*

С винительным:
1) место:
   a) «к кому»: ἦλθε παρ᾽ ἐμέ *пришел ко мне;*
   b) «вдоль чего, мимо чего, подле чего»: πορεύονται παρὰ τὴν θάλατταν *идут вдоль (по берегу) моря;*

2) время – «в течении чего»: παρ᾽ ὅλον τὸν βίον *всю жизнь;*
3) сравнение – «в сравнении с кем, свыше (больше) чего»: παρὰ δύναμιν *сверх силы;*
4) «против чего, вопреки чему»: παρὰ τὸν νόμον *против закона;*
5) в некоторых выражениях: παρ᾽ οὐδέν ἡγεῖσθαι *ни во что не ставить.*

Περί

С родительным:
1) предмет действия – «о ком, чем, относительно кого, чего»: βουλεύονται περὶ τοῦ πολέμου *совещаются о войне;*
2) в некоторых выражениях: περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι *высоко ценить.*

С дательным употребляется редко, причем в тех оборотах, в которых он обыкновенно ставится с родительным или винительным.

С винительным:
1) место – «вокруг кого, чего, кругом кого, чего, около кого, чего»: οἱ περὶ Σωκράτη *люди около Сократа, ученики Сократа;*
2) время – «около чего»: περὶ μέσας νύκτας *около полуночи;*
3) о занятии чем-либо: ἦσαν περὶ τὰ ἐπιτήδεια *они были заняты едой;*
4) отношение – «относительно кого, чего»: εὐσεβὴς περὶ τοὺς θεούς *благочестивый относительно богов;*
5) для обозначения приблизительного числа – «около чего»: ἀπέθανον περὶ τοὺς διακοσίους *погибло около двухсот человек.*

Πρός

С родительным:
1) место – «от, со стороны чего»: πρὸς τοῦ ποταμοῦ *со стороны реки;*
2) заинтересованное лицо – «к выгоде кого, в пользу кого»: τοῦτό ἐστι πρὸς τῶν πολεμίων *это выгодно врагам;*
3) (с εἰμί, ср. gen. characteristicus) «свойственно кому»: ψεύδεσθαι οὐκ ἔστι πρὸς ἀνδρὸς εὐγενοῦς *лгать не свойственно благородному человеку;*
4) действующее лицо – «со стороны кого»: ἔπαινος πρὸς ἀνθρώπων τε καὶ θεῶν *похвала со стороны (от) людей и богов;*
5) (в заклинаниях) «ради кого»: εἰπὲ πρὸς Διός *скажи ради Зевса.*

С дательным:

1) место – «у кого, при чем»: *Κῦρος ἦν πρὸς Βαβυλῶνι Кир был у Вавилона;*
2) для обозначения меры или количества – «кроме чего, сверх чего»: *πρὸς τούτοις кроме (сверх) этого;*

С винительным:

1) место – «к кому, чему»: *ἀφίγμεθα πρὸς σέ мы пришли к тебе;*
2) время – «к чему, около чего»: *πρὸς ἑσπέραν к вечеру;*
3) косвенный объект действия – «к кому, с кем»: *λέγει πρὸς τοὺς φίλους говорит друзьям;*
4) сообщество (ср. dat. sociativus) – «с кем, по отношению к кому»: *οἱ Ἀθηναῖοι πρὸς Ξέρξην ἐπολέμουν афиняне воевали с Ксерксом;*
5) отношение – «относительно чего»: *διαφέρουσι πρὸς τὴν ἀρετήν они отличаются относительно добродетели (добродетелью);*
6) объект сравнения – «по сравнению с кем, чем»: *τί ἡμεῖς ἐσμεν πρὸς σέ; что такое мы по сравнению с тобою?*
7) цель – «для чего»: *πρὸς τί με ταῦτα ἐρωτᾷς; для чего ты спрашиваешь меня об этом?*
8) причина – «сообразно с чем»: *πρὸς ταῦτα ввиду этого.*

Ἀμφί

В аттической прозе употребляется только Ксенофонтом, причем, в одном значении с *περί*.

Несобственные предлоги

Genetivus

Ἄνευ. Отсутствие лица или вещи – «без кого, без чего»: *ἄνευ πόνων без трудов, οὐδὲν ἄνευ σοῦ πράττεται ничего не делается без тебя.*

Ἄχρι, μέχρι. 1) Место – «до чего»: *μέχρι Ἐρυθρᾶς θαλάττης до Красного моря.* 2) Время – «до чего»: *μέχρι γέρως до старости.*

Ἐγγύς. Место – «близ кого, чего»: *ἐγγὺς τῆς πόλεως близ города.*

Εἴσω. Место – «внутрь чего»: *εἴσω τῆς οἰκίας παρῆλθε он вошел внутрь дома.*

Ἐκτός, ἔξω. Место – «вне чего»: *ἔξω τῆς πόλεως вне города.*

Ἕνεκα. Цель действия – «ради кого, чего»: *οὐ χρημάτων ἕνεκα ἔπραξα ταῦτα я сделал это не ради денег.*

Ἐντός. 1) Место: a) «внутри чего»: *ἐντὸς Πελοποννήσου внутри Пелопоннеса;* b) «по эту сторону от чего»: *ἐντὸς τοῦ Ἴστρου ποταμοῦ по эту сторону реки Истра.* 2) Время – «в течение чего»: *ἐντὸς ἡμερῶν εἴκοσι в течение двадцати дней.*

Ἔμπροσθεν. Место – «впереди кого, чего»: *ἔμπροσθεν τοῦ στρατοπέδου впереди лагеря, перед лагерем.*

Μεταξύ. 1) Место – «между кем, чем»: *μεταξὺ τοῦ Ἰονίου κόλπου καὶ τοῦ Εὐξείνου πόντου между Ионическим заливом и Евксинским Понтом.* 2) Время – «между чем»: *μεταξὺ τοῦ Ξέρξου ἀναχωρήσεως καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου между отступлением Кира и началом Пелопонесской войны.*

Ὄπισθεν. Место – «сзади кого, чего»: *ὄπισθεν τοῦ στρατοπέδου позади лагеря.*

Πέραν. Место – «по ту сторону от чего, на той стороне чего»: *Ἅμα τῇ ἡμέρᾳ ὁρῶσιν ἱππέας πέραν τοῦ ποταμοῦ. На рассвете видят они всадников по ту сторону реки.*

Πλήν. Обособление – «кроме кого, чего»: *Ἐλεύθερος οὐδείς ἐστι πλὴν Διός. Никто не свободен, кроме Зевса.*

***Πόῤῥω* (*πρόσω*)**. Место – «далеко от кого, чего»: *Οἱ μεγάλοι ποταμοὶ πρόσω τῶν πηγῶν ἄποροί ἐστιν. Большие реки вдали от своих истоков непроходимы.*

Χάριν. Цель действия – «ради кого, чего»: *παιδίας χάριν ради шутки.*

Χωρίς. Место – «отдельно от кого, чего»: *Μένων συνέλεξε τὸ αὐτοῦ στράτευμα χωρὶς τῶν ἄλλων. Менон собрал свое войско отдельно от других.*

Dativus

Ἅμα. 1) Время – «вместе с чем, одновременно с чем»: *ἅμα τῇ ἡμέρᾳ с началом дня, ἅμα τῇ ἕῳ на рассвете, ἅμα τῷ ἡλίῳ ἀνισχοντι с восходом солнца.* 2) Ассоциация событий – «вместе с чем»: *Ἥξει Δωριακὸς πόλεμος καὶ λοιμὸς ἅμ' αὐτῷ. Придет война с дорийцами и чума вместе с ней.*

Ὁμοῦ. Сообщество – «вместе с кем»: *Ὁμοῦ τοῖς Ἕλλησιν ἐστρατοπεδεύσαντο. Они расположились лагерем вместе с Эллинами.*

Accusativus

Ὡς. Место – «к кому»: *Πορεύεται ὡς βασιλέα. Он идет к царю.*

XII. Функции частиц и союзов

Частицы и союзы могут использоваться:

1) для связи между однородными членами в предложении:
   - a) последующее присоединяется к предшествующему:
     - α) как нечто рядовое – δέ, καί, τὲ (καί… καί, τὲ καί, τε… τε) (при отрицании οὐδέ/μηδέ, καὶ οὐ/μή, οὔτε/μήτε);
     - β) как нечто особое – καὶ δὴ καί, ἄλλως τε καί;
   - b) последующее противопоставляется предшествующему:
     - α) слабо – δέ;
     - β) сильно – δέ, μέν… δέ, ἀλλά;
     - γ) в качестве альтернативы – ἤ (ἤ… ἤ), εἴτε… εἴτε;
   - c) последующее вытекает из предшествующего – καί;
2) для связи между предложениями, выражающей:
   - a) сочинение:
     - α) соединение – δέ, μέν.., δέ, καί;
     - β) противопоставление – δέ, μέν…, δέ, ἀλλά, οὖν;
   - b) логическое подчинение:
     - α) причина – γάρ;
     - β) следствие – οὖν, ἄρα, καί.

Частицы могут также использоваться как наречия:

1) для усиления, смыслового и эмоционального выделения: δή, μήν
2) для уточнения и ограничения: γε.

Функции отдельных частиц и союзов

Ἀλλά.

1) (в пределах одного предложения) – противопоставление: ἐκεῖθεν ἀλλ᾽ οὐκ ἐνθένδε ἡρπάσθη (Plat. Phaedr. 229d). *Она была похищена оттуда, а не отсюда.*
2) для связи предложений:

a) противопоставление: Μὴ οὖν ἄλλως ποίει, ἀλλὰ δεῦρο παρ᾽ ἡμᾶς φοίτα (Plat. Resp. 328d4). *Поэтому не поступай иначе, но приходи сюда, к нам.*

b) следствие: Οὗτος ὄπισθεν προσέρχεται· ἀλλὰ περιμένετε (Plat. Resp. 327b7). *Вот он подходит сзади, так что подождите.*

Ἄρα. Служит для связи между предложениями (следствие):

1) логическое следствие – «следовательно»: Τί οὖν περὶ ψυχῆς λέγομεν; ὁρατὸν ἢ ἀόρατον εἶναι; – Οὐχ ὁρατόν. – Ἀιδὲς ἄρα; (Plat. Phaed. 79b). *Что же мы скажем о душе? Можно ее видеть или нет? – Нельзя. – Следовательно она невидима?*
2) следование ходу мысли – «значит»: Λόγοι θαυμασιώτατοι λέγονται, ὡς ἄρα καὶ θεοὶ πολλοῖς ἀγαθοῖς δυστυχίας ἔνειμαν (Plat. Resp. 364b). *Они ведут удивительнейшие речи: и боги, значит, уделяют многим достойным людям несчастья.*
3) эффект прояснения ситуации как следствие внезапно пришедшего понимания (иногда с ироническим оттенком) – «как я теперь понимаю»: Τὸ δὲ κόσκινον ἄρα λέγει, ὡς ἔφη ὁ πρὸς ἐμὲ λέγων, τὴν ψυχὴν εἶναι (Plat. Gorg. 493b). *Как он объяснял мне, решетом, оказывается, он считает душу.*

Γάρ. Служит для причинной связи между предложениями:

1) строгая причинность:
   - a) объективная причина – «потому что»: ἡ δ᾽ <οἶμος εἰς Ἅιδου> οὔτε ἁπλῆ οὔτε μία φαίνεταί μοι εἶναι. οὐδὲ γὰρ ἂν ἡγεμόνων ἔδει· οὐ γάρ πού τις ἂν διαμάρτοι οὐδαμόσε μιᾶς ὁδοῦ οὔσης (Plat. Phaed. 108a). *Дорога в Аид не кажется мне ни простой, ни единственной: ведь тогда бы не было нужды в провожатых, поскольку, пожалуй, нельзя заблудиться, когда имеется единственный путь.*
   - b) субъективная причина – «дело в том, что»: ἀλλὰ μεταθώμεθα· κινδυνεύομεν γὰρ οὐκ ὀρθῶς τὸν φίλον καὶ ἐχθρὸν θέσθαι (Plat. Resp. 334e). *Но давай внесем поправку: дело в том, что мы, пожалуй, неправильно определили, кто друг, а кто враг.*
   - c) апелляция к собеседнику – «согласимся», «не правда ли»: Καίτοι εἰ αὗται τῶν περὶ τὸ σῶμα αἰσθήσεων μὴ ἀκριβεῖς εἰσιν μηδὲ σαφεῖς, σχολῇ αἵ γε ἄλλαι· πᾶσαι γάρ που τούτων φαυλότεραί εἰσιν. ἢ σοὶ οὐ δοκοῦσιν; (Plat. Phaed. 65b). *Но если эти два телесных чувства ни точностью, ни ясностью не отличаются, то уж тем более остальные, ведь, согласимся, все они, пожалуй, похуже этих. Или ты иного мнения?*
2) последующее предложение объясняет сам факт предшествующего вопроса или утверждения – «я это спрашиваю/говорю потому, что…»: Δέδρακε ποῖον ἔργον; οὐ γὰρ ἐννοῶ (Soph. Or. 559). *Что он сделал? (Я спрашиваю, потому что все еще не понимаю).*

3) последующее разъясняет предшествующее – «а именно»: *Μέγα δὲ καὶ τόδε μαρτύριον· φαίνεται γὰρ Ξέρξης ἐν τῇ ὀπίσω κομιδῇ ἀπικόμενος ἐς Ἄβδηρα...* (Her. 8, 120). *Есть вот какое важное тому свидетельство, а именно: Ксеркс на обратном пути очевидно посетил Абдеры...* *Ἐγώ σοι ἐξ ἀρχῆς πάντα πειράσομαι διηγήσασθαι. ἀεὶ γὰρ δὴ καὶ τὰς πρόσθεν ἡμέρας εἰώθεμεν φοιτᾶν...* (Plat. Phaed. 59c). *Постараюсь рассказать тебе все с самого начала, а именно: мы и до того каждый день непременно навещали Сократа...*

Γε. Служит как наречие для уточнения:

1) «именно», «как раз»: *<Αἱ ψυχαί> εἰσὶν ἐνθένδε ἀφικόμεναι ἐκεῖ, καὶ πάλιν γε δεῦρο ἀφικνοῦνται ἐκ τῶν τεθνεώτων* (Plat. Phaed. 70c). *Души отсюда уходят туда, и обратно – заметьте, обратно – возвращаются сюда из умерших.*
2) «по крайней мере»: *Μή, πρὸς θεῶν, φρονῶν γ᾿ ἀποστραφῇς* (Soph. OR. 326). *Ради богов, по крайней мере если ты знаешь, не уходи (не рассказав).*

Δή.

1) Служит для следственной связи между предложениями – «конечно», «разумеется», «ясное дело» (=δῆλον): *Ἔστι δὲ νέος· φοβούμεθα δὴ περὶ αὐτῷ* (Plat. Euthyd. 275b). *Он юн, и мы, ясное дело, опасаемся за него.* *Ἐννοεῖτε δὴ καὶ τόδε* (Xen. Anab. 5, 1, 9). *Разумеется, подумайте и вот о чем.*
2) Служит как наречие для усиления (=ἤδη): *Ὅρα δή, Πρώταρχε...* (Plat. Phlb. 11a). *Смотри-ка, Протарх...*

Καί

1) служит для связи между однородными членами:
   a) «и»: *Πάντα τὰ συγγενῆ καὶ ὅμοια ἡδέα ὡς ἐπὶ τὸ πολύ, οἷον ἄνθρωπος ἀνθρώπῳ καὶ ἵππος ἵππῳ καὶ νέος νέῳ* (Aristot. Rh. 1371b15). *Все родственное и похожее по большей части приятно, как, например, человек человеку, лошадь лошади и молодой молодому.*
   b) «также»: *Καλόν, σοφόν, ἀγαθόν, καὶ πᾶν ὅτι τοιοῦτον* (Plat. Phaedr. 246e). *Прекрасное, мудрое, достойное, а также всякое тому подобное.*
   c) «или»: *Θέμις καὶ Γαῖα, πολλῶν ὀνομάτων μορφὴ μία* (Aesch. Pr. 209). *Фемида, или Гея (есть у нее много имен).* *Διελθόντων ἐτῶν δύο καὶ τριῶν* (Thuc. 1, 82, 2). *Спустя два или три года.*

   d) «даже»: *Θεός ἐθέλων καὶ ἀμείνονας ἵππους δωρήσαιτο* (Hom. *K* 556). *Богу, коли угодно, легко даже лучших (чем те, что вы видите) коней даровать.*
   e) «причем»: *Σοὶ δὴ οὐκ ὀλίγιστοι πλησιάζουσι, καὶ δικαίως* (Plat. Teaet. 143d). *Многие приходят к тебе поучиться, причем с полным основанием.* *Πολλὰ ἂν περιεσκέψω καὶ εἰς συμβουλὴν τούς φίλους ἂν παρεκάλεις* (Plat. Prot. 313a). *Ты не мало бы раздумывал, причем, призывал бы на совет и своих друзей.*
   f) «хотя бы»: *Ἱέμενος καὶ καπνὸν ἀποθρῴσκοντα νοῆσαι ἧς γαίης* (Hom. α 58). *Желая / Видеть хоть дым, от родных берегов вдалеке восходящий (пер. В. Жуковского).*
   g) «и все же»: *τί μέλλομεν τὰ δεινὰ κἀναγκαῖα μὴ πράσσειν κακά;* (Eur. Med. 1242). *Почему мы должны отказаться от ужасных, но все же необходимых поступков?*
   h) «и потому»: *Ἡ δὲ εἰσβολὴ ἦν ὁδὸς ἁμαξιτὸς ὀρθία ἰσχυρῶς καὶ ἀμήχανος εἰσελθεῖν στρατεύματι* (Xen. Anab. 1, 2, 21). *Проезжая дорога, служившая проходом, слишком круто шла вверх, и потому была невозможна для передвижения войска.* *Ἀνέπειθε τοὺς νέους, ὡς αὐτὸς εἴη σοφώτατός τε καὶ ἄλλους ἱκανώτατος ποιῆσαι σοφούς* (Xen. Mem. 1, 2, 52). *Внушал молодым людям убеждения, что он сам умнее всех и потому способнее сделать и других умными.*
   i) «и тем самым»: *Σιτία μὲν γὰρ καὶ ποτὰ πριάμενον ἔξεστιν ἐν ἄλλοις ἀγγείοις ἀποφέρειν, καὶ πρὶν δέξασθαι ... ἔξεστιν συμβουλεύσασθαι* (Plat. Prot. 314a). *Съестное и питье можно унести в иных сосудах, и тем самым, прежде чем принять их в себя, можно посоветоваться.*
2) служит для связи между предложениями:
   a) сочинительной – «и»: *Καὶ κατέβη ἡ βροχὴ καὶ ἦλθον οἱ ποταμοί* (Mth. 7, 25). *И пошел дождь, и разлились реки.*
   b) следственной – «поэтому»: *Τὴν δ᾿ οὖν ἰδέαν πάνυ καλός, καὶ οὐκ ἂν θαυμάζοιμι εἰ παιδικὰ Παυσανίου τυγχάνει ὤν* (Plat. Prot. 315e). *На вид он красавец, поэтому я бы не удивился, если бы он оказался любимцем Павсания.*
   c) вводит замечание, обращенное к слушателю, ремарку, прерывающую речь, но не нарушающую ее структуры: *Καὶ ὅπερ λέγω, μὴ θορυβεῖτε, ὦ ἄνδρες* (Plat. Apol. 21a). *<Он осмелился обратиться к оракулу с таким вопросом...> – Не шумите, я прошу вас, граждане. – <Вот он и спросил...>*

Μέν.

1) уточнение – «именно, конечно»: *Ζεὺς μέν που τό γε οἶδε καὶ ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι* (Hom. *Γ* 308). *Зевс, конечно, знает это, да и другие бессмертные боги.* *Ἡμῖν μὲν τόδ᾽ ἔφηνε τέρας Ζεύς* (Hom. *B* 324). *Ясное дело, о нас явил это знамение Зевс.*
2) вводит первую часть противопоставления или перечня (вторую часть которого обычно вводит *δέ*, см. *Μέν – δέ*): *Σὺ γὰρ κατεσχίσω μὲν ... κἀξηῦρες* (Ar. Ra. 404). *Εἷς μέν γε Νεοκλείδης ... ἕτεροί τε πολλοί* (Ar. Pl. 665). *Πρῶτον μέν ... εἶτα* (*ἔπειτα, δεύτερον*). *Во-первых.., во-вторых.*

Μὲν... δέ. Служат для сочинительной связи как между однородными членами предложения, так и между предложениями:

1) соединение:
   a) «и»: *Πάντων μὲν κρατέειν ἐθέλει, πάντεσσι δ᾽ ἀνάσσειν* (Hom. *A* 288). *Он хочет всех пересилить и всеми править.*
   b) «как..., так и»: *Ἐγὼ δὲ σύνειμι μὲν θεοῖς, σύνειμι δὲ ἀνθρώποις τοῖς ἀγαθοῖς* (Xen. Mem. 2, 1, 32). *Я общаюсь как с богами, так и с достойными людьми.*
2) противопоставление:
   a) «но, а»: *Ἐλπὶς πολλοῖς μὲν ὄνασις ἀνδρῶν, πολλοῖς δ᾽ ἀπάτα κουφονόων ἐρώτων* (Soph. Ant. 616). *Многим людям надежда идет на пользу, но для многих она оказывается лишь обманом их легкомысленных страстей.* *Οἱ μὲν πλεῖστοί φασιν ... Σωκράτης δ᾽ ἔλεγε..* (Xen. Mem. 1, 1, 4). *Большинство утверждает.., а Сократ говорил...*
   b) «хотя ..., но»: *Καὶ πρόσθεν μὲν δὴ πολλοὶ ἡμῶν ἦρχον μὲν οὐδενός, ἤρχοντο δέ· νῦν δὲ κατεσκεύασθε οὕτω πάντες οἱ παρόντες ὥστε ἄρχετε οἱ μὲν πλειόνων, οἱ δὲ μειόνων* (Xen. Cyr. 8, 1, 4). *Хотя раньше многие из вас не имели никого под своим началом, и сами были под началом других, но теперь положение всех присутствующих здесь таково, что вы сами правите, одни – большим числом людей, другие – меньшим.*

Μήν. Служит для связи между предложениями:

1) противопоставление: *Κρατήσας τρόπαιον ἐστήσατο... τρόπαια μὴν Ἀγησιλάου οὐχ ὅσα ἐστήσατο ἀλλ᾽ ὅσα ἐστρατεύσατο δίκαιον νομίζειν* (Xen. Ages. 6, 3). *Одолев врага, Агесилай ставил трофей... Однако будет справедливо судить о нем не только по трофеям, воздвигнутым им, но и по тем походам, которые он совершил.*
2) следствие, развитие действия, речи: *Εἰρήνην πρὸς ἀλλήλους οἱ ἄνδρες ἄξουσι; – Πολλήν γε. – Τούτων μὴν ἐν ἑαυτοῖς μὴ στασιαζόντων οὐδὲν δεινὸν μή ποτε ἡ ἄλλη πόλις διχοστατήσῃ* (Plat. Resp. 465b). *Эти люди будут жить в мире друг с другом? – Разумеется. – Тогда, если они не будут враждовать, то нечего опасаться, что остальная часть города окажется в раздоре.*
3) усиление, подтверждение – «разумеется, конечно»: *Ἴστε μάν Αἴαντος ἀλκάν* (Pi. I. 34, 53). *Вы, конечно,знаете силу Аякса.* *Τοῦτο ἕν ἐστιν ὧν φημι, μηδένα ἂν ἐν βραχυτέροις ἐμοῦ τὰ αὐτὰ εἰπεῖν. – Τούτου μὴν δεῖ, ὦ Γοργία* (Plat. Gorg. 449c). *Я горжусь этим: никому не превзойти меня краткостью. – Именно это нам и нужно, Горгий!*
4) в вопросах:
   a) для усиления: *Οὐ γὰρ ἦ κατὰ πόλιν. – Ποῦ μήν;* (Plat. Theaet. 142a). *Меня не было в городе. – А где ж ты был?*
   b) эллиптически: *τί μήν;* – *разумеется, конечно (= πῶς γάρ οὔ; почему бы и нет?)*

Οὖν. Служит для связи между предложениями:

1) следствие:
   a) вывод – «поэтому»: *Δῆλον οὖν ὅτι οὐκ ἂν προέλεγεν, εἰ μὴ ἐπίστευεν ἀληθεύσειν* (Xen. Mem. 1, 1, 5). *Поэтому ясно, что он нестал бы предсказывать, если бы не был уверен, что говорит правду.*
   b) результат – «итак, таким образом»: *Πῶς οὖν αὐτὸς ὢν τοιοῦτος ἄλλους ἂν ἀσεβεῖς ἢ παρανόμους ἐποίησεν;* (Xen. Mem. 1, 2, 2). *Итак, если он сам был таким, то каким образом он других делал безбожниками или преступниками?*
   c) возвращение к прерванному ходу повествования или мысли: *Ὅτι μὲν γὰρ ... ταῦτα μὲν οὖν ὅτι οὕτως ἔχει μανθάνω ἀλλ᾽ οὐχ ὡς σὺ τὸ πρῶτον ἐτίθεσο* (Plat. Resp. 352bd). *То, что... Так вот, я понимаю, что дело обстоит таким образом, а не так как ты сперва утверждал.*
   d) = знаку абзаца:
   Ἡ μὲν γὰρ γραφὴ κατ᾽ αὐτοῦ τοιάδε τις ἦν ... Πρῶτον μὲν οὖν, ὡς οὐκ ἐνόμιζεν οὓς ἡ πόλις νομίζει θεούς, ποίῳ ποτ᾽ ἐχρήσαντο τεκμηρίῳ; (Xen. Mem. 1, 1, 2).
   Обвинение было примерно такого рода...

По первому пункту: каким свидетельством они пользовались, утверждая, что он не признает тех богов, которых признает город?

е) οὐκοῦν: Ἀλλ' ἀμηχάνων ἐρᾷς. – Οὐκοῦν, ὅταν δὴ μὴ σθένω, πεπαύσομαι (Soph. Ant. 90). *Ты стремишься к невозможному. – Значит, коль скоро мне не хватит сил, я погибну.*

2) противопоставление – «но»: Δῆλον δὴ ὅτι γάμους τὸ μετὰ τοῦτο ποιήσομεν ἱεροὺς εἰς δύναμιν ὅτι μάλιστα· εἶεν δ' ἂν ἱεροὶ οἱ ὠφελιμώτατοι. – Παντάπασι μὲν οὖν. – Πῶς οὖν δὴ ὠφελιμώτατοι ἔσονται; (Plat. Resp. 458e). *Очевидно, что после этого нам следует устроить браки, причем сделать их, сколько это возможно, более священными, ведь священные браки могли бы оказаться наиполезнейшими. – Разумеется. – Но как именно сделать их более наиполезнейшими?*

Τε... τε, τε... καί. Служат для соединительной связи как между однородными членами предложения, так и между предложениями: Οἰωνοῖς τε χρῶνται καὶ φήμαις καὶ συμβόλοις καὶ θυσίαις (Xen. Mem. 1, 1, 3). *Они гадают по птицам, голосам, приметам и жертвам.* Οἱ μὲν πλεῖστοί φασιν ὑπό τε τῶν ὀρνίθων καὶ τῶν ἀπαντώντων ἀποτρέπεσθαί τε καὶ προτρέπεσθαι (Xen. Mem. 1, 1, 4). *По большей части люди выражаются так, что птицы и встречные их отклоняют от чего-нибудь или побуждают.* Ἀλλὰ μὴν καὶ τοῦ σώματος αὐτός τε οὐκ ἠμέλει τούς τ' ἀμελοῦντας οὐκ ἐπῄνει (Xen. Mem. 1, 2, 4). *Однако и тело он сам не оставлял без заботы и тех, кто не заботился о нем, не хвалил.* Ἐάν τε ὑπὸ πατρὸς ἐάν τε ὑπὸ ἀδελφοῦ ἐάν τε ὑπ' ἄλλου τινὸς βούληται τιμᾶσθαι... (Xen. Mem. 1, 2, 55). *Хочет ли он пользоваться уважением отца, или брата, или кого-то другого...* Ἥ τε γὰρ Πυθία νόμῳ πόλεως ἀναιρεῖ ποιοῦντας εὐσεβῶς ἂν ποιεῖν, Σωκράτης τε οὕτω καὶ αὐτὸς ἐποίει καὶ τοῖς ἄλλοις παρῄνει (Xen. Mem. 1, 3, 1). *Ведь как Пифия отвечает, что тот, кто поступает согласно законам города, поступает благочестиво, так и Сократ: и сам так поступал, и другим советовал.*

Τοι. Служит как наречие для апелляция ко вниманию собеседника (= σοι, см. dat. ethicus): Ὁ δὲ Κριτίας, Ἀλλὰ τῶνδέ τοί σε ἀπέχεσθαι, ἔφη, δεήσει, ὦ Σώκρατες... (Xen. Mem. 1, 2, 37). *Критий сказал: «Но, смотри-ка, Сократ, тебе придется держаться подальше от них»* Ἴσως γάρ τοι σοῦ ὀρθῶς λέγοντος ἐγὼ οὐκ ὀρθῶς ὑπολαμβάνω (Plat. Gorg. 458e). *Послушай, возможно, ты говоришь правильно, а я неправильно понимаю.*

ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
ἄγαμαι *удивляться*	ἀγάσομαι	ἠγασάμην	ἠγάσθην		
ἀγγέλλω *возвещать*	ἀγγελῶ	ἤγγειλα	ἠγγέλθην	ἤγγελκα	ἤγγελμαι
ἀγείρω *собирать*	ἀγερῶ	ἤγειρα	ἠγέρθην	ἀγήγερκα	ἀγήγερμαι
ἄγνυμι *ломать*	ἄξω	ἔαξα (ἦξα)	ἐάγην	ἔαγα	ἔαγμαι
ἄγω *вести*	ἄξω	ἤγαγον	ἤχθην	ἦχα	ἦγμαι
ᾄδω *петь*	ᾄσομαι	ᾖσα	ᾔσθην		
αἰδέομαι *стыдиться*	αἰδέσομαι	ᾐδεσάμην	ᾐδέσθην		ᾔδεσμαι
αἰνέω *хвалить*	αἰνέσω	ᾔνεσα	ᾐνέθην	ᾔνεκα	ᾔνημαι
αἰνίττομαι *намекать*	αἰνίξομαι		ᾐνίχθην		ᾔνιγμαι
αἱρέω *брать, выбирать*	αἱρήσω	εἷλον	ᾑρέθην	ᾕρηκα	ᾕρημαι
αἴρω *поднимать*	ἀρῶ	ἦρα	ἤρθην	ἦρκα	ἦρμαι
αἰσθάνομαι *чувствовать*	αἰσθήσομαι	ᾐσθόμην			ᾔσθημαι
αἰσχύνω *стыдить*	αἰσχυνῶ	ᾔσχυνα	ᾐσχύνθην		ᾔσχυμμαι
ἀκαχίζω *огорчать*		ἤκαχον (ἠκάχησα)			ἀκάχημαι
ἀκέομαι *лечить*	ἀκέσομαι	ἠκεσάμην			
ἀκούω *слышать*	ἀκούσομαι	ἤκουσα	ἠκούσθην	ἀκήκοα	ἤκουσμαι
ἀλαλάζω *издавать боевой клич*	ἀλαλάξομαι	ἠλάλαξα			
ἀλάομαι *блуждать*			ἠλήθην		ἀλάλημαι
ἀλείφω *умащать*	ἀλείψω	ἤλειψα	ἠλείφθην (ἠλίφην)	ἀλήλιφα	ἀλήλιμμαι (ἤλ(ε)ιμμαι)
ἀλέξω *защищать*	ἀλεξήσω	ἠλέξησα			
ἀλέω *молоть*	ἀλέσω (атт. ἀλῶ)	ἤλεσα		ἀλήλεκα	ἀλήλεσμαι
ἁλίσκομαι *быть взятым в плен*	ἁλώσομαι	атт. ἑάλων, ἥλων		атт. ἑάλωκα, ἥλωκα	

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
ἀλιταίνω *совершать проступок*		ἤλιτον			
ἀλλάττω *менять*	ἀλλάξω	ἤλλαξα	ἠλλάχθην (ἠλλάγην)	ἤλλαχα	ἤλλαγμαι
ἅλλομαι *прыгать*	ἁλοῦμαι	ἡλάμην, ἡλόμην			
ἀλύσκω *избегать*	ἀλύξω	ἤλυξα			
ἁμαρτάνω *ошибаться*	ἁμαρτήσομαι, ἁμαρτήσω	ἥμαρτον	ἡμαρτήθην	ἡμάρτηκα	ἡμάρτημαι
ἀμφιέννυμι *одевать*	ἀμφιέσω	ἠμφίεσα			ἠμφίεσμαι
ἀναλίσκω *тратить*	ἀναλώσω	ἀνήλωσα	ἀνηλώθην	ἀνήλωκα	ἀνήλωμαι
ἁνδάνω *нравиться*	ἁδήσω	ἕαδον		эп. ἕαδα	
ἀνοίγω *отпирать*	ἀνοίξω	ἀνέῳξα, эп. ἀνῷξα	ἀνεῴχθην	ἀνέῳχα, ἀνέῳγα	ἀνέῳγμαι
ἀνοίγνυμι		ἤνοιξα			
ἀπεχθάνομαι *ненавидеть*	ἀπεχθήσομαι	ἀπηχθόμην			ἀπήχθημαι
ἀποδιδράσκω *убегать*	ἀποδράσομαι	ἀπέδραν		ἀποδέδρακα	
ἀποθνήσκω *умирать*	ἀποθανοῦμαι	ἀπέθανον		τέθνηκα	
ἀπόλλυμι *губить*	ἀπολέσω, ἀπολῶ	ἀπώλεσα		ἀπολώλεκα	
ἀπόλλυμαι *гибнуть*	ἀπολοῦμαι	ἀπωλόμην		ἀπόλωλα	
ἅπτω *касаться*	ἅψω	ἧψα	ἥφθην		ἧμμαι
ἀραρίσκω *прилаживать*	ἀρῶ (ион. ἄρσω)	ἦρσα, ἤραρον	ἤρθην	ἄραρα	
ἀρέσκω *нравиться*	ἀρέσω	ἤρεσα	ἠρέσθην	ἀρήρεκα	ἤρεσμαι
ἀρκέω *отклонять*	ἀρκέσω	ἤρκεσα			ἤρκεσμαι
ἀρόω *пахать*	ἀρόσω	ἤροσα	ἠρόθην	ἀρήροκα	ἀρήρομαι
ἁρπάζω *похищать*	ἁρπάσω (ἁρπάξω)	ἥρπασα (ἥρπαξα)	ἡρπάσθην (ἡρπάγην)	ἥρπακα	ἥρπασμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
ἄρχω *править, начинать*	ἄρξω	ἦρξα	ἤρχθην	ἦρχα	ἦργμαι
αὐξάνω *увеличивать*	αὐξήσω	ηὔξησα	ηὐξήθην	ηὔξηκα	ηὔξημαι
ἀφικνέομαι *приходить*	ἀφίξομαι	ἀφικόμην			ἀφῖγμαι
ἄχθομαι *мучиться*	ἀχθέσομαι		ἠχθέσθην		
βαίνω *идти, шагать*	βήσομαι	ἔβην	ἐβάθην	βέβηκα	
βάλλω *бросать*	βαλῶ	ἔβαλον	ἐβλήθην	βέβληκα	βέβλημαι
βιβρώσκω *поедать*	βρώσω		ἐβρώθην	βέβρωκα	βέβρωμαι
βιόω (ζάω) *жить*	βιώσομαι	ἐβίων, ἐβίωκα		βεβίωκα	βεβίωμαι
βλάπτω *вредить*	βλάψω	ἔβλαψα	ἐβλάφθην, ἐβλάβην	βέβλαφα	βέβλαμμαι
βλαστάνω *расти*	βλαστήσω	ἔβλαστον (НЗ ἐβλάστησα)		ἐβλάστηκα	
βλέπω *смотреть*	βλέψω	ἔβλεψα	ἐβλέφθην	βέβλεφα	βέβλεμμαι
βλίττω *собирать мед*	βλίσω	ἔβλισα			
βλώσκω *идти*	μολοῦμαι	ἔμολον		μέμβλωκα	
βόσκω *пасти*	βοσκήσω				
βούλομαι *хотеть*	βουλήσομαι		ἐβουλήθην (ἠβ...)		βεβούλημαι
γαμέω *брать в жены*	атт. γαμῶ, позд. γαμήσω	ἔγημα (НЗ ἐγάμησα)	ἐγαμήθην	γεγάμηκα	γεγάμημαι
γελάω *смеяться*	γελάσομαι (НЗ γελάσω)	ἐγέλασα	ἐγελάσθην		γεγέλασμαι
γηθέω *радоваться*	γηθήσω	ἐγήθησα		γέγηθα	
γηράσκω *стареть*	γηράσομαι, -σω	ἐγήρασα		γεγήρακα	
γί(γ)νομαι *рождаться, быть*	γενήσομαι	ἐγενόμην	НЗ ἐγενήθην	γέγονα	γεγένημαι

Praesens	**Futurum**	**Aoristus a.-m.**	**Aoristus p.**	**Perfectum a.**	**Perfectum m.-p.**
γιγνώσκω *узнавать*	γνώσομαι	ἔγνων	ἐγνώσθην	ἔγνωκα	ἔγνωσμαι
γλύφω *гравировать*	γλύψω	ἔγλυψα	ἐγλύφην (ἐγλύφθην)		γέγλυμμαι (ἔγλυ...)
γράφω *писать*	γράψω	ἔγραψα	ἐγράφην	γέγραφα	γέγραμμαι
γρύζω *пытаться сказать*	γρύξομαι				
γυμνάζω *упражнять*	γυμνάσω	ἐγύμνασα	ἐγυμνάσθην	γεγύμνακα	γεγύμνασμαι
δαίνυμι *устраивать пир*	δαίσω	ἔδαισα			
δαίομαι *делить*	δάσομαι	ἐδασάμην			δέδασμαι
δάκνω *кусать*	δήξομαι	ἔδακον	ἐδήχθην	δέδηχα	δέδηγμαι
δείδω *бояться*	δείσομαι	ἔδεισα		δέδοικα (δέδια)	
δείκνυμι *показывать*	δείξω	ἔδειξα	ἐδείχθην	δέδειχα	δέδειγμαι
δέρκομαι *смотреть*		ἔδρακον	ἐδέρχθην	δέδορκα	
δέρω, δείρω *сдирать*	δερῶ	ἔδειρα	ἐδάρην	δέδαρκα	δέδαρμαι
δέω$_1$ *вязать*	δήσω	ἔδησα	ἐδέθην	δέδεκα	δέδεμαι
δέω$_2$ *нуждаться*	δεήσω	ἐδέησα	ἐδεήθην	δεδέηκα	δεδέημαι
διαλέγομαι *разговаривать*	διαλέξομαι		διελέχθην		διείλεγμαι
διδάσκω *учить*	διδάξω	ἐδίδαξα	ἐδιδάχθην	δεδίδαχα	δεδίδαγμαι
δίδωμι *давать*	δώσω	ἔδωκα	ἐδόθην	δέδωκα	δέδομαι
διώκω *преследовать*	διώξω	ἐδίωξα	ἐδιώχθην	δεδίωχα	δεδίωγμαι
δοκέω *казаться*	δόξω	ἔδοξα		δεδόκηκα	δέδογμαι
δράω *делать*	δράσω	ἔδρασα	ἐδράσθην	δέδρακα	δέδρα(σ)μαι
δύναμαι *мочь*	δυνήσομαι		ἐδυνήθην		δεδύνημαι
δῠ́ομαι *погружаться*	δῡ́σομαι	ἐδῠσάμην	ἐδῠ́θην (ἔδῡν)	δέδῡκα	δέδῠμαι
ἐάω *позволять*	ἐάσω	εἴασα	εἰάθην	εἴακα	εἴαμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
ἐγείρω *будить*	ἐγερῶ	ἤγειρα	ἠγέρθην	ἐγήγερκα (ἐγρήγορα)	ἐγήγερμαι
ἕζομαι *сидеть*	ἑδοῦμαι				
ἐθέλω, θέλω *хотеть*	ἐθελήσω	ἠθέλησα			
ἐλαύνω *гнать*	ἐλάσω (атт. ἐλῶ)	ἤλασα	ἠλάθην	ἐλήλακα	ἐλήλαμαι
ἐλέγχω *уличать*	ἐλέγξω	ἤλεγξα	ἠλέγχθην		ἐλήλεγμαι
ἐλελίζω *вопить*	ἐλελίξω				
ἕλκω *влечь*	ἕλξω	εἵλκυσα	εἱλκύσθην	εἵλκυκα	εἵλκυσμαι
ἐπίσταμαι *знать*	ἐπιστήσομαι		ἠπιστήθην		
ἕπομαι *следовать*	ἕψομαι	ἑσπόμην			
ἔρδω *делать*	ἔρξω	ἔρξα		ἔοργα	
ἐρείδω *упирать*	ἐρείσω	ἤρεισα	ἠρείσθην		ἐρήρεισμαι
ἐρείπω *разрушать*	ἐρείψω	ἤριπον			ἐρήριμμαι
ἔῤῥω *плестись*	ἐῤῥήσω	ἤῤῥησα			
ἔρχομαι *идти*	ἐλεύσομαι (εἶμι)	ἦλθον		ἐλήλυθα	
ἐρωτάω *спрашивать*	ἐρωτήσω	ἠρόμην			
ἐσθίω *есть*	ἔδομαι	ἔφαγον	ἠδέσθην	ἐδήδοκα	ἐδήδεσμαι
εὑρίσκω *находить*	εὑρήσω	εὗρον	εὑρέθην	εὕρηκα	εὕρημαι
ἔχω *иметь*	ἕξω (σχήσω)	ἔσχον	ἐσχέθην	ἔσχηκα	ἔσχημαι
ἕψω *варить*	ἑψήσω	ἥψησα			
ζεύγνυμι *запрягать*	ζεύξω	ἔζευξα	ἐζύγην, ἐζεύχθην		ἔζευγμαι
ζώννυμι *опоясывать*	ζώσω	ἔζωσα	ἐζώσθην	ἔζωκα	ἔζωσμαι
ἥδομαι *наслаждаться*	ἡσθήσομαι		ἥσθην		

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
θάπτω *хоронить*	θάψω	ἔθαψα	ἐτάφην		τέθαμμαι
θέρομαι *греться*	θέρσομαι		ἐθέρην		
θλίβω *давить*	θλίψω	ἔθλιψα	ἐθλίβην (ἐθλίφθην)	τέτλιφα	τέθλιμμαι
θρώσκω *прыгать*	θοροῦμαι	ἔθορον			
θῡ́ω *приносить жертву*	θῡ́σω	ἔθῡσα	ἐτῠ́θην	τέθῠκα	τέθῠμαι
ἵημι *пускать*	ἥσω	ἧκα	εἵθην	εἷκα	εἷμαι
ἱλάσκομαι *умилостивлять*	ἱλάσομαι	ἱλασάμην	НЗ ἱλάσθην		
ἵστημι *ставить*	στήσω	ἔστησα (ἔστην)	ἐστάθην	ἕστηκα	
καθαίρω *очищать*	καθαρῶ	ἐκάθηρα (ἐκάθαρα)	ἐκαθάρθην		κεκάθαρμαι
καθεύδω *спать*	καθευδήσω	καθηῦδον (ἐκάθευδον)			
καίνυμαι *быть украшенным*					κέκασμαι
καίνω *убивать*	κανῶ	ἔκανον			
καίω, κάω *жечь*	καύσω	ἔκαυσα	ἐκαύθην	κέκαυκα	κέκαυμαι
καλέω *звать*	καλέσω, атт. καλῶ	ἐκάλεσα	ἐκλήθην	κέκληκα	κέκλημαι
κάμνω *работать*	καμοῦμαι	ἔκαμον		κέκμηκα	
καταδαρθάνω *спать*		κατέδαρθον (κατέδραθον)		καταδεδάρθηκα	
κείρω *стричь*	κερῶ	ἔκειρα	ἐκάρην		κέκαρμαι
κελεύω *велеть*	κελεύσω	ἐκέλευσα	ἐκελεύσθην	κεκέλευκα	κεκέλευ(σ)μαι
κεράννυμι *разбавлять водой*	κεράσω	ἐκέρασα	ἐκράθην (ἐκεράσθην)	κέκρακα	κέκραμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
κερδαίνω *приобретать*	κερδανῶ	ἐκέρδανα, ἐκέρδησα		κεκέρδηκα (κεκέρδακα)	
κεύθω *скрывать*	κεύσω	ἔκυθον		κέκευθα	
κιχάνω *настигать*	κιχήσομαι	ἔκιχον			
κίχρημι *давать в долг*	χρήσω	ἔχρησα			
κλάζω *греметь*	κλάγξω	ἔκλαγξα		κέκλαγγα (κέκληγα)	
κλάω (κλαίω) *плакать*	κλαύσομαι (НЗ κλαύσω)	ἔκλαυσα	ἐκλαύσθην		κέκλαυ(σ)μαι
κλάω *ломать*	κλάσω	ἔκλασα	ἐκλάσθην		
κλείω *запирать*	κλείσω	ἔκλεισα	ἐκλείσθην		κέκλει(σ)μαι
κλέπτω *красть*	κλέψομαι, κλέψω	ἔκλεψα	ἐκλέφθην (ἐκλάπην)	κέκλοφα	κέκλεμμαι
κλίνω *наклонять*	κλινῶ	ἔκλινα	ἐκλίθην		κέκλιμαι
κόπτω *рубить*	κόψω	ἔκοψα	ἐκόπην	κέκοφα	κέκομμαι
κορέννυμι *насыщать*	κορέσω	ἐκόρεσα	ἐκορέσθην		κεκόρεσμαι
κράζω *кричать*	κεκράξομαι, κράξω	ἔκραγον, ἔκραξα		κέκραγα	
κρεμάννυμι *вешать*	κρεμάσω, атт. κρεμῶ	ἐκρέμασα	ἐκρεμάσθην		κεκρέμασμαι
κρίνω *судить*	κρινῶ	ἔκρινα	ἐκρίθην	κέκρικα	κέκριμαι
κρύπτω *прятать*	κρύψω	ἔκρυψα	ἐκρύφην	κέκρυφα	κέκρυμμαι
κτάομαι *приобретать*	κτήσομαι	ἐκτησάμην	ἐκτήθην		κέκτημαι
κτείνω *убивать*	κτενῶ	ἔκτεινα, ἔκτανον		ἔκτονα	
κυνέω *целовать*	κύσω	ἔκυσα			

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
λαγχάνω *получать по жребию*	λήξομαι	ἔλαχον	ἐλήχθην	εἴληχα	εἴληγμαι
λαμβάνω *брать, получать*	λήψομαι	ἔλαβον	ἐλήφθην	εἴληφα	εἴλημμαι
λανθάνω *быть скрытым*	λήσω	ἔλαθον		λέληθα	λέλησμαι
λάσκω *звучать*	λακήσομαι	ἐλάκησα (ἔλακον)		λέλακα (λέληκα)	
λέγω$_1$ *собирать*	λέξω	ἔλεξα	ἐλέγην (ἐλέχθην)	εἴλοχα	εἴλεγμαι, λέλεγμαι
λέγω$_2$ *говорить*	ἐρῶ (λέξω)	εἶπον (ἔλεξα)	ἐῤῥήθην (ἐλέχθην)	εἴρηκα (λέλεχα)	εἴρημαι (λέλεγμαι)
λείπω *оставлять*	λείψω	ἔλιπον	ἐλείφθην	λέλοιπα	λέλειμμαι
λίσσομαι *молить*	λίσομαι	ἐλισάμην (ἐλιτόμην)			
μαίνομαι *безумствовать*	μανοῦμαι		ἐμάνην	μέμηνα	
μανθάνω *учиться*	μαθήσομαι	ἔμαθον		μεμάθηκα	
μάχομαι *сражаться*	μαχέσομαι, атт. μαχοῦμαι	ἐμαχεσάμην			μεμάχημαι
μεθύσκω *опьянять*	μεθύσω		ἐμεθύσθην		
μέλλω *собираться*	μελλήσω	ἐμέλλησα (ἠμέλλησα)			
μέλω *заботить*	μελήσω	ἐμέλησα		μεμέληκα	
μένω *оставаться*	μενῶ	ἔμεινα		μεμένηκα	
μηκάομαι *блеять*				μέμηκα	
μίγνυμι *смешивать*	μίξω	ἔμιξα	ἐμίχθην (ἐμίγην)		μέμιγμαι
μιμνήσκω *напоминать*	μνήσω	ἔμνησα	ἐμνήσθην		μέμνημαι
νεικέω *ссориться*	νεικέσω				

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
νέμω *распределять*	νεμῶ	ἔνειμα	ἐνεμήθην (ἐνεμέθην)	νενέμηκα	νενέμημαι
νέω$_1$ *плыть*	νεύσομαι	ἔνευσα			
νέω$_2$ *прясть*	νήσω	ἔνησα	ἐνήθην		
νέω$_3$ *насыпать*		ἔνησα			νένη(σ)μαι
ξαίνω *чесать шерсть*	ξανῶ	ἔξηνα	ἐξάνθην		ἔξασμαι (ἔξαμμαι)
ξέω *строгать*		ἔξεσα			
οἰμώζω *стенать*	οἰμώξομαι	ᾤμωξα			
οἴομαι (οἶμαι) *думать*	οἰήσομαι		ᾠήθην		
οἴχομαι *уходить*	οἰχήσομαι				ᾤχημαι
ὄλλυμι *губить*	ὀλῶ (эп. ὀλέσω)	ὤλεσα		ὀλώλεκα (ὄλωλα)	
ὀλολύζω *кричать*	ὀλολύξομαι				
ὄμνυμι *клясться*	ὀμοῦμαι	ὤμοσα	ὠμό(σ)θην	ὀμώμοκα	ὀμώμοσμαι
ὀνίνημι *быть полезным*	ὀνήσω	ὤνησα (ὠνήμην)			
ὁράω *видеть*	ὄψομαι	εἶδον	ὤφθην (ἑωράθην)	ὄπωπα (ἑώρακα)	ὦμμαι (ἑώραμαι)
ὄρνυμι/ὄρνυμαι *двигать/двигаться*	ὄρσω/ὀροῦμαι	ὦρσα/ὠρόμην		ὄρωρα	
ὀρύττω *рыть*	ὀρύξω	ὤρυξα	ὠρύχθην	ὀρώρυχα	ὀρώρυγμαι
ὀσφραίνομαι *обонять*	ὀσφρήσομαι	ὠσφρόμην			
ὀφείλω *быть должным*	ὀφειλήσω	ὠφείλησα (ὤφελον)			
ὀφλισκάνω *быть приговоренным*	ὀφλήσω	ὦφλον		ὤφληκα	
παίζω *играть*	παίξομαι (παιξοῦμαι)	ἔπαισα		πέπαιχα	πέπαισμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
παίω *бить*	παίσω (παιήσω)	ἔπαισα	ἐπαίσθην	πέπαικα	πέπαισμαι
πάσχω *претерпевать*	πείσομαι	ἔπαθον		πέπονθα	
πάττω *посыпать*	πάσω				πέπασμαι
παύομαι *прекращать*	παύσομαι	ἐπαυσάμην	ἐπαύ(σ)θην		πέπαυμαι
πείθω *убеждать*	πείσω	ἔπεισα (ἔπιθον)	ἐπείσθην	πέπεικα (πέποιθα)	πέπεισμαι
πείρω *пронзать*	περῶ	ἔπειρα	ἐπάρην		πέπαρμαι
πελάζω *приближаться*	πελάσω	ἐπέλασα	ἐπελάσθην (ἐπλάθην)		πέπλημαι
πέμπω *посылать*	πέμψω	ἔπεμψα	ἐπέμφθην	πέπομφα	πέπεμμαι
πέρθω *разрушать*	πέρσω	ἔπερσα (ἔπραθον)			
πετάννυμι *простирать*	πετάσω	ἐπέτασα	ἐπετάσθην		πέπταμαι
πέτομαι *летать*	πτήσομαι (πετήσομαι)	ἐπτόμην, ἐπτάμην	ἐπετάσθην	πέπτηκα	πεπότημαι
πήγνυμι *втыкать*	πήξω	ἔπηξα	ἐπήχθην (ἐπάγην)	πέπηγα	πέπηγμαι
πίμπλημι *наполнять*	πλήσω	ἔπλησα	ἐπλήσθην		
πίμπρημι *жечь*	πρήσω	ἔπρησα	ἐπρήσθην		πέπρη(σ)μαι
πίνω *пить*	πίομαι	ἔπιον	ἐπόθην	πέπωκα	πέπομαι
πιπράσκω *продавать*			ἐπράθην	πέπρακα	πέπραμαι
πίπτω *падать*	πεσοῦμαι	ἔπεσον		πέπτωκα	
πλάζω *сбивать с пути*	πλάγξω	ἔπλαγξα	ἐπλάγχθην		
πλάττω *лепить*	πλάσω	ἔπλασα	ἐπλάσθην		πέπλασμαι
πλέκω *плести*	πλέξω	ἔπλεξα	ἐπλέχθην (ἐπλάκην)	πέπλεχα	πέπλεγμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
πλέω *плыть*	πλεύσομαι (πλευσοῦμαι)	ἔπλευσα	ἐπλεύσθην	πέπλευκα	πέπλευσμαι
πλήττω *бить*	πλήξω	ἔπληξα	ἐπλήγην (ἐπλάγην)	πέπληγα	πέπληγμαι
πλύνω *стирать*	πλυνῶ	ἔπλυνα	ἐπλύνθην (ἐπλύθην)	πέπλυκα	πέπλυμαι
πνέω *дуть*	πνεύσομαι (πνευσοῦμαι)	ἔπνευσα			
ποθέω *страстно желать*	ποθήσω (ποθέσομαι)	ἐπόθησα (ἐπόθεσα)			
πράττω *делать*	πράξω	ἔπραξα	ἐπράχθην	πέπραχα (πέπραγα)	πέπραγμαι
πταίω *наталкиваться*	πταίσω	ἔπταισα	ἐπταίσθην		ἔπταισμαι
πυνθάνομαι *разузнавать*	πεύσομαι	ἐπυθόμην			πέπυσμαι
ῥαίνω *кропить*	ῥανῶ	ἔῤῥανα (ἔῤῥασα)			ἔῤῥαμμαι
ῥέω *течь*	ῥυήσομαι (НЗ ῥεύσω)	ἐῤῥύην		ἐῤῥύηκα	
ῥήγνυμι *разбивать*	ῥήξω	ἔῤῥηξα	ἐῤῥάγην	ἔῤῥωγα	
ῥιγέω *мерзнуть*				ἔῤῥιγα	
ῥίπτω *бросать*	ῥίψω	ἔῤῥιψα	ἐῤῥίφ(θ)ην	ἔῤῥιφα	ἔῤῥιμμαι
ῥώννυμι, ῥωννύω *делать сильным*	ῥώσω	ἔῤῥωσα	ἐῤῥώσθην		
σβέννυμι *гасить*	σβέσω	ἔσβεσα	ἐσβέσθην		ἔσβεσμαι
σβέννυμαι *гаснуть*	σβήσομαι	ἔσβην		ἔσβηκα	
σείω *сотрясать*	σείσω	ἔσεισα	ἐσείσθην		σέσεισμαι
σεύω *гнать*	med. ἐσσευάμην (ἐσσύμην)	ἔσσευα	ἐσσύθην		ἔσσυμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
σκάπτω *взрыхлять*	σκάψω	ἔσκαψα	ἐσκάφην	ἔσκαφα	ἔσκαμμαι
σκεδάννυμι *рассеивать*	σκεδάσω, атт. σκεδῶ	ἐσκέδασα	ἐσκεδάσθην		ἐσκέδασμαι
σκέλλω *иссушать*		ἔσκηλα (ἔσκλην)			
σπάω *вытягивать*	σπάσω	ἔσπασα	ἐσπάσθην	ἔσπακα	ἔσπασμαι
σπείρω *сеять*	σπερῶ	ἔσπειρα	ἐσπάρην		ἔσπαρμαι
σπένδω *совершать возлияние*	σπείσω	ἔσπεισα	ἐσπείσθην	ἔσπεικα	ἔσπεισμαι
στάζω *капать*	στάξω	ἔσταξα			
στέλλω *посылать*	στελῶ	ἔστειλα	ἐστάλην	ἔσταλκα	ἔσταλμαι
στενάζω *стенать*	στενάξω	ἐστέναξα			
στρέφω *поворачивать*	στρέψω	ἔστρεψα	ἐστράφην (ἐστρέφθην)	ἔστροφα	ἔστραμμαι
σφάλλω *сбивать с ног*	σφαλῶ	ἔσφηλα	ἐσφάλην	ἔσφαλκα	ἔσφαλμαι
σφάζω, атт. σφάττω *закалывать*	σφάξω	ἔσφαξα	ἐσφάγην (ἐσφάχθην)		ἔσφαγμαι
σώζω (-ῴ-) *спасать*	σώσω	ἔσωσα	ἐσώθην	σέσωκα	σέσωσμαι
τάττω *строить*	τάξω	ἔταξα	ἐτάχθην (ἐτάγην)	τέταχα	τέταγμαι
τείνω *тянуть*	τενῶ	ἔτεινα	ἐτάθην	τέτακα	τέταμαι
τελέω *завершать*	τελέσω (τελῶ)	ἐτέλεσα	ἐτελέσθην	τετέλεκα	τετέλεσμαι
τέμνω *резать*	τεμῶ	ἔτεμον (ἔταμον)	ἐτμήθην	τέτμηκα	τέτμημαι
τέρπω *услаждать*	τέρψω	ἔτερψα	ἐτέρφθην (ἐτάρπην)		
τεύχω *делать, сооружать*	τεύξω	ἔτευξα	ἐτύχθην	τέτευχα	τέτυγμαι
τήκω *плавить*	τήξω	ἔτηξα	ἐτάκην (ἐτήχθην)	τέτηκα	

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
τίθημι класть	θήσω	ἔθηκα	ἐτέθην	τέθεικα	τέθειμαι
τίκτω рождать	τέξομαι	ἔτεκον	ἐτέχθην	τέτοκα	τέτεγμαι
τίνω платить	τίσω, τείσω	ἔτισα, ἔτεισα	ἐτίσθην	τέτικα	τέτισμαι
τιτρώσκω ранить	τρώσω	ἔτρωσα	ἐτρώθην		τέτρωμαι
τρέπω поворачивать	τρέψω	ἔτρεψα (ἔτραπον)	ἐτράπην (ἐτρέφθην)	τέτροφα	τέτραμμαι
τρέφω вскармливать	θρέψω	ἔθρεψα	ἐτράφην (ἐθρέφθην)	τέτροφα	τέθραμμαι
τρέχω бежать	δραμοῦμαι	ἔδραμον (ἔθρεξα)		δεδράμηκα	
τρέω дрожать	τρέσω	ἔτρεσα			
τρίβω тереть	τρίψω	ἔτριψα	ἐτρίβην (ἐτρίφθην)	τέτριφα	τέτριμμαι
τρώγω грызть	τρώξω	ἔτρωξα (ἔτραγον)			τέτρωγμαι
τυγχάνω случайно встречать(ся)	τεύξομαι	ἔτυχον		τέτευχα (τετύχηκα)	
τύπτω бить	τυπτήσω (τύψω)	ἔτυψα (ἔτυπον)	ἐτύπην (ἐτύφθην)		τέτυμμαι
τύφω дымить		ἔθυψα	ἐτύφην	τέτυφα	τέθυμμαι
ὑπισχνέομαι обещать	ὑποσχήσομαι	ὑπεσχόμην			ὑπέσχημαι
ὑφαίνω ткать	ὑφανῶ	ὕφηνα	ὑφάνθην		ὕφασμαι
ὕω посылать дождь, идти (о дожде)	ὕσω	ὗσα	ὕσθην		
φαίνω являть	φανῶ	ἔφηνα	ἐφάνην (ἐφάνθην)	πέφηνα (πέφαγκα)	πέφασμαι
φέρω нести	οἴσω	ἤνεγκον (ἤνεγκα)	ἠνέχθην	ἐνήνοχα	ἐνήνεγμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
φεύγω *убегать*	φεύξομαι (φευξοῦμαι)	ἔφυγον		πέφευγα	
φημί *говорить, утверждать*	φήσω	ἔφησα			
φθάνω *опережать*	φθήσομαι, φθάσω	ἔφθην, ἔφθασα		ἔφθακα	
φθέγγομαι *издавать звук*	φθέγξομαι	ἐφθεγξάμην			ἔφθεγμαι
φθείρω *губить, портить*	φθερῶ	ἔφθειρα	ἐφθάρην	ἔφθαρκα, ἔφθορα	ἔφθαρμαι
φθίνω, φθίω *кончаться, гибнуть*	φθίσω	ἔφθισα	ἐφθίθην		ἔφθιμαι
φυλάττω *охранять*	φυλάξω	ἐφύλαξα	ἐφυλάχθην	πεφύλακα	πεφύλαγμαι
φύω *рождать(ся), расти, быть*	φύσω	ἔφυσα (ἔφυν)		πέφυκα	
χαίρω *радоваться*	χαιρήσω (НЗ χαρήσομαι)	ἐχάρην		κεχάρηκα	κεχάρημαι, κέχαρμαι
χαλάω *отпускать, ослаблять*	χαλάσω	ἐχάλασα	ἐχαλάσθην		κεχάλασμαι
χανδάνω *вмещать*	χείσομαι	ἔχαδον		κέχανδα	
χάσκω *зевать*	χανοῦμαι	ἔχανον		κέχηνα	
χέω *лить*	χέομαι	ἔχεα	ἐχύθην		κέχυμαι
χράομαι *брать взаймы*	χρήσομαι	ἐχρησάμην	ἐχρήσθην		κέχρημαι
χράω *давать взаймы*	χρήσω	ἔχρησα	ἐχρήσθην		κέχρησμαι
χρίω *мазать*	χρίσω	ἔχρισα	ἐχρίσθην		κεχρί(σ)μαι
χώννυμι, атт. χόω *сыпать*	χώσω	ἔχωσα	ἐχώσθην		κέχωσμαι

Praesens	Futurum	Aoristus a.-m.	Aoristus p.	Perfectum a.	Perfectum m.-p.
ψάλλω *щипать, перебирать струны*	ψαλῶ	ἔψηλα		ἔψαλκα	
ψαύω *прикасаться*	ψαύσω	ἔψαυσα	ἐψαύσθην		ἔψαυσμαι
ψεύδω *лгать*	ψεύσω	ἔψευσα	ἐψεύσθην		ἔψευσμαι
ψύχω *охлаждать*	ψύξω	ἔψυξα	ἐψύχην (ἐψύχθην)		ἔψυγμαι
ὠθέω *толкать*	ὤσω (ὠθήσω)	ἔωσα (ὦσα)	ἐώσθην	ἔωκα	ἔωσμαι
ὠνέομαι *покупать*	ὠνήσομαι	ἐωνησάμην (ἐπριάμην)	ἐωνήθην		ἐώνημαι

ГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Цифра обозначает номер урока, в котором слово встречается впервые. Знак † отсылает к таблице глагольных форм.

Ἀβδηρίτης, ου ὁ $_{53}$ выходец из Абдер

ἀβουλία, ας ἡ $_{35}$ растерянность, отсутствие [подходящего] решения, необдуманность

ἀγαθός, ή, όν $_{2}$ добрый, порядочный, обладающий прекрасными душевными качествами

ἄγαλμα, ατος τό $_{19}$ украшение, статуя

ἄγαμαι $_{\dagger}$ изумляться; досадовать, негодовать

ἄγαν $_{7}$ слишком, очень

ἀγγέλλω $_{48\dagger}$ сообщать, возвещать

ἄγγελος, ου ὁ $_{8}$ посланник, вестник; *позд.* ангел

ἀγείρω $_{49\dagger}$ собирать

ἄγνυμι $_{\dagger}$ ломать

ἄγνωστος, ον $_{12}$ незнакомый *с чем-л.*; неизвестный

ἀγορά, ᾶς ἡ $_{11}$ собрание, рынок, площадь

ἀγορεύω $_{58}$ говорить, выступать с речью

ἄγραφος, ον $_{17}$ неписаный

ἄγριος, ία, ιον $_{3}$ дикий, свирепый, неукротимый

ἀγρός, οῦ ὁ $_{2}$ поле

ἄγω $_{2\dagger}$ вести, привозить, управлять; ἄγω ἑορτήν $_{24}$ отмечать праздник; ἄγω ἀγῶνα $_{24}$ проводить состязания

ἀγών, ῶνος ὁ $_{21}$ состязание, соревнование, борьба

ἀγωνίζομαι $_{24}$ бороться, состязаться

ἀγωνοθέτης, ου ὁ $_{48}$ распорядитель (судья) состязаний

ἀδελφή, ῆς ἡ $_{10}$ сестра

ἀδελφός, οῦ ὁ $_{10}$ брат

ἀδικέω $_{31}$ быть неправым, поступать несправедливо, обижать *кого-л.*

ἀδικία, ας ἡ $_{7}$ несправедливость, обида

ἄδικος, ον $_{55}$ несправедливый, нарушающий право

ἀδύνατος, ον $_{12}$ невозможный, бессильный, неспособный

ᾄδω $_{8\dagger}$ петь, воспевать

ἄδωρος, ον $_{12}$ недарящий

ἀεί $_{1}$ всегда

ἀείδω $_{27}$ петь (*ср.* ᾄδω)

ἀετός, οῦ ὁ $_{5}$ орел

ἀήρ, έρος ὁ $_{14}$ воздух (*низший слой атмосферы, более плотный, в отличие от эфира*)

ἀθάνατος, ον $_{26}$ бессмертный

Ἀθηνᾶ, ᾶς ἡ $_{8}$ Афина

Ἀθῆναι, ῶν αἱ $_{13}$ Афины

Ἀθηναῖος, α, ον $_{5}$ афинский; ὁ Ἀ. афинянин

Ἀθήνησι $_{17}$ в Афинах; Ἀθήναζε $_{17}$ в Афины; Ἀθήνηθεν $_{17}$ из Афин

ἀθλεύω $_{24}$ состязаться за награду

ἀθλητής, οῦ ὁ $_{24}$ атлет, борец

ἄθλιος, ία, ιον $_{12}$ несчастный, жалкий

ἆθλον, ου τό $_{24}$ награда за победу

ἆθλος, ου ὁ $_{3}$ подвиг, труд, борьба

ἀθροίζω $_{20}$ собирать

ἄθυμος, ον $_{6}$ трусливый, не имеющий мужества

Αἰγαῖον, ου τό $_{50}$ Эгейское море

αἰδέομαι $_{40\dagger}$ стыдиться; уважать

αἰθήρ, έρος ὁ $_{14}$ эфир (*высшая, тонкая и огненная часть атмосферы*)

Αἰθίοψ, οπος ὁ $_{18}$ эфиоп

αἷμα, ατος τό $_{44}$ кровь

αἴνιγμα, τος τό $_{47}$ загадка

αἰνίττομαι $_{\dagger}$ говорить загадками, намекать

αἱρέω $_{36}$ брать, схватывать; αἱρέομαι выбирать

αἴρω $_{48\dagger}$ поднимать

αἰσθάνομαι $_{36\dagger}$ чувствовать, узнавать

αἰσχρός, ή, όν $_{4}$ уродливый, позорный, отвратительный

Αἰσχύλος, ου ὁ $_{49}$ Эсхил

αἰσχύνομαι $_{50}$ стыдиться; αἰσχύνω $_{\dagger}$ обезображивать, бесчестить

αἰτέω $_{32}$ просить, требовать

αἰτία, ας ἡ $_{54}$ причина, основание

αἴτιος, ία, ιον $_{19}$ виновный (*в нейтральном смысле*)

ἀκαχίζω $_{\dagger}$ печалить

ἀκίνδυνος, ον $_{22}$ безопасный (*не подвергающий опасности и не угрожающий ею*)

ἀκολουθέω $_{15\dagger}$ следовать

ἀκούω $_{13}$ слышать, слушать

ἀκριβής, ές $_{25}$ точный

ἀκροατής, οῦ ὁ $_{48}$ слушатель

ἀκρόπολις, εως ἡ $_{30}$ кремль, цитадель

ἄκρος, α, ον $_{30}$ высокий, высший, лучший

ἀκτή, ῆς ἡ $_{14}$ берег

ἄκων, ἄκουσα, ἆκον $_{29}$ делающий против воли, недобровольно (*лучше переводить наречием*: недобровольно, против воли *и т. п.*).
ἀλαλάζω $_{\dagger}$ поднимать крик (*преимущественно военный*)
ἀλάομαι $_{\dagger}$ блуждать, скитаться
ἄλγος, ους τό $_{25}$ боль, страдание
ἀλείφω $_{\dagger}$ умащать, натирать маслом
ἀλέξω $_{\dagger}$ отражать (*acc. – что, gen. или dat. – от кого*)
ἀλέω $_{\dagger}$ молоть
ἀλήθεια, είας ἡ $_{53}$ правда, истина
ἀληθής, ές $_{25}$ истинный
ἀληθινός, η, ον $_{10}$ истинный
ἅλις $_{6}$ довольно, достаточно
ἁλίσκομαι $_{51\dagger}$ попадаться
ἀλιταίνω $_{\dagger}$ заблуждаться, грешить
ἀλλά $_{1}$ но, однако
ἀλλάττω $_{17\dagger}$ менять, обменивать
ἀλλήλων, οις, ους $_{21}$ взаимно, друг друга
ἅλλομαι $_{24\dagger}$ прыгать
ἄλλος, η, ο $_{4}$ другой
ἄλλοτε $_{4}$ в другой раз
ἀλλότριος, ία, ιον $_{14}$ чужой
῞Αλυς, ος ὁ $_{51}$ Галис, *река в Малой Азии*
ἀλύσκω $_{\dagger}$ ускользать, уклоняться (*acc., gen.*)
᾿Αλφεῖος, ου ὁ $_{4}$ Алфей, *река в Пелопоннесе*
ἀλώπηξ, εκος ἡ $_{47}$ лисица
ἅμα $_{33}$ вместе, совместно
ἁμαρτάνω $_{58\dagger}$ ошибаться, погрешать
ἀμβρόσιος, ία, ιον $_{8}$ бессмертный
ἀμείνων; ἄριστος $_{46}$ лучший; самый лучший
ἀμελέω $_{15}$ пренебрегать, не заботиться
ἀμήχανος $_{56}$ беспомощный, невозможный, непреодолимый
ἀμύνω $_{6}$ отражать, защищать; ἀμύνομαι защищаться
ἀμφιέννυμι $_{\dagger}$ надевать
ἀναβαίνω $_{4}$ восходить, идти вверх
ἀναγκάζω $_{5}$ принуждать, заставлять
ἀναγκαῖος, αία, αῖον $_{27}$ нужный, необходимый
ἀνάγκη, ης ἡ $_{16}$ нужда, принуждение
ἀναγράφω $_{23}$ записывать
ἀνάγω $_{37}$ возводить
ἀναδύομαι $_{51}$ выныривать
ἀνάθημα, ατος τό $_{20}$ посвятительный дар
ἀναλίσκω $_{\dagger}$ тратить
ἀναμιμνήσκω $_{58}$ напоминать; *pass.* вспоминать
ἀναπαύομαι $_{45}$ отдыхать
ἀνάπτω $_{57}$ 1) привязывать, прикреплять 2) воспламенять

ἀνατείνω $_{50}$ протягивать вверх, поднимать, растягивать
ἀνατίθημι $_{53}$ возлагать, посвящать
ἀνατρέπω $_{34}$ опрокидывать
ἀναφέρω $_{4}$ выводить наверх, ободрять, возводить
ἁνδάνω $_{\dagger}$ нравиться
ἀνδρεία, ας, ἡ $_{9}$ мужество, отвага
ἀνδρεῖος, εία, εῖον $_{3}$ мужественный, отважный
ἀνδριαντοποιός, οῦ ὁ $_{46}$ скульптор
ἀνδριάς, άντος ὁ $_{23}$ статуя
῎Ανδρος, ου ἡ $_{41}$ Андрос
ἄνεμος, ου ὁ $_{10}$ ветер
ἄνευ (+ gen.) $_{3}$ без
ἀνήρ, ἀνδρός ὁ $_{29}$ мужчина, человек
ἀνθίστημι $_{54}$ (*aor. act.* ἀντέστησα $_{33}$) противопоставлять, ставить напротив
ἄνθος, ους τό $_{48}$ цветок
ἀνθρώπειος, α, ον $_{25}$ человеческий
ἄνθρωπος, ου ὁ $_{3}$ человек
ἀνίκητος, ον $_{38}$ непобежденный, непобедимый
ἀνίστημι $_{54}$ (*aor. med.* ἀνέστην $_{51}$) ставить *на что-либо*
ἄνοια, ας ἡ $_{9}$ безумие
ἀνοίγω, ἀνοίγνυμι $_{\dagger}$ открывать
ἀνορθόω $_{45}$ выпрямлять, выправлять
ἄνους, ουν $_{13}$ безумный
ἀνταδικέω $_{56}$ совершать несправедливость в ответ
ἀντί + gen. $_{53}$ вместо
ἀντιτίθημι $_{53}$ класть напротив, противопоставлять
ἄξεινος, ον $_{12}$ негостеприимный
ἄξιος, ία, ιον $_{8}$ достойный, сто́ящий
ἀξιόω $_{17}$ просить
ἀοιδός, οῦ ὁ $_{2}$ певец
ἀπαλλάττω $_{17}$ освобождать, избавлять; ἀπαλλάττομαι удаляться
ἀπαντάω $_{33}$ встречать
ἅπας, ἅπασα, ἅπαν $_{23}$ весь, всякий; *pl.* все
ἀπατάω $_{33}$ обманывать
ἀπειθέω $_{39}$ быть непослушным
ἀπειλέω $_{37}$ угрожать
ἄπειμι (*от* εἰμί) $_{33}$ отсутствовать
ἄπειμι (*от* εἶμι) $_{56}$ уходить, удаляться
ἄπειρος, ον $_{24}$ беспредельный; неопределенный; несведущий, неискушенный
ἀπέρχομαι $_{6}$ уходить, удаляться
ἀπεχθάνομαι $_{\dagger}$ быть ненавистным
ἀπέχομαι $_{59}$ воздерживаться
ἄπιστος, ον $_{56}$ неверный, подозрительный, не внушающий доверия
ἀπό + gen. $_{11}$ от
ἀποδείκνυμι $_{57}$ выказывать

ἀποδημέω $_{15}$ выезжать, переезжать
ἀποδιδράσκω $_{51}$ убегать
ἀποδίδωμι $_{52}$ отдавать; ἀποδίδομαι продавать
ἀποθνῄσκω $_{6}$ умирать
ἀποικία, ας ἡ $_{14}$ колония
ἀποκόπτω $_{44}$ отрубать
ἀποκρίνομαι $_{23}$ отвечать
ἀποκτείνω $_{11}$ убивать
ἀπολείπω $_{41}$ покидать, бросать, оставлять
ἀπόλλυμι $_{57\dagger}$ губить, терять; ἀπόλλυμαι (*perf.* ἀπόλωλα) погибать
ἀποπέμπω $_{36}$ отсылать
ἀποπλέω $_{17}$ отплывать
ἀπορέω $_{37}$ испытывать недостаток, быть в затруднении
ἀπορία, ας ἡ $_{28}$ недостаток, затруднение
ἀπόστασις, εως ἡ $_{58}$ отступничество
ἀποστέλλω $_{48}$ посылать (посланника)
ἀποστερέω $_{21}$ лишать
ἀποστρέφω $_{44}$ поворачивать, отвращать
ἀποτίθημι $_{53}$ откладывать
ἀποτρέπω $_{41}$ отклонять; прогонять
ἀποφαίνομαι $_{24}$ показывать
ἀποφέρω $_{60}$ уносить, уводить
ἀποφεύγω $_{38}$ бежать от кого-либо, убегать, уходить
ἀπράγμων, ονος $_{43}$ не занятый делом, праздный; не требующий трудов
ἀπροσδόκητος, ον $_{45}$ неожиданный
ἅπτω $_{6\dagger}$ прицеплять, привязывать, прикреплять
ἀπωθέω $_{32}$ отталкивать
ἀπώλεια, ας ἡ $_{11}$ гибель
ἄρα $_{6}$ итак, следовательно (*лат.* igitur)
ἆρα $_{16}$ ли (*с* οὐ *при ожидании положительного и с* μή *– отрицательного ответа*)
Ἄραψ, Ἄραβος ὁ $_{18}$ араб
ἀραρίσκω $_{\dagger}$ прилаживать
ἀργύριον, ίου τό $_{41}$ серебро; *pl.* (серебряные) деньги
ἀργυροῦς, ᾶ, οῦν $_{13}$ серебряный
ἀρέσκω $_{\dagger}$ нравиться
ἀρετή, ῆς ἡ $_{16}$ доблесть, добродетель
Ἀριάδνη, ης ἡ $_{6}$ Ариадна
ἀριθμητικός, οῦ ὁ $_{27}$ человек, умеющий считать
ἀριθμός, οῦ ὁ $_{2}$ число, счет, перепись
Ἀρίσταρχος, ου ὁ $_{59}$ Аристарх, астроном и математик III в. до Р.Х.
ἀριστερός, ά, όν $_{45}$ левый
ἀριστοκρατία, ας ἡ $_{25}$ аристократия, власть лучших
ἄριστος, η, ον $_{10}$ лучший
ἀρκέω $_{\dagger}$ удерживать; довлеть
ἅρμα, ατος τό $_{24}$ колесница
ἁρμονία, ας ἡ $_{53}$ гармония, слаженность
ἀροτήρ, ῆρος ὁ $_{14}$ пахарь
ἀρόω $_{\dagger}$ пахать
ἁρπάζω $_{9}$ похищать

ἄῤῥην, ἄῤῥεν, ενος $_{17}$ мужеский, мужского пола
ἄρτι $_{19}$ недавно
ἀρχαῖος, αία, αῖον $_{13}$ древний, старый
ἀρχή, ῆς ἡ $_{9}$ начало, власть, держава; *pl.* должностные лица, власти; ἀρχήν *adv.* вначале, сначала
ἄρχω $_{8\dagger}$ быть первым, править; ἄρχομαι $_{9}$ начинать
ἄρχων, οντος ὁ $_{23}$ правитель, архонт
ἄσβεστος, ον $_{49}$ неугасимый
Ἀσία, ας ἡ $_{10}$ Азия
ἀσκέω $_{29}$ упражнять, закалять, тренировать
ἀσπίς, ίδος ἡ $_{19}$ щит
ἀστήρ, έρος ὁ $_{14}$ звезда
ἀστράπτω $_{55}$ метать молнии
ἀστρονομία, ας ἡ $_{60}$ астрономия
ἄστυ, εως τό $_{29}$ город (укрепленное место)
ἀσφάλεια, είας ἡ $_{14}$ безопасность, надежность
ἀσφαλής, ές $_{25}$ безопасный, надежный
ἀτείχιστος, ον $_{29}$ лишенный стен
ἀτιμάζω $_{5}$ не почитать, обижать, бесчестить
ἄτομον, ου τό $_{53}$ неделимая частица, атом
Ἀτρείδης, ου ὁ $_{10}$ сын Атрея, Атрид (Агамемнон, Менелай)
Ἀττικός, ή, όν $_{13}$ аттический; ἡ Ἀττική, ῆς Аттика
ἀτυχέω $_{32}$ терпеть неудачу
ἀτυχία, ας ἡ $_{40}$ неудача
Αὐγείας, ου ὁ $_{4}$ Авгий, царь Элиды
αὖθις $_{21}$ снова
αὐξάνω $_{5\dagger}$ увеличивать
αὔριον $_{51}$ завтра
αὐτίκα $_{8}$ тотчас же
αὐτονομία, ας, ἡ $_{35}$ автономия, независимость, управление по своим законам
αὐτός, ή, ό $_{2}$ сам (он); ὁ αὐτός $_{11}$ тот же самый
ἀφίημι $_{54}$ отпускать; *med.* воздерживаться
ἀφικνέομαι $_{35\dagger}$ приходить
ἀφίστημι $_{33}$ заставлять отпасть от кого-либо
Ἀχαϊκός, ή, όν $_{14}$ ахейский
ἄχθομαι $_{59\dagger}$ сердиться, негодовать
ἀχρεῖος, ον $_{43}$ бесполезный
ἄχρηστος, ον $_{27}$ бесполезный, неподходящий

βαίνω $_{4\dagger}$ идти, ступать
Βάκτριος, α, ον $_{59}$ бактрийский; ὁ Β. бактриец
βάλλω $_{8\dagger}$ бросать, кидать
βάρβαρος, ον $_{15}$ иноземный, негреческий
βαρύς, εῖα, ύ $_{28}$ тяжелый
βασιλεία, ας ἡ $_{15}$ царство, царская власть
βασίλεια, ων τά $_{6}$ царский дворец

βασιλεύς, έως ὁ 3 царь; 36 персидский царь
βασιλεύω 10 царствовать
βασιλικός, ή, όν 9 царский; βασιλική, ῆς ἡ базилика
βέβαιος, αία, αιον 39 крепкий, прочный
βεβαιόω 39 укреплять
βελτίων, βέλτιστος 46 лучший (*чем*); наилучший
βῆμα, τος τό 53 шаг; ораторская трибуна
βία, ας ἡ 7 сила, насилие
βιάζομαι 20 принуждать, теснить, достигать силой
βίαιος, αία, αιον (*также двух окончаний*) 57 насильственный; вынужденный
βιβλιοθήκη, ης ἡ 59 библиотека, книгохранилище
βιβλίον, ου τό 28 книга
βίβλος, ου ἡ 10 книга
βιβρώσκω † пожирать
βίος, ου ὁ 1 жизнь
βιοτεύω 2 жить
βιόω 51† жить
βλάβη, ης ἡ 24 вред
βλάπτω 3† вредить
βλαστάνω † произрастать
βλέπω 2 смотреть
βλίττω † подрезывать пчелиные соты
βλώσκω † идти, приходить
βοάω 20 кричать, звать на помощь
βοήθεια, είας ἡ 34 помощь
βοηθέω 30 помогать
βοηθός, οῦ ὁ 22 помощник
Βοιώτιος, α, ον 25 беотийский
βορέας, ου ὁ 18 северный ветер; север; Борей
βόσκω † пасти, питать
Βόσπορος, ου ὁ 54 Босфор
βούλευμα, τος τό 56 воля, приказ
βουλεύομαι 10 совещаться, решать
βουλευτής, οῦ ὁ 43 советник
βουλή, ῆς ἡ 9 воля, желание; совет
βούλομαι 7† хотеть
βοῦς, βοός ὁ, ἡ 28 бык, корова
βραδύς, εῖα, ύ 28 медленный
βραχύς, εῖα, ύ 29 короткий; ἐν βραχεῖ вскоре
βροντάω 55 греметь громом
βυρσοδέψης, ου ὁ 55 кожевник
βωμός, οῦ ὁ 21 алтарь

Γαλάτης, ου ὁ 59 галат
γαμέω 59† + acc. жениться (*на ком-либо*); γαμέομαι + *dat*. выходить замуж
γάμος, ου ὁ 27 свадьба
γάρ 1 *причинная частица* дело в том что...; ибо
γε 16 по крайней мере, даже, именно
γείτων, ονος ὁ 14 сосед
γελάω 40 смеяться, высмеивать
γέλως, ωτος ὁ 49 смех
γένεσις, εως ἡ 53 рождение, происхождение
γενναῖος, α, ον 32 благородный
γεννάω 56 порождать
γένος, ους τό 25 род, происхождение, племя
Γερμανικός, ή, όν 13 германский; ὁ Γ. германец
γερουσία, ας ἡ 29 герусия, *собрание старейшин в Спарте*
γέρων, οντος ὁ 23 старик
γέφυρα, ας ἡ 35 мост
γεφυρόω 35 строить мост, соединять мостом
γεωμέτρης, ου ὁ 27 землемер, геометр
γεωργία, ας ἡ 15 земледелие
γεωργός, οῦ ὁ 2 земледелец
γῆ, γῆς ἡ (*только sg.*) 13 земля, страна
γηθέω † радоваться
γηράσκω 28† стареть
γίγας, αντος ὁ 23 гигант
γίγνομαι 8† рождаться, возникать, становиться
γιγνώσκω 13† узнавать
γλαῦξ, γλαυκός 17 сова
γλυκύς, εῖα, ύ 30† сладкий, приятный
γλύφω † выдалбливать, вырезать
γλῶττα, ης ἡ 9 язык, речь
γνώμη, ης ἡ 8 мнение, мысль, сентенция
γονεύς, έως ὁ 27 родитель, отец; *pl*. родители
γράμμα, ατος τό 19 буква; τὰ γράμματα письменность, словесность, литература (*лат. litterae*)
γράφω 16† писать
γρύζω † хрюкать
γυμνάζω 24 упражнять, тренировать
γυμνής, ῆτος ὁ 42 гимнет, легковооруженный пехотинец
γυμνικός, ή, όν 24 гимнастический
γυμνός, ή, όν 24 голый
γυνή, γυναικός ἡ 9 женщина, жена

Δαίδαλος, ου ὁ 7 Дедал
δαιμόνιον, ου τό 56 божество
δαίμων, ονος ὁ 41 божество, судьба
δαίνυμι † давать пир
δαίομαι † делить на части
δάκνω † кусать
δακρύω 40 плакать
δαμάζω 4 укрощать
δέ 1 а, но, с другой стороны (*часто соотносит. с μέν*)
δέδοικα (δέδια) 55 бояться
δεῖ 35 нужно (*кому – dat., чего – gen.*)
δείδω † бояться
δείκνυμι 57† показывать
δειλός, ή, όν 3 жалкий, трусливый
δεινός, ή, όν 3 ужасный, удивительный, искусный
δειπνέω 45 обедать
δέκα 10 десять
δέκατος, η, ον 10 десятый
Δελφικός, ή, όν 23 дельфийский
δελφίς, ῖνος ὁ 22 дельфин
Δελφοί, ῶν αἱ 20 Дельфы

δένδρον, ου τό 28 дерево
δεξιός, ά, όν 45 правый
δέομαι 35 прошу, нуждаюсь (*в чем-либо + gen.*)
δέον, οντος τό (*также pl.*) 35 должное, необходимое, долг
δέρμα, ατος τό 12 кожа, шкура
δέρκομαι † глядеть
δέρω (*δείρω*) † сдирать
δεσμεύω 5 связывать, сковывать
δεσμός, οῦ ὁ 20 ремень, связь; *pl. οἱ δεσμοί* оковы, тюрьма
δεσμωτήριον, ου τό 56 тюрьма, узилище
δέσποινα, ης ἡ 9 госпожа, хозяйка
δεσπότης, ου ὁ 10 господин, владыка, хозяин
δεῦρο 41 сюда
δεύτερος, α, ον 39 второй; *τὸ δεύτερον* во второй раз
δέχομαι 17† получать
δέω[1] 40† связывать
δέω[2] 40† нуждаться, *med.* просить
δή 15 конечно, в самом деле
δῆλος, η, ον 13 ясный, очевидный, явный
δηλόω 22 являть
δημαγωγός, οῦ ὁ 43 народный вождь, демократический лидер
δήμαρχος, ου ὁ 31 демарх, глава дема
Δημήτηρ, Δήμητρος ἡ 48 Деметра
δημιουργός, οῦ ὁ 5 ремесленник; творец
δημοκρατία, ας ἡ 16 народовластие
δῆμος, ου ὁ 3 народ
δημοκρατίζω 40 быть сторонником демократии
Δημοσθένης, ους ὁ 57 Демосфен
δημοτικός, ή, όν 16 относящийся к народу; *ὁ δ.* демократ
διά 4 + *acc.* через, посредством, + *gen.* через, сквозь
διαβαίνω 42 переправляться, переходить
διαβιβάζω 35 переправлять
διαβάλλω 50 клеветать
διάδοχος, ου ὁ 31 преемник
διάζωμα, τος τό 48 фриз
διάκειμαι 53 (*εὖ, κακῶς и т. д.*) находиться в каком-либо состоянии, расположении духа
διακόπτω 42 разрубать
διακόσιοι, αι, α 35 двести
διαλέγομαι 6† беседовать, рассуждать
διάλογος, ου ὁ 56 разговор
διαλύω 7 освобождать, разнимать, разрешать, развязывать
διαμερίζω 31 разделять
διαπράττω 17 совершать, оканчивать

διασκεδάννυμι 57 раскидывать, рассеивать
διασπάω 40 разрывать, уничтожать
διασπείρω 50 рассеивать, распространять
διασῴζομαι 38 спасаться, ускользать
διατίθημι 53 приводить в порядок, в какое-либо состояние
διαφέρω 7 отличаться, выделяться, превосходить
διαφθείρω 10 разрушать, губить, развращать
διαφορά, ᾶς ἡ 8 раздор, спор, различие
διδασκαλεῖον, ου τό 47 училище
διδάσκαλος, ου ὁ, ἡ учитель, (учительница)
διδάσκω 30† учить, преподавать; ставить драму
δίδωμι 52† давать
διέρχομαι 8 проходить
διΐστημι 54 отделять, заставлять отстать
δικάζω 9 судить
δίκαιος, αία, αιον 5 справедливый
δικαιοσύνη, ης ἡ 8 справедливость
δικαστήριον, ου τό 53 суд
δικαστής, οῦ ὁ 16 судья
δίκη, ης ἡ 9 справедливость, суд; *δίκην δίδωμι* 52 быть наказанным, поплатиться
Διονύσια, ων τά 49 Дионисии (*праздник*)
Διόνυσος, ου ὁ 44 Дионис
δίς 47 дважды
διώκω 12 преследовать
δόγμα, ατος τό 53 мнение, учение, догмат
δοκέω 32† казаться, + *dat. кому;* думать; решать, постановлять
δολερός, ά, όν 11 хитрый, коварный
δόλος, ου ὁ хитрость, коварство
δόμος, ου ὁ 56 дом, жилище
δόξα, ης ἡ 9 слава, репутация, мнение
δορά, ᾶς ἡ 12 шкура, руно
δόρυ, δόρατος τό 44 копье
δόσις, εως ἡ 26 даяние, дар
δουλεία, ας ἡ 28 рабство
δοῦλος, ου ὁ 3 раб
δουλόω 15 порабощать
δράκων, οντος ὁ 23 дракон, змея
δρᾶμα, ατος τό 48 действие, дело; драма
δράω 33† действовать, делать
δρόμος, ου ὁ 34 бег; состязание в беге; место для бега
δύναμαι 31† мочь, быть в состоянии
δύναμις, εως ἡ 31 могущество, влияние, власть
δυνατός, ή, όν 6 могущий, способный
δύο 10 два

δύω 40† топить; δύομαι (*aor.* ἔδυν) погружаться
δώδεκα 40 двенадцать
δωρεά, ᾶς ἡ 8 подарок
Δωριεύς, έως ὁ 28 дориец
Δωρικός, ή, όν 14 дорийский
δῶρον, ου τό 4 подарок, дар

ἔαρ, ἔαρος (*стяж.* ἦρ, ἦρος *только* sg.) 14 весна
ἑαυτοῦ (*только косвенные падежи*) 36 себя самого
ἐάω 33† позволять; ἐῶ χαίρειν пренебрегать, оставлять в покое
ἕβδομος, η, ον 29 седьмой
ἐγγύς 58 вблизи
ἐγείρω 49† пробуждать; *perf.* ἐγρήγορα бодрствовать
ἐγκλείω 7 заключать, запирать
ἐγκωμιάζω 49 прославлять
ἐγκώμιον, ου τό 36 похвала
ἐγχώριος, ου ὁ 36 туземец
ἐγώ 1 я
ἕδρα, ας ἡ 49 сиденье
ἕζομαι † садиться
ἐθέλω (θέλω) 6† хотеть
ἐθίζω 43 приучать; ἐθίζομαι привыкать
ἔθνος, ους τό 27 племя, народ
εἰ 1 если, ли; εἰ γάρ, εἴθε 22 о если бы!
εἶδος, ους τό 25 вид (*облик и разновидность*)
εἴκοσι 33 двадцать
εἰκών, όνος ἡ 43 картина, изображение
εἵλως, ωτος ὁ 28 илот
εἶμι 56 идти (*атт. презенс в значении fut.*)
εἰμί 5 быть
εἴπερ 56 раз уж
εἰρήνη, ης ἡ 14 мир
εἷς, μία, ἕν 1 один
εἰς + acc. 2 в, на (*в ответах на вопрос куда?*)
εἰσάγω 41 вводить
εἰσβαίνω 4 вступать
εἰσβάλλω 8 бросать, ввергать; itr. нападать, вторгаться
εἰσέρχομαι 6 входить
εἴσοδος, ου ἡ 10 вход
εἰσπηδάω 22 впрыгивать
εἰσπίπτω 7 падать во что-либо
εἰσρέω 35 втекать, впадать
εἰσφέρω 55 вносить
εἰσφορά, ᾶς ἡ 17 взнос, налог
εἴωθα 55 привыкать, иметь обыкновение
ἐκ, ἐξ + gen. 2 из (с – *о времени*)
ἕκαστος, η, ον 15 каждый
ἑκατόν 15 сто
ἐκβαίνω 4 выходить
ἐκβάλλω 50 выбрасывать, выгонять
ἐκδίδωμι 52 выдавать (выдавать замуж, отдавать внаем)
ἐκεῖ 9 там
ἐκεῖνος, η, ον 12 этот
ἐκεῖσε 49 туда
ἐκκάω 11 выжигать
ἐκκλείω 40 исключать, не допускать

ἐκκλησία, ας ἡ 16 народное собрание
ἔκλειψις, εως ἡ 27 солнечное затмение
ἐκπιέζω 59 вытеснять, выжимать
ἐκπίπτω 56 выпадать, быть изгнанным
ἐκπλέω 51 отплывать
ἐκπλήττω 7 поражать
ἐκπολιορκέω 33 захватывать (город с помощью осады)
ἐκτείνω 50 вытягивать
ἐκφεύγω 36 скрываться, ускользать
ἐκφύομαι 51 происходить
ἑκών, οῦσα, όν 29 делающий по собственной воле (*лучше переводить наречием* добровольно)
ἐλάττων; ἐλάχιστος 46 меньший; наименьший
ἐλαία (ἐλάα), ας, ἡ 24 олива
ἔλαιον, ου τό 30 оливковое масло
ἐλαύνω 58† гнать, преследовать
ἐλέγχω 44† уличать, выдавать
ἐλελίζω † поднимать воинский крик; сетовать
ἐλευθερία, ας ἡ 7 свобода
ἐλεύθερος, α, ον 19 свободный
ἐλευθερόω 34 освобождать
Ἐλευσίνιος, α, ον 48 элевсинский; τὰ Ἐλευσίνια Элевсинские мистерии
ἕλκω † влечь, тащить
Ἑλλάς, άδος ἡ 19 Греция
Ἕλλην, ηνος ὁ 14 грек
ἑλληνίζω 59 подражать грекам, говорить по-гречески
Ἑλληνικός, ή, όν 2 греческий
ἐλπίζω 13 надеяться
ἐλπίς, ίδος ἡ 19 надежда
ἐμαυτοῦ 36 (*только косв. падежи*) меня самого *и т. д.*
ἐμός, ή, όν 8 мой
ἐμπειρία, ας ἡ 7 опытность
ἔμπειρος, ον 24 опытный
ἐμπίμπλημι 57 наполнять
ἐμπίμπρημι 57 поджигать
ἐμπορευτικός, ή, όν 39 торговый, купеческий
ἐμπορία, ας ἡ 15 торговля
ἐμπόριον, ου τό 15 фактория, торговый пункт
ἔμπορος, ου ὁ 13 купец
ἐν + dat. 2 в, на
ἐναντιόομαι 34 сопротивляться, противостоять
ἐναντίος, ου ὁ 3 противник, неприятель
ἔνδεια, ας ἡ 19 потребность, нужда
ἔνδοξος, ον 12 знаменитый
ἐνδύομαι 51 надевать, проникать *во что-либо*
ἕνεκα + gen. 19 ради, из-за
ἐνεργός, όν 37 деятельный, трудящийся, дельный
ἔνθα 8 там; где
ἐνθάδε 37 здесь, сюда
ἐνθουσιασμός, οῦ ὁ 51 воодушевление
ἐνιαυτός, οῦ ὁ 4 год

ἔνιοι, αι, α $_{3}$ некоторые
ἐνίοτε $_{23}$ иногда, подчас
ἔνοικος, ου ὁ, ἡ $_{11}$ житель
ἐνταῦθα $_{6}$ здесь, тут, сюда
ἐντεῦθεν $_{9}$ отсюда, с тех пор
ἐντός + gen. $_{15}$ внутри
ἐντυγχάνω $_{58}$ случайно встречаться, натыкаться
ἐξαίρω $_{49}$ поднимать, воздвигать
ἐξελαύνω $_{58}$ выгонять; выводить в торжественной процессии, выводить, выступать
ἐξέρχομαι $_{6}$ выходить
ἔξεστι $_{16}$ позволено, можно
ἐξετάζω $_{27}$ испытывать
ἐξηγέομαι $_{19}$ идти впереди: объяснять, толковать
ἑξήκοντα $_{15}$ шестьдесят
ἐξίημι $_{54}$ высылать
ἐξορύττω $_{13}$ выкапывать
ἔξω $_{44}$ вне
ἔοικα $_{55}$ быть похожим, казаться
ἑορτή, ῆς ἡ $_{8}$ праздник
ἔπαινος, ου ὁ $_{3}$ похвала
Ἐπαμεινώνδας, ου ὁ $_{57}$ Эпаминонд, фиванский полководец
ἐπανέρχομαι $_{10}$ возвращаться
ἐπεί $_{3}$ когда; так как, потому что
ἐπειδή $_{49}$ когда, после того как; так как (*усилительное к* ἐπεί)
ἔπειτα $_{5}$ затем, потом
ἐπί $_{6}$ + *gen.* на, у, при (*в ответах на вопрос где?*); + *dat.* то же, что с *gen.*, а также под властью; + *acc.* к, в, на, по (*в ответах на вопрос куда?*)
ἐπιθυμέω $_{15}$ желать
ἐπικός, ή, όν $_{25}$ эпический
ἐπιλανθάνομαι $_{58}$ забывать
ἐπιμελέομαι (ἐπιμέλομαι) $_{59}$ заботиться
ἐπίσταμαι $_{31}$ знать, уметь
ἐπιστήμη, ης ἡ $_{27}$ знание, наука
ἐπιστήμων, ον $_{14}$ знающий, ученый
ἐπιστολή, ῆς ἡ $_{38}$ письмо, послание
ἐπιτάττω $_{17}$ приказывать; выстраивать
ἐπιτίθημι $_{53}$ налагать, возлагать *на что-либо*
ἐπιχειρέω $_{45}$ пытаться, покушаться; приниматься, браться за дело
ἕπομαι $_{44\dagger}$ следовать
ἔπος, ους τό $_{25}$ слово
ἐπριάμην $_{60}$ *атт. аорист к* ὠνέομαι
ἑπτά $_{6}$ семь
Ἐρατοσθένης, ους ὁ $_{59}$ Эратосфен, географ III в. до Р.Х.
ἐργάζομαι $_{16}$ работать, трудиться
ἐργαστήριον, ου τό $_{19}$ мастерская
ἐργάτης, ου ὁ $_{16}$ работник
ἔργον, ου τό $_{4}$ дело, произведение
ἔρδω $_{\dagger}$ делать, совершать

ἐρείδω $_{\dagger}$ упирать, прислонять
ἐρείπω $_{\dagger}$ ниспровергать; *aor.* ἤριπον рухнуть
ἐρέτης, ου ὁ $_{42}$ гребец
ἔρημος, ον (*также трех окончаний*) $_{13}$ пустынный
ἐρίζω $_{25}$ спорить
ἔρις, ιδος ἡ $_{19}$ ссора, спор
ἔρρω $_{\dagger}$ тащиться, уходить, пропадать
ἔρχομαι $_{6\dagger}$ идти
ἔρως, ωτος ὁ $_{26}$ любовь, Эрот
ἐρωτάω $_{15}$ спрашивать
ἐσθής, ῆτος ἡ $_{22}$ одежда
ἐσθίω $_{5\dagger}$ есть
ἐσθλός, ή, όν $_{9}$ благородный
ἔσοπτρον, ου τό $_{51}$ зеркало
ἑσπέρα, ας ἡ $_{17}$ вечер
ἑταῖρος, ου ὁ $_{6}$ товарищ
ἕτερος, α, ον $_{36}$ другой
ἔτι $_{3}$ еще
ἕτοιμος, η, ον $_{12}$ готовый
ἔτος, ους τό $_{39}$ год
εὖ $_{1}$ хорошо
Εὔβοια, ας ἡ $_{15}$ Эвбея
εὐγένεια, ας ἡ $_{16}$ благородство происхождения
εὐγενής, ές $_{25}$ благородный по происхождению
εὐδαιμονία, ας ἡ $_{19}$ счастье, благополучие
εὐδαιμονίζω $_{20}$ считать счастливым
εὐδαίμων, εὔδαιμον $_{14}$ счастливый, благополучный
εὐδοξία, ας ἡ $_{23}$ хорошая репутация
εὐθύς $_{37}$ тотчас же
εὐκλεής, ές $_{25}$ славный
Εὐκλείδης, ου ὁ $_{59}$ Евклид
εὐλογέω $_{39}$ прославлять, хвалить
εὐμενής, ές $_{30}$ благосклонный
εὐνή, ῆς ἡ $_{58}$ ложе
εὔνοια, ας ἡ $_{55}$ доброжелательство, благорасположение
εὐνομία, ας ἡ $_{27}$ благоустройство
εὔνους, ουν $_{13}$ доброжелательный, благорасположенный
εὔξεινος, ον $_{12}$ гостеприимный
εὐπατρίδης, ου ὁ $_{31}$ знатный, благородный человек
Εὐριπίδης, ου ὁ $_{49}$ Еврипид
εὑρίσκω $_{13\dagger}$ находить
εὖρος, ους τό $_{47}$ ширина
εὐρύς, εῖα, ύ $_{28}$ широкий
Εὐρυσθεύς, έως ὁ $_{3}$ Еврисфей, микенский царь
Εὐρώπη, ης ἡ $_{59}$ Европа
εὐσεβής, ές $_{29}$ благочестивый
εὐτελής, ές $_{29}$ дешевый
εὐτυχής, ές $_{30}$ удачливый
εὐτυχέω $_{32}$ быть удачливым
εὐτυχία, ας ἡ $_{20}$ счастье, удача
εὐφραίνω $_{48}$ радовать
εὔχομαι $_{12}$ просить, молить
Ἐφέσιος, α, ον $_{40}$ эфесский
Ἔφεσος, ου ἡ $_{14}$ Эфес
ἔφηβος, ου ὁ $_{29}$ юноша
ἐφίημι $_{54}$ пускать, насылать; ἐφίεμαι желать, стремиться
ἐφίστημι $_{33}$ ставить во главе

ἔφορος, ου ὁ $_{29}$ эфор, надзиратель
ἐχθαίρω $_{5}$ ненавидеть
ἐχθρός, οῦ ὁ $_{5}$ враг (*также прилаг. трех окончаний*)
ἔχω $_{1†}$ иметь, держать; εὖ, κακῶς ἔχω *intr*. быть в хорошем, плохом состоянии
ἕψω $_{†}$ варить
ἕως $_{15}$ пока не; до того, как

ζάω $_{35}$ жить
ζεύγνυμι $_{57†}$ запрягать, соединять
Ζεύς, Διός ὁ Зевс
ζηλόω $_{34}$ соревновать, подражать; завидовать; хвалить
ζημία, ας ἡ $_{58}$ наказание, штраф
ζημιόω $_{22}$ наказывать
ζητέω $_{53}$ искать, исследовать
ζωμός, οῦ ὁ $_{29}$ черная похлебка
ζώννυμι $_{†}$ опоясывать
ζῷον, ου τό $_{5}$ животное, живое существо

ἤ $_{1}$ чем; или; ἤ... ἤ $_{24}$ либо... либо
ἥβη, ης ἡ $_{29}$ молодость, юность
ἡγεμονία, ας ἡ $_{31}$ предводительство, руководство
ἡγεμών, όνος ὁ $_{14}$ вождь, предводитель
ἡγέομαι $_{13}$ вести, предводительствовать; + *асс. cum inf*. думать, полагать

ἤδη $_{6}$ еще, уже
ἥδομαι $_{6†}$ радоваться, наслаждаться
ἡδονή, ῆς ἡ $_{8}$ радость, наслаждение
ἡδύς, εῖα, ύ $_{28}$ приятный, милый; ἡδέως охотно, с радостью
ἦθος, ους τό $_{25}$ нрав, привычка
ἥκιστα $_{46}$ нисколько, ничуть
ἥκω $_{7}$ (*в значении перфекта*) я пришел
ἡλιαία, ας ἡ $_{56}$ гелиэя, суд присяжных
ἥλιος, ου ὁ $_{7}$ солнце
ἡμεῖς $_{5}$ мы
ἡμέρα, ας ἡ $_{7}$ день
ἡμέτερος, α, ον $_{8}$ наш
ἥμισυ, ἡμίσεος τό $_{26}$ половина
ἧπαρ, ἥπατος τό $_{5}$ печень
ἤπειρος, ου ἡ $_{10}$ материк, суша
Ἡρακλῆς, έους ὁ $_{2}$ Геракл
Ἡρόδοτος, ου ὁ $_{19}$ Геродот
ἥρως, ἥρωος ὁ $_{25}$ герой, полубог
ἡσυχάζω $_{8}$ быть спокойным
ἡττάομαι $_{33}$ терпеть поражение
ἥττων $_{46}$ худший, слабейший

θάλαττα, ης ἡ $_{9}$ море
θαλαττοκρατέω $_{54}$ властвовать на море
θαλλός, οῦ ὁ $_{44}$ отпрыск, побег
θάνατος, ου ὁ $_{3}$ смерть

θανατόω $_{34}$ умерщвлять
θάπτω $_{44}$ хоронить
θαῤῥέω $_{35}$ дерзать, отваживаться, быть смелым
θάττων $_{31}$ более быстрый
θαῦμα, τος τό $_{36}$ чудо, диво
θαυμάζω + *асс.* $_{2}$ удивляться, восхищаться
θαυμάσιος, ία, ιον $_{4}$ удивительный
θεά, ᾶς ἡ $_{7}$ богиня
θέα, ας ἡ $_{7}$ зрелище
θεάομαι $_{13}$ рассматривать, созерцать
θέατρον, ου τό $_{48}$ театр
θεός, οῦ ὁ, ἡ $_{2}$ бог, богиня
θεραπεύω $_{2}$ ухаживать, почитать
θεράπων, οντος ὁ $_{23}$ слуга
θερίζω $_{48}$ жать, собирать урожай
θερμαίνω $_{14}$ нагревать
θέρομαι $_{†}$ греться
θέρος, ους τό $_{48}$ лето
Θεσπιεύς, έως ὁ $_{47}$ феспиец
θεωρέω $_{24}$ смотреть (зрелище)
θεωρικόν, οῦ τό $_{49}$ деньги на театр
Θηβαῖος, α, ον $_{47}$ фиванский; ὁ Θ. фиванец
θηρίον, ου τό $_{4}$ зверь, животное
θησαυρός, οῦ ὁ $_{4}$ сокровище
θλίβω $_{†}$ жать, теснить
θνητός, ή, όν $_{2}$ смертный
Θόμις ἡ $_{15}$ Томы (*совр. Констанца*)
θορυβέω $_{40}$ шуметь
θόρυβος, ου ὁ $_{49}$ шум

Θουκιδίδης, ου ὁ $_{54}$ Фукидид
Θρᾴκη, ης ἡ $_{15}$ Фракия
θρασύς, εῖα, ύ $_{28}$ отважный, смелый
θρασύτης, ητος ἡ $_{36}$ смелость
θρόνος, ου ὁ $_{38}$ кресло, трон
θρώσκω $_{†}$ прыгать
θυγάτηρ, θυγατρός ἡ $_{6}$ дочь
θυμός, οῦ ὁ $_{2}$ дух, мужество
θύρα, ας ἡ $_{8}$ дверь
θύω $_{10†}$ жертвовать
θώραξ, ακος ὁ $_{19}$ панцирь

ἰατρικὴ τέχνη ἡ $_{27}$ медицина
ἰατρός, οῦ ὁ $_{27}$ врач
ἴδιος, ία, ιον $_{14}$ собственный, своеобразный
ἰδιώτης, ου ὁ $_{23}$ частное лицо
ἱδρύω $_{15}$ основывать
ἱδρώς, ῶτος ὁ $_{25}$ пот
ἱερεύς, έως ὁ $_{27}$ жрец
ἱερόν, οῦ τό $_{23}$ святилище, жертва
ἱερός, ά, όν $_{17}$ священный, святой
ἵημι $_{54}$ пускать
ἱκανός, ή, όν $_{16}$ достаточный, способный
Ἴκαρος, ου ὁ $_{7}$ Икар
ἱλάσκομαι $_{†}$ умилостивлять, примирять
Ἰλιάς, άδος ἡ $_{25}$ Илиада
ἱμάτιον, ου τό $_{18}$ плащ
ἵνα $_{21}$ нар. где; союз чтобы
Ἰουδαῖος, ου ὁ $_{59}$ иудей
ἱππεύς, έως ὁ $_{35}$ всадник
ἱππεύω $_{42}$ скакать на лошади
ἱππόδρομος, ου ὁ $_{24}$ ипподром
ἵππος, ου ὁ $_{11}$ конь

ἰσθμός, οῦ ὁ $_{24}$ перешеек
Ἰσθμός, οῦ ὁ $_{37}$ Истм, *Коринфский перешеек*
ἴσος, η, ον $_{57}$ равный
ἵστημι $_{54}$† ставить; ἵσταμαι *med. с* aor. ἔστην стоять
ἱστίον, ου τό $_{50}$ парус
ἰσχυρός, ά, όν $_{17}$ сильный
ἰσχύς, ύος ἡ $_{28}$ сила, мощь
ἰσχύω $_{15}$ быть сильным
ἰχθύς, ύος ὁ $_{56}$ рыба
Ἴωνες, ων οἱ $_{14}$ ионийцы
Ἰωνικός, ή, όν $_{14}$ ионийский

καθαίρω $_{4}$ чистить
καθαρός, ά, όν $_{30}$ чистый
καθέζομαι, καθίζομαι $_{23}$ садиться, сидеть
καθεύδω $_{40}$† спать
κάθημαι $_{54}$ сидеть
καθίημι $_{54}$ опускать
καθίστημι $_{54}$ устанавливать, постановлять
καί $_{1}$ и
καθοράω $_{56}$ смотреть, замечать
καινός, ή, όν $_{14}$ новый
καίνυμαι † блестеть; выделяться
καίνω † убивать
καίπερ $_{11}$ хотя
καιρός, οῦ ὁ $_{25}$ удобное время, шанс, удача
καίτοι $_{13}$ однако
καίω, κάω $_{11}$† жечь
κακός, ή, όν $_{5}$ плохой, дурной
καλέω $_{40}$† звать
κάλλιστος, η, ον $_{8}$ прекраснейший
κάλλος, ους τό $_{25}$ красота
καλός, ή, όν $_{2}$ прекрасный; καλὸς κἀγαθός $_{20}$ прекрасный и доблестный
καλύπτω $_{42}$ скрывать
κάμνω † уставать, хворать
κάπρος, ου ὁ $_{3}$ вепрь
καρπός, οῦ ὁ $_{50}$ плод
Καρχηδόνιος, ου ὁ $_{18}$ карфагенянин
Καρχηδών, όνος ἡ $_{18}$ Карфаген
κασσίτερον, ου τό $_{18}$ олово
κατά + acc. $_{16}$ по, в соответствии
καταβαίνω $_{4}$ нисходить
καταβάλλω $_{58}$ низвергать
καταγελάω $_{40}$ высмеивать
καταδαρθάνω † засыпать, уснуть
κατακάω $_{40}$ выжигать
κατακόπτω $_{43}$ изрубить
κατακρίνω $_{50}$ осуждать
καταλαμβάνω $_{36}$ схватывать, понимать
καταλείπω $_{36}$ оставлять
καταλύω $_{31}$ разрушать, распускать, уничтожать
κατασκευάζω $_{28}$ приготовлять
καταστρέφω $_{18}$ поворачивать, уничтожать; καταστρέφομαι покорять
κατατρέχω $_{36}$ сбегать
κατηγορέω $_{56}$ обвинять
Κάτων, ωνος ὁ $_{40}$ Катон
Καύκασος, ου ὁ $_{5}$ Кавказ
κεῖμαι $_{53}$ лежать
κείρω † стричь; истреблять
κελεύω $_{3}$† приказывать

κενός, ή, όν $_{49}$ пустой
Κεραμεικός, οῦ ὁ $_{45}$ Керамик, *гончарная площадь*
κέραμος, ου ὁ $_{18}$ глина, изделие из глины
κεράννυμι † смешивать (*в осн.* вино с водой)
κερδαίνω $_{48}$ извлекать пользу
κέρδος, ους τό $_{25}$ доход, прибыль, корысть
κεύθω † быть скрытым, скрываться
κεφάλαιον, ου τό $_{53}$ главное; глава; капитал
κεφαλή, ῆς ἡ $_{36}$ голова
κῆρυξ, υκος ὁ $_{17}$ вестник, глашатай
κηρύττω $_{17}$ возвещать
κιθαρῳδός, οῦ ὁ $_{47}$ кифаред
Κικέρων, ωνος ὁ $_{60}$ Цицерон
κινδυνεύω $_{13}$ быть в опасности; κινδυνεύει кажется
κίνδυνος, ου ὁ $_{3}$ опасность
κινέω $_{53}$ двигать
κίνησις, εως ἡ $_{54}$ движение
κιχάνω † настигать, попадать
κίχρημι † ссужать
κλάζω † звучать, шуметь
κλάω, κλαίω † плакать
κλείω $_{36}$† запирать
κλέπτω † красть
κληρόω $_{43}$ избирать по жребию
κλίνη, ης ἡ $_{60}$ ложе
κλίνω † наклонять
Κνωσσός, οῦ ἡ $_{6}$ Кносс
κοῖλος, η, ον $_{49}$ выдолбленный; τὸ κοῖλον углубление, впадина
κοιμίζω $_{12}$ усыплять
κοινός, ή, όν $_{29}$ общий; κοινῇ заодно, вместе
κολάζω $_{5}$ наказывать
κομίζω $_{12}$ приносить, доставлять
κόπρος, ου ἡ $_{4}$ навоз
κόπτω $_{42}$† рубить
κόραξ, ακος ὁ $_{17}$ ворон
κορέννυμι † насыщать
κόρη, ης ἡ $_{27}$ девушка, дочь
Κορίνθιος, α, ον $_{22}$ коринфский
Κόρινθος, ου ἡ $_{60}$ Коринф
κοσμέω $_{22}$ украшать, приводить в порядок
κοσμοπολίτης, ου ὁ $_{59}$ гражданин мира
κόσμος, ου ὁ $_{13}$ порядок, красота, украшение
κοῦφος, η, ον $_{56}$ легкий
κράζω † кричать
κρατέω $_{30}$ овладевать, править; + *gen.* чем
κρατήρ, ῆρος ὁ $_{51}$ кратер, сосуд для смешивания вина
κράτος, ους τό $_{32}$ власть
κρείττων, κράτιστος лучший; самый хороший
κρεμάννυμι † вешать
κρητικός, ή, όν $_{6}$ критский
κρίνω $_{23}$† судить, различать
κριός, οῦ ὁ $_{12}$ баран, овен
κρύπτω $_{42}$ скрывать
κτάομαι $_{16}$ приобретать
κτείνω † убивать
κτῆμα, τος τό приобретение (*вещь*), имущество

κτῆσις, εως ἡ приобретение (*процесс*)
κτίζω 14 основывать
κύβος, ου ὁ 42 игральная кость
κυκλόω 15 окружать
κυνέω † целовать
Κύπρος, ου ἡ 18 Кипр
κύριος, ου ὁ 3 господин, хозяин
κύων, κυνός ὁ, ἡ 28 собака
κωλύω 4 мешать, препятствовать
κωμῳδία, ας ἡ 49 комедия
κωμῳδοποιός, οῦ ὁ 55 комедиограф

λαβύρινθος, ου ὁ 6 лабиринт
λαγχάνω † получать по жребию
λάθρᾳ 6 тайно
Λάκαινα, ης ἡ 44 спартанка
λαμβάνω 3† брать
λαμπρός, ά, όν 3 блистательный
λαμπρότης, ητος ἡ 52 блеск
λάμπω 14 блистать, сверкать
λανθάνω 58† быть скрытым
λάσκω † кричать, звучать
λέαινα, ης ἡ 47 львица
λεγεών, ῶνος ὁ 50 легион
λέγω₁ † собирать
λέγω₂ 1† говорить
λείπω 14 покидать, оставлять
λειτουργία, ας ἡ 42 общественная повинность
λείψανον, ου τό 60 остаток; *pl.* останки
λευκός, ή, όν 30 белый
λέων, οντος ὁ 23 лев
λίαν 59 слишком
Λιβύη, ης ἡ 18 Африка
λιθοκόπος, ου ὁ 56 каменотес
λιθοτόμος, ου ὁ 45 камнерез
λιμήν, ένος ὁ 14 гавань
λιμός, οῦ ὁ 44 голод
λίνον, ου τό 6 нить
λίσσομαι † умолять
λογίζομαι 20 рассчитывать, рассуждать
λογογράφος, ου ὁ 32 историк
λόγος, ου ὁ 1 слово
λοιδορέω 38 бранить, порицать
λοιμός, οῦ ὁ 52 чума
λοιπός, ή, όν 36 последний, остальной; τὸ λοιπόν напоследок
Λόκρος, ου ὁ 47 локриец
λούω 51 мыть
Λυδός, ή, όν 15 лидийский; ὁ Λ. лидиец
λύκαινα, ης ἡ 44 волчица
λυπέω 50 огорчать
λύπη, ης ἡ 27 горе
λυπηρός, ά, όν 22 печальный
λυσιτελέω 32 быть полезным, выгодным
λύχνος, ου ὁ светильник
λύω 2 распускать, развязывать, освобождать

Μαγνησία, ας ἡ Магнезия
μάθημα, τος τό 19 наука, знание
μαθηματική, ῆς ἡ 59 математика
μαθηματικός, ή, όν 53 математический

μαθητής, οῦ ὁ 13 ученик
μαίνομαι 26 безумствовать
μακαρίζω 41 считать счастливым
μακάριος, α, ον 5 счастливый
Μακεδονία, ας ἡ 15 Македония
μακρός, ά, όν 2 длинный, долгий
μάλα 6 очень
μάλιστα 4 более всего, весьма
μᾶλλον 1 более
μανθάνω 1† учиться, узнавать
μαντεῖον, ου τό 23 оракул
Μαραθωνομάχης, ου ὁ 49 участник Марафонского сражения
μαστιγόω 35 бичевать
μάστιξ, ιγος ἡ 29 бич, кнут
μάταιος, αία, αιον 56 пустой, тщетный
μάτην 21 тщетно, напрасно
μάχαιρα, ας ἡ 20 нож, меч
μάχη, ης ἡ 34 битва, сражение
μάχομαι 6† сражаться (*против кого-либо + dat., в союзе + σύν + dat.*)
μεγαλοπρεπής, ές 30 великолепный
Μεγαρεύς, έως ὁ 54 мегарец, житель Мегары
μέγαρον, ου τό 4 зал, комната
μέγας, μεγάλη, μέγα 28 большой
μέγιστος, η, ον 4 величайший
μεθίστημι 54 переставлять, переменять
μεθύσκω † поить допьяна
μείγνυμι 57 *см.* μίγνυμι
μείζων 46 больший
μέλας, μέλαινα, μέλαν 29 черный
μέλει μοι + *gen.* 59† меня заботит что-либо
μέλι, μέλιτος τό 30 мед
μέλλω 16† намереваться, предстоять, медлить
μέλος, ους τό 26 песня
μέμφομαι 7 бранить, порицать, упрекать, быть недовольным
μέν 1 *частица, соотн. с* δέ
μένω 11† оставаться, пребывать, ждать
μέρος, ους τό 25 часть
μεσημβρία, ας ἡ 47 полдень, юг
Μεσημβρία, ας ἡ 15 Месембрия, *ныне Несебыр (Болгария)*
μέσος, η, ον 7 средний
μεστός, ή, όν 2 полный
μετά 7 + gen. с; + acc. после
μεταβολή, ῆς ἡ 23 перемена
μεταδίδωμι 52 уделять
μέταλλον, ου τό 19 рудник, копи
μεταμέλει μοι 59 я раскаиваюсь; + *gen. в чем*
μεταπέμπομαι + *acc.* 18 посылать *за кем-либо*
μετάστασις, εως ἡ 26 изменение
μετέχω + gen. 16 иметь долю *в чем-либо*
μέτρον, ου τό 27 мера
μέχρι + gen. 58 вплоть до

μή 1 не
μηδέ 4 и не
μηδείς, μηδεμία, μηδέν 1 никакой, никто, ничто
μηκάομαι † блеять
μηκέτι 16 более никогда
μῆκος, ους τό 25 длина
μῆλον, ου τό 9 яблоко
μήν, μηνός ὁ 14 месяц
μηνύω 13 возвещать
μήποτε, μηδέποτε 22 никогда
μήπω 5 еще не
μήτε... μήτε 13 ни... ни
μήτηρ, μητρός ἡ 10 мать
μηχανή, ῆς ἡ 35 устройство, способ, хитрость
μηχανικός, ή, όν 59 изобретательный; ὁ μ. механик
μιαίνω 48 осквернять
μίγνυμι 57† смешивать
μικρός, ά, όν 4 маленький
Μιλήσιος, α, ον 15 милетский
Μίλητος, ου ἡ 13 Милет
μιμέομαι + *acc.* 25 подражать
μιμνήσκω 58† напоминать (*обычно в pass.* вспоминать)
μισέω 32 ненавидеть
μισθός, οῦ ὁ 36 плата, мзда
μνημεῖον, ου τό 43 памятник
μνημονεύω 15 помнить, вспоминать, упоминать
μοῖρα, ας ἡ 9 судьба, участь, доля
μόνος, η, ον 8 единственный; οὐ μόνον – ἀλλὰ καί не только – но и
μορφή, ῆς ἡ 8 форма, красота

Μοῦσα, ης ἡ 22 Муза
Μουσεῖον, ου τό 59 храм Муз
μουσικός, ή, όν 24 мусический, относящийся к Музам
μῦθος, ου ὁ 3 миф, рассказ
Μυκάλη, ης ἡ 39 Микале (*мыс в Ионии*)
Μυκηναῖος, α, ον 13 микенский
μυριάς, άδος ἡ 35 десять тысяч (*старослав.* тьма)
μωρία, ας ἡ 60 глупость

ναός, οῦ ὁ 2 храм
ναυμαχέω 37 сражаться на море
ναυμαχία, ας ἡ 33 морское сражение
ναυπηγία, ας ἡ 35 кораблестроение
ναῦς, νεώς ἡ 27 корабль
ναύτης, ου ὁ 10 моряк
ναυτικόν, οῦ τό 33 флот
νεανίας, ου ὁ 10 юноша
νεανίσκος, ου ὁ 6 юноша
νεικέω † бранить, порицать
Νεῖλος, ου ὁ 47 Нил
νεκρός, ά, όν 4 мертвый; ὁ νεκρός труп
Νέμεσις, εως ἡ 21 Немезида
νέμω 9† пасти; разделять
νέος, ου 1 новый, молодой; ὁ ν. юноша
νεφέλη, ης ἡ 12 облако, туча
νέω [1] † плыть
νέω [2] † прясть
νέω [3] † нагромождать
νεωστί 48 недавно

νὴ τὸν Δία 33 клянусь Зевсом!
νησιώτης, ου ὁ 39 островитянин
νῆσος, ου ἡ 10 остров
νικάω 15 побеждать (τὰ Ὀλύμπια – на Олимпийских играх)
νίκη, ης ἡ 31 победа
νόησις, εως ἡ 27 мышление
νομίζω 5 считать, полагать; иметь обычаем
νόμισμα, τος τό 19 монета
νομοθεσία, ας ἡ 19 законодательство
νομοθέτης, ου ὁ 16 законодатель
νόμος, ου ὁ 4 закон
νόστος, ου ὁ 7 возвращение
νοῦς, οῦ ὁ 13 ум
νύκτωρ 5 ночью
νύμφη, ης ἡ 11 нимфа; невеста
νῦν 2 ныне
νύξ, νυκτός ἡ 29 ночь
νῶτον, ου τό 22 спина, хребет

ξαίνω † чесать шерсть
ξενίζω 11 оказывать гостеприимство, угощать
ξένιον, ου τό 53 подарок для гостя
ξένος, ου ὁ гостеприимец, гость
Ξενοφῶν, ῶντος ὁ 56 Ксенофонт
ξέω † обтесывать
ξύλινος, η, ον 11 деревянный

ὅδε, ἥδε, τόδε 12 этот
ὁδεύω 13 путешествовать
ὁδός, οῦ ἡ 10 дорога, путь
Ὀδυσσεία, ας ἡ 25 Одиссея
οἶδα 56 знать
οἴκαδε 10 домой
οἰκέτης, ου ὁ 10 слуга, раб
οἰκέω 33 жить, обитать, населять
οἴκησις, εως ἡ 27 обитание; жилье, жилище
οἰκήτωρ, ορος ὁ 14 житель; поселенец, колонист
οἰκία, ας ἡ 8 дом
οἰκίζω 14 основывать, строить, населять
οἰκοδομέω 30 возводить
οἴκοι 57 дóма
οἶκος ὁ 3 дом
οἰμώζω 17† кричать, плакать, вопить
οἶνος, ου ὁ 18 вино
οἴομαι (οἶμαι) 59† думать, полагать
οἷος, α, ον 36 каковой; οἷός τ᾽εἰμι быть в состоянии
οἴχομαι 59 уходить, удаляться
Ὀλβία, ας ἡ 15 Ольвия, греческий город на с.-з. берегу Черного моря
ὄλβος, ου ὁ 1 счастье
ὄλεθρος, ου ὁ 37 гибель
ὀλιγαρχία, ας ἡ 55 олигархия, власть немногих
ὀλίγος, η, ον 2 немногочисленный
ὄλλυμι † губить; ὄλλυμαι гибнуть

ὀλολύζω † выть, вопить
ὅλος, η, ον 8 весь, целый
Ὀλυμπία, ας ἡ 24 Олимпия, местность в Элиде
Ὀλύμπια, ων τά 24 Олимпийские игры
Ὀλυμπιονίκης, ου ὁ 24 победитель Олимпийских игр
ὁμιλέω 15 быть вместе, общаться
ὅμιλος, ου ὁ 51 толпа, давка
ὄμνυμι 57† клясться
ὅμοιος, α, ον 7 подобный
ὁμόνοια, ας ἡ 21 единомыслие, согласие
ὁμοῦ 38 вместе
ὅμως 13 однако
ὀνειδίζω 35 порицать
ὀνίνημι 57† приносить пользу
ὄνομα, τος τό 19 имя
ὀνομάζω 9 называть
ὄνυξ, υχος ὁ 23 ноготь, коготь
ὀξύς, εῖα, ύ 28 острый, пронзительный, кислый
ὀπάζω 57 давать в качестве спутника
ὄπισθεν 36 позади, сзади
ὁπλίζω 42 вооружать
ὁπλίτης, ου ὁ 10 гоплит, тяжеловооруженный воин
ὅπλον, ου τό 4 оружие
ὁπόθεν 37 откуда (бы ни)
ὅποι 37 куда (бы ни)
ὁποῖος, α, ον 37 каковой (бы ни) по качеству
ὁπόσος, η, ον 37 каковой (бы ни) по количеству
ὁπότε, ὁπόταν 48 когда (бы ни)
ὅπου 37 где (бы ни)
ὅπως 21 как; + *con.* чтобы
ὁράω 33 видеть
ὀργή, ῆς ἡ 58 гнев
ὀργίζομαι 8 гневаться, сердиться
ὀρθός, ή, όν 20 прямой, правильный
ὀρεινός, ή, όν 23 горный
ὅρκος, ου ὁ 24 клятва
ὁρμάω 33 двигать
ὁρμίζομαι 37 становиться на якорь
ὄρνις, ιθος ἡ 17 птица
ὄρνυμι † поднимать, побуждать
ὄρος, ους τό 28 гора
ὀρύττω 13† копать
ὀρχήστρα, ας ἡ 49 орхестра (*место для хора в амфитеатре*)
ὅς, ἥ, ὅ 13 который
ὅσος, η, ον 36 сколь большой (*по размеру или количеству*)
ὅστις, ἥτις, ὅτι 37 кто бы ни, что бы ни
ὀστοῦν, οῦ τό 13 кость
ὀστρακισμός, οῦ ὁ 42 остракизм
ὀσφραίνομαι † обонять
ὅσῳ… τοσούτῳ 36 насколько… настолько
ὅταν + con. 26 когда (бы ни)
ὅτε 4 когда
ὅτι 3 поскольку, что
οὐ (οὐκ, οὐχ) 1 не, нет
οὗ 27 где (*относит.*)
οὐδέ 4 и не, также не

οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν 1 никакой, никто, ничто;
οὐδέν *adv.* ничуть
οὐκέτι 16 больше не
οὖν 4 итак
οὔποτε 22 никогда
οὔπω 5 еще не
οὐρανός, οῦ ὁ 2 небо
οὐσία, ας ἡ 36 имущество; сущность
οὔτε… οὔτε 13 ни… ни
οὖς, ὠτός τό 11 ухо
οὗτος, αὕτη, τοῦτο 11 этот
οὕτω(ς) 4 так, таким образом
ὀφείλω 13† быть должным, быть обязанным
ὀφθαλμός, οῦ ὁ 11 глаз
ὀφλισκάνω † быть осужденным
ὀψέ 51 поздно

πάγος, ου ὁ 45 холм; Ἄρειος πάγος Ареопаг
πάθημα, τος τό 19 страдание
πάθος, ους τό 25 страдание, страсть
παιδαγωγός, οῦ ὁ 60 воспитатель, наставник
παιδεία, ας ἡ 25 воспитание, культура
παίδευσις, εως ἡ 43 воспитание, обучение
παιδεύω 1 воспитывать
παίζω † играть
παῖς, παιδός ὁ, ἡ 20 ребенок (сын, дочь)
παίω † бить; intr. удариться
πάλαι 16 давно, с давних времен
παλαιός, ά, όν 26 древний, старый
πάλιν 4 снова, обратно
Παναθήναια, ων τά 30 Панафинеи
Πανέλληνες, ων οἱ 57 все греки
πανταχόθεν 38 отовсюду
πανταχοῦ 33 повсюду
Παντικαπαῖον, ου τό 15 Пантикапей, ныне Керчь
παντοῖος, α, ον 12 всяческий
πάντοτε 57 постоянно
πάντως 29 всячески
πάνυ 17 очень, весьма
παρά 3 + *gen.* от; + *dat.* при, напротив; + *acc.* вдоль, мимо, напротив
παραδίδωμι 52 передавать
παρακάθημαι 49 сидеть напротив
παραλαμβάνω 60 принимать, перенимать
παραλείπω 24 оставлять в стороне
παραπλέω 10 плыть мимо
παρασκευάζω 7 снаряжать, подготавливать
παρατρέχω 36 пробегать мимо *чего-либо*
πάρειμι (*от* εἶμι) 56 проходить мимо
πάρειμι (*от* εἰμί) 8 присутствовать, быть возле;
παρόν + dat. есть возможность
παρελαύνω 58 *tr.* гнать мимо, *intr.* проезжать мимо

παρέρχομαι 60 проходить мимо

παρέχω 1 давать, предоставлять, позволять

παρθένος, ου ἡ 6 девушка, дева

Παρθενών, ῶνος ὁ 30 Парфенон

παρίημι 54 опускать, пропускать, допускать

Παρνασσός, οῦ ὁ 23 Парнас

πᾶς, πᾶσα, πᾶν 23 весь, всякий

πάσχω 2† страдать, терпеть, испытывать (*и плохое, и хорошее*)

πατήρ, πατρός ὁ 2 отец

πατρίς, ίδος ἡ 19 отечество

πάττω † посыпать

παύω 15 пресекать, заставлять прекратить; *med.* прекращать

πεδίον, ου τό 28 равнина

πεζῇ 22 пешком

πεζός, ή, όν 22 пеший; ὁ π. пехота

πείθω 6† убеждать; *med.* повиноваться, *perf.* πέποιθα доверять

πειθώ, οῦς ἡ 41 убеждение

πεινάω 35 быть голодным, проголодаться

Πειραιεύς, έως (ῶς) ὁ 39 Пирей

πειράομαι 13 пытаться

πείρω † пронзать

πελάζω † приближаться

Πελοπόννησος, ου ἡ 14 Пелопоннес

πέμπτος, η, ον 24 пятый

πέμπω 5 посылать

πένης, ητος 20 бедный

πένθος, ους τό 33 страдание, траур

Πενία, ας ἡ 41 бедность

πένταθλον, ου τό 24 пентатлон, пятиборье

πέντε 24 пять

πέποιθα 55 быть убежденным

περαίνω 48 пересекать, доводить до конца, совершать

πέραν 44 по ту сторону

Περγαμηνιός, οῦ ὁ 59 пергамец

πέρθω † разрушать

περί 3 + *gen.* о, об; + *acc.* вокруг, около

Περίανδρος, ου ὁ 22 Периандр, коринфский тиран

περιβάλλω 30 набрасывать, налагать

περίειμι (*от* εἶμι) 56 обходить

περίοικος, ου ὁ 28 периэк, свободный человек без гражданских прав

περιπατέω 40 гулять вокруг, обходить

περίπλους, ου ὁ 18 плавание вокруг *чего-либо*

περιττός, ή, όν 17 излишний, избыточный

περιφέρω 36 носить кругом, повсюду, обносить

Πέρσης, ου ὁ 20 перс

πετάννυμι † распростирать

πέτομαι 7† летать

πέτρα, ας ἡ 23 скала

πηγή, ῆς ἡ 28 источник

πήγνυμι † вколачивать, укреплять

πιέζω 6 давить, угнетать

πικρός, ά, όν 60 горький

πίμπλημι 57† наполнять

πίμπρημι 57† сжигать

πίναξ, ακος ὁ 27 доска; карта, картина

πίνω 51† пить

πιπράσκω † продавать

πίπτω 7† падать

πιστεύω 1 верить

πίστις, εως ἡ 31 вера, верность

πιστός, ή, όν 38 верный

πίττα, ης ἡ 30 смола

πίτυς, υος ἡ 28 сосна

πλάζω † сбивать с пути

Πλαταιαί, ῶν αἱ 39 Платеи, город в Беотии

πλάττω † лепить, создавать

πλείων, πλεῖστος 46 больший; наибольший (*по количеству*); οἱ πλεῖστοι большинство

πλέκω † плести

πλέον 19 больше

πλέω 9† плыть

πλῆθος, ους τό 38 множество, толпа

πλήθω 34 быть полным

πλήν 32 + gen. кроме

πλήρης, ες 25 полный

πληρόω 34 наполнять

πλησιάζω 7 приближаться

πλήττω 7 бить, поражать

πλοῖον, ου τό 6 корабль

πλοῦς, οῦ ὁ 18 плавание

πλούσιος, α, ον 4 богатый

πλουτέω 15 быть богатым

πλουτοκρατία, ας ἡ 16 плутократия, власть богатых

πλοῦτος, ου ὁ 32 богатство

πλύνω † полоскать, стирать

πνέω 35† дышать

Πνύξ, Πυκνός ὁ 45 Пникс, холм в Афинах

πόθεν 37 откуда (*вопр.*)

ποθέω † желать, тосковать по ком-либо

ποῖ 37 куда (*вопр.*)

ποιέω 15 делать

ποίημα, τος τό 25 вещь, произведение; стихотворение, поэма

ποίησις, εως ἡ 26 приготовление, созидание, творчество

ποιητής, οῦ ὁ 10 изготовитель, создатель, поэт

ποικίλος, η, ον 41 пестрый

ποιμήν, ένος ὁ 44 пастух

ποῖος, α, ον 37 какой (*вопр.*)

πολεμέω 15 воевать

πολεμικός, ή, όν 30 военный, воинственный

πολέμιος, ία, ιον 10 вражеский; ὁ πολέμιος враг

πόλεμος, ου ὁ 9 война

πολιορκέω 33 осаждать город

πόλις, εως ἡ 26 полис, город

πόλισμα, τος τό 36 городок

πολιτεία, ας ἡ 16 государство, государственный строй

πολιτεύω 38 быть гражданином, управлять
πολίτης, ου ὁ 11 гражданин
πολιτικός, ή, όν 13 государственный; ὁ π. политик
πολλάκις 1 часто
πολλαχοῦ 15 во многих местах
πόλος, ου ὁ 59 полюс, небесная ось, небо
πολύς, πολλή, πολύ 28 многий, большой; οἱ πολλοί большинство
πολύτλας, αντος 40 многострадальный
πομπή, ῆς ἡ 48 праздничная процессия
πονέω 32 трудиться
πόνος, ου ὁ 1 труд, трудность
πόντος, ου ὁ 6 море
πορεία, ας ἡ 7 путешествие
πορεύομαι 9 путешествовать, отправляться в путь
πορθέω 33 разрушать
πορίζω 7 доставлять; *med.* доставлять себе
πορφυροῦς, ᾶ, οῦν 18 пурпурный
πόσος, η, ον 33 какой *(по величине)*, сколь великий, сколь многочисленный
ποταμός, οῦ ὁ 2 река
πότε 37 когда (*вопр.*)
ποτέ 37 (*энкл.*) когда-нибудь
πότερον... ἤ 37 или... или
πότερος, α, ον 37 который (*из двух*)
ποτήριον, ου τό 13 кубок
ποῦ 37 где (*вопр.*)
ποῦς, ποδός ὁ 20 нога
πρᾶγμα, τος τό 19 дело, вещь
πρᾳότης, ητος ἡ 32 кротость
πράττω 4† делать, совершать; εὖ (κακῶς) πράττω быть в хорошем (дурном) состоянии
πρέπει 1 должно, подобает
πρεσβεία, ας ἡ 23 посольство
πρέσβυς, acc. πρέσβυν 40 старый; *pl.* οἱ πρέσβεις послы, посольство
πρεσβευτής, οῦ ὁ 10 посол
πρεσβύτερος, α, ον 52 старший
πρίν 20 прежде чем
πρό + gen. 19 перед
προάγω 60 проводить вперед, побуждать; *intr.* идти вперед
προβαίνω 53 проходить вперед
πρόβατον, ου τό 4 овца
πρόγονοι, ων οἱ 16 предки
προδίδωμι 52 предавать
προδότης, ου ὁ 36 предатель
προθυμία, ας ἡ 35 рвение
προΐστημι 51 ставить впереди
προλαμβάνω 58 брать наперед, предупреждать в чем-либо
προλέγω 27 выбирать предпочтительно; предсказывать
πρόμαχος, ου ὁ 45 боец передового ряда
Προμηθεύς, έως ὁ 5 Прометей
προπάτωρ, ορος ὁ 14 предок
Προπύλαια, ων τά 30 Пропилеи
πρός 4 + *acc.* к, против; + *gen.* от; + *dat.* при; πρὸς τούτῳ 6 к тому же
προσαγορεύω, aor. προσεῖπον 49 обращаться с речью
προσάγω 18 приводить; вести против
προσβάλλω 30 прибавлять
προσέχω τὸν νοῦν 59 обращать внимание
προσήκει 24 подходит, подобает, приличествует
προσκτάομαι 55 дополнительно приобретать
πρόσοδος, ου ἡ 42 доход
προσπίπτω 32 выпадать
προσπλέω 35 подплывать
προστάτης, ου ὁ 10 начальник, заступник
προστάττω 56 приказывать, предписывать
προστίθημι 53 прикладывать, прибавлять
προσφέρω 23 приносить
πρόσωπον, ου τό 56 лицо, персона, маска
πρότερον 3 ранее
πρότερος 39 первый, более ранний
προτρέπω 5 побуждать, поощрять
προτρέχω 36 выбегать вперед
προφήτης, ου ὁ 23 прорицатель
προχωρέω 16 продвигаться вперед, удаваться
πρωί 47 рано (утром)
Πρωταγόρας, ου ὁ 53 Протагор
πρῶτος, η, ον 13 первый; (τὸ) πρῶτον 10 сперва
πταίω † наталкиваться, натыкаться
πτερόν, οῦ τό 7 крыло
Πτολεμαῖος, ου ὁ 59 Птолемей (*имя многих царей Египта*)
Πυθία, ας ἡ 23 Пифия
Πύθων, ωνος ὁ 23 Пифон
πύλη, ης ἡ 30 ворота (*обычно pl.* αἱ πύλαι)
πυνθάνομαι 36† узнавать, расспрашивать
πῦρ, ός τό 5 огонь
πυραμίς, ίδος 27 пирамида
πύργος, ου ὁ 13 башня, твердыня
πυρόω 34 предавать огню
πωλέω 15 продавать
πῶς 21 как (*вопр.*)
πως 43 (*энкл.*) как-нибудь

ῥᾴδιος, α, ον 46 легкий
ῥᾳθυμία, ας ἡ 50 легкомыслие
ῥαίνω † кропить, обрызгивать
ῥαψῳδός, οῦ ὁ 25 рапсод, певец
ῥᾴων, ῥᾷστος 46 более легкий; легчайший
ῥέω 28† течь
ῥήγνυμι † рвать, сокрушать
ῥῆμα, τος τό 53 слово, приказ
Ῥῆμος, ου ὁ 44 Рем
ῥήτωρ, ορος ὁ 16 оратор

ῥιγέω † леденеть, цепенеть от ужаса
ῥίζα, ης ἡ 60 корень
ῥίπτω 42† бросать
Ῥόδιος, α, ον 60 родосский, ὁ Ῥ. родосец
ῥόος, ου ὁ 54 поток, река
Ῥωμαῖος, ου 18 римский; ὁ Ῥ. римлянин
Ῥώμη, ης ἡ 47 Рим
Ῥωμύλος, ου ὁ 44 Ромул
ῥώννυμι † укреплять
Ῥωξάνη, ης ἡ 59 Роксана

σανίς, ίδος ἡ 44 доска
σατράπης, ου ὁ 33 сатрап, *наместник персидского царя*
σατυρικός, ή, όν 49 сатиров
σάτυρος, ου ὁ 44 сатир
σαφής, ές 25 ясный, четкий
σβέννυμι 57† гасить
σεαυτοῦ 36 тебя самого
σεισάχθεια, ας ἡ 17 ослабление долговых обязательств
σείω † потрясать, махать
σελήνη, ης ἡ 34 луна
σεμνός, ή, όν 17 священный, уважаемый
σεύω † двигать, гнать, преследовать
σημεῖον, ου τό 18 знак, признак
σθένος, ους τό 38 сила, крепость
σιγάω 33 молчать
σιγή, ῆς ἡ 17 молчание
Σικελία, ας ἡ 7 Сицилия
σῖτος, ου ὁ 6 хлеб, пища
σκάπτω † вскапывать, рыхлить
σκεδάννυμι 57† рассеивать
σκέλλω † сушить; *aor.* ἔσκλην я иссох
σκέπτομαι 18 созерцать, наблюдать
σκευάζω 7 готовить
σκηνικός, ή, όν 52 сценический
σκοπέω 18 рассматривать
σκοτεινός, ή, όν 53 темный
σκότος, ους τό 38 темнота
Σκύθης, ου ὁ 15 скиф
σκώπτω 49 высмеивать
Σόλων, ωνος ὁ 17 Солон
σός, σή, σόν 8 твой
Σοῦσα, ων τά 32 Сузы, одна из столиц Персии
σοφία, ας ἡ 7 умение, мудрость
σοφιστής, οῦ ὁ 52 софист
Σοφοκλῆς, οῦς 49 Софокл
σοφός, ή, όν 11 мудрый; ὁ σ. мудрец
Σπάρτη, ης ἡ 9 Спарта
Σπαρτιάτης, ου ὁ 28 спартанец
σπάω 40† тянуть, тащить,
σπείρω 48† сеять
σπένδω † совершать возлияние
σπεύδω 21 спешить, стараться
σπήλαιον, ου τό 5 пещера
σπονδή, ῆς ἡ 39 возлияние; договор
σπουδαῖος, ᾱ, ον 30 усердный, истовый
στάζω † капать
σταθμός, οῦ ὁ 4 стойло
στασιάζω 16 восставать
στάσις, εως ἡ 26 восстание
στέλλω 48† отправлять, посылать
στενάζω † стонать
στενός, ή, όν 37 узкий
στενοχωρία, ας ἡ 36 теснина
στέφανος, ου ὁ 24 венок, венец
στεφανόω 51 увенчивать
στοά, ᾶς ἡ 30 портик, Стоя
στοιχεῖον, ου τό 60 стихия, элемент, буква
στόμα, τος τό 27 рот, уста
στόμιον, ου τό 4 устье, вход
στρατεία, ας ἡ 42 поход
στράτευμα, τος τό 36 войско
στρατεύομαι 26 идти в поход
στρατηγέω 34 предводительствовать войсками
στρατηγός, οῦ ὁ 28 полководец
στρατιά, ᾶς ἡ 10 войско
στρατιώτης, ου ὁ 10 воин
στρατοπεδεύομαι 34 располагаться лагерем
στρατόπεδον, ου τό 29 военный лагерь
στρατός, οῦ ὁ 10 войско
στρέφω 18 оборачивать
σύ 1 ты
συγγίγνομαι 37 оказываться вместе
συγγραφεύς, έως ὁ 27 писатель
συγγράφω 16 записывать
συγκαλέω 40 созывать
συζεύγνυμι 57 сопрягать, соединять
συλάω 39 грабить
συλλέγω 19 собирать
συμβαίνω 37 сходиться; συμβαίνει бывает, выходит
συμβουλεύω 7 советовать
συμμαχία, ας ἡ 31 союз
σύμμαχος, ου ὁ 3 союзник
συμμείγνυμι 57 смешивать
συμπόσιον, ου τό 51 пир
σύν + dat. 6 с
συνάγω 41 сводить
συναλλάττω 5 примирять
συνδέω 57 связывать
σύνειμι (εἶμι) 56 сходиться
σύνειμι (εἰμί) 56 быть вместе
συνέχθω (συνεχθαίρω) 52 вместе ненавидеть
συνίημι 54 понимать
συνίστημι 33 ставить вместе
σύνοιδα 56 сознавать
συνόμνυμι 58 составлять заговор
συντίθημι 53 класть вместе
συνωμοσία, ας ἡ 31 заговор
σῦς, συός ὁ, ἡ 28 свинья
συσσίτιον, ου τό 29 *обычно pl.* общая трапеза
συστρατεύομαι 28 вместе идти в поход
συστρατιώτης, ου ὁ 58 товарищ по оружию
σφαιροειδής, ές 27 шарообразный
σφαλερός, ά, όν 9 обманчивый
σφάλλω 49† опрокидывать, обманывать

σφάττω † закалывать

Σφίγξ, Σφιγγός ἡ 47 сфинкс

σχεδόν 49 почти

σχῆμα, τος τό 56 внешность, состояние

σῴζω 3 спасать

σῶμα, τος τό 20 тело

σῶς, σῶν 22 целый, невредимый, здоровый

σωτηρία, ας ἡ 37 спасение

σωφροσύνη, ης ἡ 23 благоразумие, целомудрие

σώφρων, σῶφρον 17 благоразумный; целомудренный

τάλαντον, ου τό 54 талант, мера веса; сумма денег

τάξις, εως ἡ 42 порядок, устроение, строй

ταπεινόω 34 делать низким, смирять, унижать

Ταραντῖνος, η, ον 40 тарентский, ὁ Τ. тарентинец

Τάρταρος, ου ὁ 4 Тартар

τάττω 17† расставлять, располагать

ταῦρος, ου ὁ 3 бык

τάφος, ου ὁ 27 могила

τάχα 11 быстро, скоро

ταχύς, εῖα, ύ 28 быстрый

τε (энкл.) 4 и

τέθνηκα 55 быть мертвым

τείνω 50† натягивать, стремить(ся), напрягать(ся)

τεῖχος, ους τό 29 стена

τέκνον, ου τό 6 дитя

τέκτων, ονος ὁ 15 строитель, плотник

τελευταῖος, α, ον 39 последний

τελευτάω 20 оканчивать; умирать

τελευτή, ῆς ἡ 20 конец; кончина, смерть

τελέω 40† совершать, завершать, заканчивать

τέλος, ους τό 31 конец, цель; *adv*. наконец

τέμνω 58† резать

τέρπω 5† радовать

τέτταρες, α 31 четыре

τεύχω 21† сооружать

τέχνη, ης ἡ 14 ремесло, искусство, наука

τεχνίτης, ου ὁ 15 ремесленник, мастер, художник

τῇδε 53 здесь

τήκω † плавить; смягчать

τίθημι 53† класть

τίκτω 19† рождать

τιμάω 31 ценить, уважать, чтить

τιμή, ῆς ἡ 8 честь, цена

τίμιος, ία, ιον 30 почетный

τιμωρέομαι + acc. 16 мстить, наказывать

τίνω 58† платить, расплачиваться

τίς, τί 9 кто, что (*вопр.*)

τὶς, τὶ (*энкл.*) 18 некто, некоторый

τιτρώσκω 58† ранить

τοὶ (*энкл.*) 52 в самом деле

τοιόσδε, άδε, όνδε 36 таковой

τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν) 36 такой (*по качеству*)

τολμάω 33 отваживаться

τοξότης, ου ὁ 10 лучник

τόπος, ου ὁ 12 место, местность

τοσόσδε, ήδε, όνδε 36 такой (*по количеству, размеру*)

τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο(ν) 36 таковой (*по количеству, размеру*)

τότε 3 тогда

τραγῳδία, ας ἡ 30 трагедия

τράπεζα, ης ἡ 53 стол

τραῦμα, τος τό 21 рана

τραχύς, εῖα, ύ 28 шершавый, неприятный, труднодоступный

τρεῖς, τρία 9 три

τρέπω 5† поворачивать

τρέφω 44† кормить, воспитывать

τρέχω 24† бежать

τρέω † дрожать, бояться

τριάκοντα 38 тридцать

τριακόσιοι, αι, α 36 триста

τρίβω † растирать

τριήρης, ους ἡ 39 триера

τρικέφαλος, ον 4 трехглавый

τρίπους, οδος ὁ 20 треножник

Τριπτόλεμος, ου ὁ 48 Триптолем

τρίς 20 трижды

τρίτος, η, ον 6 третий; τὸ τρίτον в третий раз

Τροία, ας ἡ 9 Троя

τρόπαιον, ου τό 34 трофей, памятник в честь победы над врагом

τρόπος, ου ὁ 19 образ, способ, характер

τροφή, ῆς ἡ 8 пища

τρώγω † грызть

Τρωικός, ή, όν 8 троянский

Τρώς, ωός ὁ 40 троянец

τυγχάνω 58† оказываться, достигать

τύπτω † ударять

τυραννικός, ή, όν 31 тиранический, относящийся к тирании

τυραννίς, ίδος ἡ 21 тирания

τύραννος, ου ὁ 6 владыка, тиран

τύφω † дымить, чадить

τύχη, ης ἡ 43 случай, участь

ὕβρις, εως ἡ 26 дерзость

ὑβριστής, οῦ ὁ 16 обидчик

ὑγίεια, ας ἡ 29 здоровье

ὑδραγώγιον, ου τό 30 акведук, водопровод

ὕδωρ, ὕδατος τό 22 вода

υἱός, οῦ ὁ 2 сын

ὕλη, ης ἡ 53 лес; материя

ὑμεῖς 5 вы

ὑμέτερος, α, ον 8 наш

ὑμνέω 26 воспевать

ὕμνος, ου ὁ 29 гимн, песнь

ὑπακούω 35 прислушиваться, слушаться

ὑπεκπέμπω 32 тайно посылать

ὑπέρ + gen. 14 над, поверх, за, ради

ὑπερέχω 20 превосходить

ὑπήκοος, ον 39 послушный; ὁ ὑπ. подданный

ὑπηρέτης, ου ὁ 41 слуга, подручный

ὑπισχνέομαι 59† обещать

ὕπνος, ου ὁ 41 сон

ὑπό 5 + gen. – gen. auctoris; + dat. и acc. под
ὑποχείριος, ον 16 подданный, подвластный
ὕστατος, η, ον 10 последний
ὑστεραία, ας ἡ 36 следующий день
ὕστερος, α, ον 26 позднейший; ὕστερον 5 позднее
ὑφαίνω † ткать; замышлять
ὑψηλός, ή, όν 23 высокий
ὕψος, ους τό 47 высота
ὕω † посылать дождь, идти (о дожде)

φαίνω 12† показывать, являть; φαίνομαι являться
φάλαγξ, γγος ἡ 34 фаланга
φάρμακον, ου τό 12 зелье, лекарство, яд
φάρος, ου ὁ 59 маяк
φάσκω 56 говорить
φείδομαι + gen. 20 жалеть, щадить
φέρω 1† нести, приносить, переносить
φεύγω 1† бежать, избегать
φήμη, ης ἡ 8 молва, слава
φημί 56† говорить
φθάνω 51† опережать, успевать раньше
φθέγγομαι † звучать, произносить
φθείρω † *см.* διαφθείρω
φθίνω † исчезать, гибнуть, чахнуть
φθονερός, ά, όν 39 завистливый
φιλέω 32 любить
φιλόπατρις, ιδος ὁ, ἡ 49 патриот(ка)
φιλόπονος, ον 31 трудолюбивый
φίλος, ου ὁ 1 друг
φιλοσοφέω 56 любить мудрость, философствовать
φιλόσοφος, ου ὁ 13 любомудр, философ
φιλότιμος, ον 58 честолюбивый
φιλοφρόνως 45 дружелюбно
φλογερός, ά, όν 57 жгучий
φοβέομαι 32 бояться
φοβερός, ά, όν 3 страшный
φόβος, ου ὁ 34 страх
Φοινικία, ας ἡ 15 Финикия
Φοῖνιξ, ικος ὁ 18 финикиец
φονεύς, έως ὁ 31 убийца
φονεύω 5 убивать
φόνος, ου ὁ 57 убийство
φόρος, ου ὁ 16 налог, взнос
φράζω 36 высказывать, сообщать, *poet.* думать
φρονέω 32 думать; μέγα φρονέω гордиться
φροντίζω 37 заботиться
φύλαξ, ακος ὁ 17 сторож
φυλάττω 2 сторожить; *med.* остерегаться
φυλή, ῆς ἡ 14 племя
φυσικός, ή, όν 53 естественный, физический
φύσις, εως ἡ 26 природа
φύω 44† насаждать, выращивать; med. φύομαι (*aor.* ἔφυν) рождаться

Φωκεύς, έως 47 житель Фокиды
φωνή, ῆς ἡ 22 голос
φῶς, φωτός τό 59 свет

χαίρω 22† радоваться; χαῖρε здравствуй!
χαλάω † ослаблять, отпускать
χαλεπός, ή, όν 12 трудный, тяжелый
χαλινός, οῦ ὁ 13 узда
χαλκεύς, έως ὁ 56 медных дел мастер, кузнец
χαλκός, οῦ ὁ 18 медь
χαλκοῦς, ῆ, οῦν 13 медный
χανδάνω † обхватывать, вмещать
χαρίζομαι 6 угождать
χάρις, τος ἡ 19 прелесть, услуга, благодарность; χάριν ἔχω благодарить; χάριν ἀποδίδωμι отблагодарить
χάσκω † зевать, зиять
χειμών, ῶνος ὁ 14 зима, буря
χείρ, ός ἡ 47 рука
χείρων, χείριστος 46 худший, самый плохой
χελιδών, όνος ἡ 47 ласточка
Χερσόνησος, ου ἡ 55 Херсонес
χέω † лить, сыпать
χθών, ονός ἡ 14 почва, земля
χιλιάς, άδος ἡ 49 тысяча
χίλιοι, αι, α 35 тысяча
χιτών, ῶνος ὁ 51 хитон
χιών, όνος ἡ 30 снег
χορεύω 29 танцевать
χορικός, ή, όν 26 хоровой
χορός, ου ὁ хор, танец
χράομαι 35† пользоваться, общаться
χράω † изрекать (*об оракуле*)
χρεία, ας ἡ 19 нужда, потребность
χρή 1 нужно
χρῆμα, τος τό 19 вещь, дело; *pl.* деньги, имущество
χρήσιμος, η, ον 19 дельный, годный, полезный
χρίω † умащать
χρόνος, ου ὁ 3 время
χρυσός, οῦ ὁ 57 золото
χρυσοῦς, ῆ, οῦν 12 золотой
χώννυμι † делать насыпь (вал); погребать
χώρα, ας ἡ 7 земля, страна

ψάλλω † дергать; играть на струнном инструменте
ψαύω † трогать
ψευδής, ές 51 ложный
ψεῦδος, ους τό 25 ложь, обман
ψεύδω 20† лгать
ψηφίζομαι 20 решать (*путем голосования*)
ψυχή, ῆς ἡ 20 душа
ψυχρός, ά, όν 14 холодный
ψύχω † дуть; охлаждать

ὧδε 22 таким образом
ᾠδή, ῆς ἡ 8 песня
ὠθέω 32† толкать
ὠκεανός, οῦ ὁ 18 океан
ὠνέομαι 32† покупать
ὤνια, ων τά 45 товар
ὥρα, ας ἡ 12 время года, пора

ὡς *нар., союз* $_2$ как; чтобы; как можно более (*с превосх. ст.*); приблизительно (*с числительными*); *предлог + асс.* к

ὥσπερ $_2$ как (будто)
ὥστε $_3$ так что
ὠφελέω $_{16}$ помогать

СЛОВАРЬ К ПЕРЕВОДАМ НА ГРЕЧЕСКИЙ

aerumna *πόνος, ου ὁ*
afficio зд. *κολάζω*
agricola *γεωργός, ου ὁ*
Athenienses *Ἀθηναῖοι, ων οἱ*
audio *ἀκούω*

bene *εὖ*
bonus *ἀγαθός, ή, όν*

carmen *ᾠδή, ῆς ἡ*
coepi *ἄρχω*
colo *θεραπεύω*
crudelis *ἄγριος, α, ον*
Cyrus *Κῦρος, ου ὁ*

delecto *τέρπω*
demens *ἄνους, ουν*
deus *θεός, ου ὁ*
dico *λέγω*
dives *πλούσιος, α, ον*
dux *ἡγεμών, όνος ὁ*

et *καί*

in *ἐν; εἰς*
ipse *αὐτός, ή, ό*
iubeo *κελεύω*
iuvenis *νεανίας, ου ὁ*

Lydus *Λυδός ὁ*

maximus *μέγιστος, η, ον*
miles *στρατιώτης, ου ὁ*
miser *ἄθλιος, α, ον*
monstro *δείκνυμι, φαίνω*
mors *θάνατος, ου ὁ*
multus *πολύς, πολλή, πολύ*

nomen *ὄνομα, ατος τό*

omnis *πᾶς, πᾶσα, πᾶν*

parco *φείδομαι*
parens *γονεύς, έως ὁ*
perdo *διαφθείρω*
pereo *ἀπόλλυμαι*
perficio *τελέω*
periculum *κίνδυνος, ου ὁ*
proelium *μάχη, ης ἡ*
pugno *μάχομαι*

qui *ὅς, ἥ, ὅ*
quis *τίς, τί*
quisque *ἕκαστος, η, ον*

rex *βασιλεύς, έως ὁ*

semper *ἀεί*
servo *φυλάττω*
Solo *Σόλων, ονος ὁ*
spero *ἐλπίζω*
statuo *βουλεύομαι*
sum *εἰμί*

tamen *ὅμως*
templum *ναός, οῦ ὁ*

terra *γῆ, ῆς ἡ*
vinco *νικάω*
virtus *ἀρετή, ης ἡ*
volo *θέλω*
vos *ὑμεῖς*

афиняне *Ἀθηναῖοι, ων οἱ*
безбожный *ἄθεος, ον*
берег *ἀκτή, ῆς ἡ*
бессмертный *ἀθάνατος, ον*
битва *μάχη, ης ἡ*
благодеяние *εὐεργεσία, ας ἡ*
благородный *ἐσθλός, ή, όν; εὐγενής, ές*
блистательный *λαμπρός, ά, όν*
блистать *λάμπω*
бог *θεός, οῦ ὁ*
богиня *θεά, ᾶς ἡ; θεός, οῦ ἡ*
бросать *βάλλω*
быть *εἰμί*

в *ἐν; εἰς*
варвар *βάρβαρος, ου ὁ*
варварский *βάρβαρος, ον*
везти *πορίζω*
величайший *μέγιστος, η, ον*
верить *πιστεύω*
весь *πᾶς, πᾶσα, πᾶν*
владыка *δεσπότης, ου ὁ*
власть *ἀρχή, ῆς ἡ; κράτος, ους τό*
возможный *δυνατός, ή, όν*
воин *στρατιώτης, ου ὁ*
войско *στρατός, οῦ ὁ*
войти *εἰσέρχομαι*
восхищаться *θαυμάζω*
враг *πολέμιος, ου ὁ*
всегда *ἀεί*

вы *ὑμεῖς*
выходить *ἐξέρχομαι*

гавань *λιμήν, ένος ὁ*
говорить *λέγω*
гоплит *ὁπλίτης, ου ὁ*
город *πόλις, εως ἡ*
гражданин *πολίτης, ου ὁ*
грек *Ἕλλην, ηνος ὁ*
греческий *Ἑλληνικός, ή, όν*
громко зд. *μέγα*

дело *ἔργον, ου τό*
деревянный *ξύλινος, η, ον*
держава *ἀρχή, ῆς ἡ*
добрый *ἀγαθός, ή, όν*
доставлять *πορίζω*
друг *φίλος, ου ὁ*
другой *ἄλλος, η, ο*
дурной *κακός, η, ον*
душа *ψυχή, ῆς ἡ*

если *εἰ*

жилище *οἰκία, ας ἡ*
житель *ἔνοικος, ου ὁ*

завопить *οἰμώζω*
закон *νόμος, ου ὁ*
замечательный *λαμπρός, ά, όν*
заселять *οἰκίζω*
заставлять *ἀναγκάζω*
захотеть *θέλω*
Зевс *Ζεύς, Διός ὁ*
земледелец *γεωργός, οῦ ὁ*
злодей *κακοῦργος, ου ὁ*

и *καί*
из *ἐκ, ἐξ*
избегать *φεύγω*
изучать *μανθάνω*
иониец *Ἴων, ωνος ὁ*

Кир *Κῦρος, ου ὁ*
коварство *δόλος, ου ὁ*
когда *ὅτε*
Кодр *Κόδρος, ου ὁ*
колония *ἀποικία, ας ἡ*
конец *τέλος, ους τό*
корабль *ναῦς, νεώς ἡ*
который *ὅς, ἥ, ὅ*
Крез *Κροῖσος, ου ὁ*
кроме *ἀλλ' ἤ*
культура *παιδεία, ας ἡ*
купец *ἔμπορος, ου ὁ*

лидиец *Λυδός ὁ*
лишать *ἀποστερέω*
лоза *ἄμπελος, ου ἡ*

материк *ἤπειρος, ου ἡ*
место *τόπος, ου ὁ*
мир *οἰκουμένη, ης ἡ*
многий *πολύς, πολλή, πολύ*
можно *ἐξόν*
мой *ἐμός, ή, όν*
море *θάλαττα, ης ἡ*
мужественный *ἀνδρεῖος, α, ον*
мы *ἡμεῖς*

на *ἐν; εἰς; ἐπί*
надеяться *ἐλπίζω*
наказывать *κολάζω*
начальник *προστάτης, ου ὁ*
наш *ἡμέτερος, α, ον*
не *οὐ; μή*
некоторые *ἔνιοι, αι, α*
необходимо *χρή; δεῖ*
неприятель *ἐνάντιος, ου ὁ*
несмотря *καίπερ*
никто, ничто *οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν; μηδείς, μηδεμία, μηδέν*
но *ἀλλά*

новый *καινός, ή, όν; νέος, α, ον*
нужно *δεῖ; χρή*

о, если бы *εἴθε*
одержать победу *νίκην φέρω*
однако *ἀλλά*
оковы *δεσμοί, ῶν οἱ*
он *αὐτός, ή, ό*
опасность *κίνδυνος, ου ὁ*
оружие *ὅπλα, ων τά*
основать *κτίζω*
остерегаться *φυλάττομαι*
остров *νῆσος, ου ἡ*
от *ἀπό + gen.*
отсюда *ἐντεῦθεν*
отечество *πατρίς, ίδος ἡ*
отправляться *πορεύομαι*
охранять *φυλάττω*

певец *ἀοιδός, οῦ ὁ*
перс *Πέρσης, ου ὁ*
песня *ᾠδή, ῆς ἡ*
победить *νικάω*
победа *νίκη, ης ἡ*
повиноваться *πείθομαι*
погубить *διαφθείρω*
подвиг *ἄθλος, ου ὁ*
пойманным быть *ἁλίσκομαι*
полдень *μεσημβρία, ας ἡ*
получать *λαμβάνω*
последний *ἔσχατος*
похвала *ἔπαινος, ου ὁ*
почитать *θεραπεύω*
праздник *ἑορτή, ῆς ἡ*
прекрасный *καλός, ή, όν*
прекращать *παύω*
препятствовать *κωλύω*
приказывать *κελεύω*
принимать *δέχομαι*

приносить *φέρω*
приобретать *κτάομαι*
приходить *ἥκω*
против зд. *σύν* + *dat.*
противник *ἐναντίος, ου ὁ*
противостоять *ἐναντιόομαι*
птица *ὄρνις, ιθος ὁ, ἡ*
пустынный *ἔρημος, ον*
радоваться *χαίρω*
с *σύν* + *dat.*; *μετά* + *gen.*
сажать *φυτεύω*
сам *αὐτός, ή, ό*
свой *ἑαυτοῦ*
сказать *λέγω*
скоро *τάχα*
слава *δόξα, ης ἡ*; *φήμη, ης ἡ*; *κλέος, ους τό*
следующий *ὅδε, ἥδε, τόδε*
слово *λόγος, ου ὁ*; *μῦθος, ου ὁ*
слышать *ἀκούω*
смерть *θάνατος, ου ὁ*
собрать *συλλέγω*
совершать *πράττω*
Сократ *Σωκράτης, ους ὁ*
союзник *σύμμαχος, ου ὁ*
Спарта *Σπάρτη, ης ἡ*
спасти *σῴζω*
сражаться *μάχομαι*
статуя *ἀνδριάς, άντος ὁ*
сторож *φύλαξ, ακος ὁ*
страна *χώρα, ας ἡ*
стратег *στρατηγός, οῦ ὁ*
сходиться *συμμίγνυμι*
счастье *ὄλβος, ου ὁ*
сын *υἱός, οῦ ὁ*
сюда *δεῦρο*
так что *ὥστε*
теперь *νῦν*
тиран *τύραννος, ου ὁ*
только *μόνον*
тот *ἐκεῖνος, η, ο*
труд *πόνος, ου ὁ*
ты *σύ*
тюрьма *φυλακή, ῆς ἡ*
убежать *φεύγω*
удовольствие *ἡδονή, ῆς ἡ*
уже *ἤδη*
ум *νοῦς, οῦ ὁ*
уничтожать *καταλύω*
учение зд. *τὸ μανθάνειν*
учиться *μανθάνω*
Филипп *Φίλιππος, ου ὁ*
хорошо *εὖ*
хотя *καίπερ*
храбро *ἀνδρείως*
храм *ναός, οῦ ὁ*
царь *βασιλεύς, έως ὁ*
часто *πολλάκις*
человек *ἄνθρωπος, ου ὁ*
черный *μέλας, μέλαινα, μέλαν*
честь *τιμή, ῆς ἡ*
что *ὅτι*; *ὡς*
чтобы *ἵνα*; *ὡς*; *ὅπως*
этот *οὗτος, αὕτη, τοῦτο*
я *ἐγώ*
язык *γλῶττα, ης ἡ*

СОДЕРЖАНИЕ

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

Раздел I. ФОРМЫ

Раздел II. ФУНКЦИИ

Учебное издание

Составители:
Ф. Вольф, Н. К. Малинаускене

при участии
А. И. Любжина, Ю. А. Шичалина, А. А. Глухова, Д. О. Торшилова
иеромонаха Дионисия (Шленова), иеромонаха Тихона (Зимина)

Древнегреческий язык
Начальный курс. Часть III.

Редактор *Ж. П. Григорьева*
Компьютерная верстка *Д. О. Торшилов*

Изд. лиц. ЛР № 040433 от 03.06.1997
Подписано в печать 16.05.2004. Формат 60x90/16
Гарнитура «Палатино». Усл. печ. л. 10,5
Тираж 1000 экз. Заказ

Издательство «Греко-латинский кабинет»® Ю.А. Шичалина
e-mail: info@mgl.ru
http://www.mgl.ru